1973

Décès

Artistes

Alexandre Emile (Liège / BE, 21/09/1935 - Liège / BE, 01/02/1973)
Bisman Paule (Namur / BE, 1897 - Namur / BE, 1973)
Boedts Jan (Tongres / BE, 1904 - La Hulpe / BE, 1973)
Bonnetain Armand (Bruxelles / BE, 1883 - Bruxelles / BE, 1973)
Chavepeyer Gomer (Châtelet / BE, 29/11/1922 - Presles / BE, 1973)
D'Haveloose Marnix (Maldegem / BE, 1885 - Maldegem / BE, 1973)
De Groux Victor (Bruxelles / BE, 1895 - Ixelles / BE, 1973)
Goethals Albert (1) (Bruges / BE, 1885 - Bruges / BE, 1973)
Hennion Achille (Moen-lez-Courtrai / BE, 1884 - Bruges / BE, 1973)
Hoffman Charles – Herman (Forest / BE, 1900 - Bruxelles / BE, 1973)
Hynckes Raoul (Bruxelles / BE, 1893 - Laren / NL, 1973)
Kockaert Ernest (Vilvorde / BE, 1908 - Grimbergen / BE, 1973)
Lebrun – Rodenbach Georges (Gand / BE, 1894 - Knokke-Heist / BE, 1973)
Otten-Rosier Berthe (Vaux-sous-Chèvremont / BE, 1885 - Grivegnée / BE, 1973)
Prinz Renée (Anvers / BE, 1883 - Namur / BE, 1973)
Rimbout Germaine (Saint-Josse-ten-Noode / BE, 1894 - Herbeumont / BE, 1973)
Smolderen Jos (Borgerhout / BE, 1889 - Anvers / BE, 1973)
Verstraeten André (Zottegem / BE, 1901 - Zottegem / BE, 1973)
Volckaert Piet (Saint-Gilles / BE, 1901 - Laeken / BE, 1973)
Wains Robert (Quaregnon / BE, 1914 - Quaregnon / BE, 1973)
Warzée Géo (Seraing / BE, 1902 - Wanze / BE, 1973)

Personnalités

Moremans Victor (Saint-Nicolas-lez-Liège, 01/04/1890 - Liège, 17/12/1973)

26/01/73 - 23/10/73. Edmond Leburton I (cath. - lib. - soc.)
23/10/73 - 25/4/74. Edmond Leburton II (cath. - lib. - soc.)
* Ministre de la Culture française : Pierre Falize (PS)

ETAT FÉDÉRAL

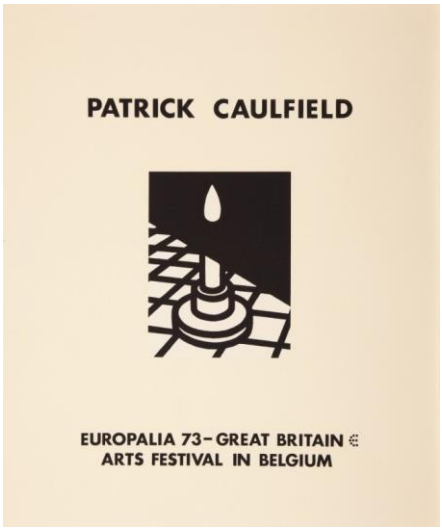
Europalia 3 : Angleterre.



28 09 › 28 10 1973
459 729 visitors / 328 events

Highlights
Drawings of the Collection of Her Majesty Queen Elizabeth II
David Hockney
London Philharmonic Orchestra
Shirley Bassey
Malcolm McDowell





(janv. 1973) Premier numéro de la **revue + - 0**. Genval.
* Rédaction : E. Rona.

(mai-juillet 1973) Palais des Académies, MRBAB et Bibliothèque royale. **De Ingres à Paul Delvaux. Œuvres de Peintres, Sculpteurs, Graveurs Membres de l'Académie**.
* e. a. Bertrand gaston, Khnopff Fernand, Stevens Alfred.
** Catalogue : Introduction : Philippe Roberts - Jones, Albert Dasnoy.

Bruxelles, Musées Royaux des Beaux-Arts – MRBA

(23/02-25/03/1973) Bruxelles, Musées royaux des Beaux-Arts. **Reinhoud. Sculptures et dessins 1958-72**.

(/ - / /1973) Bruxelles, Musées royaux des Beaux-Arts. **Œuvres des XIX^e^ et XX^e^ Siècles**

(/ - / /1973) Bruxelles, Musées royaux des Beaux-Arts. **Exposition organisée à l'occasion du 2e centenaire de l'Académie royale de Belgique**
* e. a. Donnay Jean.

(14/12/1973-06/01/1974) Bruxelles, Musées royaux des Beaux-Arts. **Alechinsky Pierre, cent vingt dessins, donation de l'artiste**.
* Catalogue : textes de Francine-Claire Legrand et de Philippe Roberts-Jones.

Bruxelles, Bibliothèque nationale / Chapelle de Nassau

(/ - / /1973) Bruxelles, Bibliothèque royale. **Œuvres de graveurs, membres et associés de l'Académie royale**.
* e. a. Bertrand Gaston.

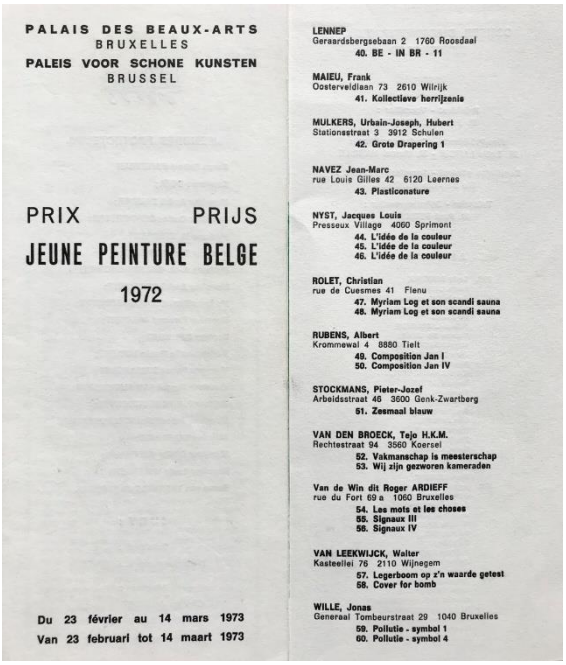
Bruxelles, Palais des Beaux-Arts / PBA

(18/01-11/02/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Arnould Marcel**.
* Catalogue (6 pages)
- Jacques Collard. Marcel Arnould : sabre l'espace. Renée Demeester, peintre : plans et lumière in Pourquoi pas ?, 63e année, n° 2825, p. 114-117,ill.

(18/01-11/02/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Ducoulombier Jean-Henri**.

(18/01-11/02/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Bogart Bram**.

(23/02-14/03/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Prix Jeune Peinture Belge 1972** [cfr 1972 Chronologie Belgique / prix].


PALAIS DES BEAUX-ARTS
BRUXELLES
PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN
BRUSSEL

PRIX PRIJS
JEUNE PEINTURE BELGE
1972

Du 23 février au 14 mars 1973
Van 23 februari tot 14 maart 1973

LENNEP
Geraardsbergsebaan 2 1760 Roosdaal
40. BE - IN BR - 11

MAIEU, Frank
Oosterveldlaan 73 2610 Wilrijk
41. Kollectieve herrijzenis

MULKERS, Urbain-Joseph, Hubert
Stationsstraat 3 3912 Schulen
42. Grote Drapering 1

NAVEZ Jean-Marc
rue Louis Gilles 42 6120 Laernes
43. Plasticonature

NYST, Jacques Louis
Presseux Village 4060 Sprimont
44. L'idée de la couleur
45. L'idée de la couleur
46. L'idée de la couleur

ROLET, Christian
rue de Cuesmes 41 Flenu
47. Myriam Log et son scandi sauna
48. Myriam Log et son scandi sauna

RUBENS, Albert
Krommewal 4 8880 Tielt
49. Composition Jan I
50. Composition Jan IV

STOCKMANS, Pieter-Jozef
Arbeidsstraat 46 3600 Genk-Zwartberg
51. Zesmaal blauw

VAN DEN BROECK, Tejo H.K.M.
Rechtestraat 94 3560 Koersel
52. Vakmanschap is meesterschap
53. Wij zijn gezworen kameraden

Van de Win dit Roger ARDIEFF
rue du Fort 69 a 1060 Bruxelles
54. Les mots et les choses
55. Signaux III
56. Signaux IV

VAN LEEKWIJCK, Walter
Kasteellei 76 2110 Wijnegem
57. Legerboom op z'n waarde getest
58. Cover for bomb

WILLE, Jonas
Generaal Tombeurstraat 29 1040 Bruxelles
59. Pollutie - symbol 1
60. Pollutie - symbol 4

(20/03-15/04/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **5 constructivistes belges**.
* Plompen Willy, Rubens Albert, Van den Abbeel Jan, Vandenbranden Guy, Verstockt Mark.

(20/03-15/04/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Burssens Jan**.

(20/03-15/04/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **de Hemptinne Chantal**.

(13/03-15/04/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Campendonk Heinrich**.

(20/03-15/04/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Bury Pol. 25 tonnes de colonnes**.
* Ensuite à Rotterdam

(04/05-16/05/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Foire des Antiquaires**.

(24/05-24/06/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Avant-garde belge**.
* Broodthaers Marcel, Charlier Jacques, Geys Jef, Lohaus Bern, Mees Guy, Panamarenko, Roquet Maurice.
** Charlier Jacques : Introduction dans ce contexte artistique des feuilles de signatures (listes de présence) des employés de la première circonscription du STP de Liège (avec la collaboration d'Yves Gevaert)
*** Catalogue

(24/05-24/06/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Icônes slovaques**.

(24/05-24/06/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Jorn Asger**.

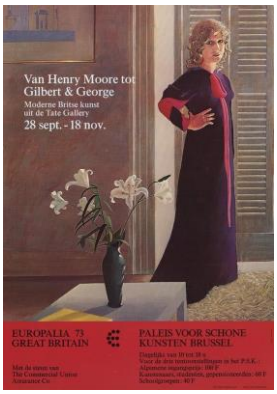
(24/05-24/06/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Art graphique néerlandais**.

(24/05-24/06/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **4 peintres – une ville / Milan**.

(29/05-01/07/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Hommage à Picasso**.

(27/09-18/11/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Trésors des Châteaux britanniques (Europalia 3)**

(27/09-18/11/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Dessins des collections de S. M La reine Elisabeth II. (Europalia 3)**



(27/09-18/11/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **From Moore to Gilbert & George (Europalia 3)**

(27/11-30/12/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Arts du Maghreb**.

(27/11-26/12/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Objets USA**.

(01/12-30/12/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Collection de S.M. l'impératrice d'Iran**.

Création du journal **Pour**.
- Christophe Lamfalussy in https://www.lalibre.be/actu/international/le-journal-pour-turbulent-enfant-de-mai-68-51b73090e4b0de6db97510db
Tapez "journal" + "Pour" sur Google, et vous ne retrouverez que de lointaines références. Cet hebdomadaire belge n'a pas d'histoire sur le Net, ni dans les livres, et pourtant, il agita tellement la Belgique dans les années septante que des militants d'extrême droite finirent par mettre le feu à ses bureaux et son imprimerie, le 5 juillet 1981, au 22 rue de la Concorde à Ixelles.
L'ancêtre des tabloïdes.
"Pour" était un enfant de Mai 68. Véritable bouillon de culture, cet hebdo créé en 1973 avait quelques décennies d'avance avec son format tabloïde et ses couleurs tapantes de page Une. Le journal était réputé pour ses enquêtes. Son fondateur, animateur et rédacteur en chef était Jean-Claude Garot. C'est lui qui dominait de sa forte personnalité, malgré un fonctionnement autogestionnaire, les ateliers

d'Ixelles. Lui aussi qui possédait, entre autres avec sa sœur et sa mère, les droits sur la SA Offpress qui contrôlait "Pour".
Journalistes et pigistes y vivaient dans l'odeur de l'encre.
"Chez "Pour", raconte Garot, j'ai appris à conduire une rotative. J'ai mis une salopette pendant huit ans. On a eu l'honnêteté de se mesurer à des prétentions théoriques". Chaque "travailleur" de "Pour" recevait le même salaire et une indemnité de cinquante euros par enfant à charge. Par principe, le journal refusait la publicité. Résultat : les caisses étaient souvent vides.
Garot empruntait à droite et à gauche, sans toujours rembourser immédiatement. Les militants passaient dans une agence forestoise de la BBL, dirigée par le "banquier rouge" Willy Kalb, pour obtenir des prêts de 100000 FB avec la soi-disant intention de rénover leur salle de bains. "Je pense que j'ai dû avancer entre 8 et 10 millions de FB à l'époque", se souvient Kalb, aujourd'hui à la retraite. "J'ai connu beaucoup d'organisations révolutionnaires. Chez "Pour", c'était différent, il y avait un souffle de liberté".
Des artistes solidaires.
Garot obtenait aussi des dons. "La première rotative de "Pour" a été financée par deux personnes", explique le fondateur du journal. "Il y avait Anna Jones, une Américaine issue d'une famille de Puerto-Rico. Je l'avais rencontrée à Cuba et elle fit don de ses biens à des mouvements révolutionnaires et à "Pour". La deuxième personne est Isy Fiszman, un créateur de happenings et collectionneur d'art contemporain qui m'a mis en contact avec plus de trente artistes, dont Yoko Ono. Un Daniel Buren a ainsi été vendu dix millions de francs belges à Saatchi & Saatchi".
Situé dans la mouvance de l'extrême gauche, majoritairement anticommuniste, l'hebdomadaire prit pour cibles privilégiées l'extrême droite et les barons de Cepic, le Centre politique des indépendants et cadres chrétiens qui avait été créé au PSC pour contrer l'influence des démocrates chrétiens. Pendant plusieurs années, les journalistes de "Pour" levèrent d'innombrables lièvres - l'entraînement de la milice flamande du VMO à La Roche dans les Ardennes, les réunions "fascistes" au château du baron de Bonvoisin, le fichage des syndicalistes par la gendarmerie ou encore l'affaire Paul Latinus, du nom d'un militant du Front de la Jeunesse qui travaillait au cabinet ministériel de Cécile Goor.
"Pour" publiait des documents exclusifs in extenso et se faisait beaucoup d'ennemis, reprochant aux policiers, aux gendarmes et à la Sûreté de faire plus la chasse aux militants de l'extrême gauche qu'à ceux de l'extrême droite.
Il y avait une liberté de ton chez "Pour". Il y eut aussi des dérapages - des articles flirtant avec la pédophilie ou trop complaisants avec le régime de Pol Pot.
Au cours de ces années qui sentaient le souffre, Garot fonçait droit devant lui. Il attirait à lui les meilleurs journalistes (et les femmes) et les incitait à se dépasser. "Ce fut une expérience extraordinaire, un peu hallucinée, stimulante. On travaillait près de 80 heures par semaine", se rappelle Michel Gheude, qui rejoignit l'équipe de "Pour" après l'incendie. "Garot était ce que j'appelle une bonne crapule, qui n'avait peur de rien. Il faisait le travail qu'un petit fonctionnaire n'aurait jamais fait".
Grâce à ses liens avec le dessinateur Franquin, l'hebdomadaire publia des planches qui sont aujourd'hui des collectors. Ainsi le numéro 378, en septembre 1981, contenait un supplément BD avec des dessins inédits de René Follet, Sokal, Jacques Tardi et Franquin...
L'après-incendie.
Après l'incendie du journal, des centaines de personnalités, journalistes ou simples militants exprimèrent leur solidarité. "Nous voulons un pluralisme de gauche qui fasse le plein de toutes nos voix et qui formule sans nous trahir, nous réduire, nous caricaturer, nos aspirations, nos revendications, nos exigences", écrivit Pierre Mertens dans un billet.
Même Paul Van den Boeynants, qui avait été étrillé par le journal, se fendit d'une lettre pour constater qu'avec cet attentat, "on a simplement réussi à créer un courant de sympathie pour "Pour", même des gens comme moi qui sont contre Pour"... Malgré l'élan de solidarité et un journal de soutien qui parut l'été 1981 avec le titre "Ils ne nous feront jamais taire !", l'hebdomadaire ne réussit jamais à se relever. Pendant un an, il vivota avec peu de journalistes et beaucoup de pigistes mal payés. Un projet de créer un quotidien sombra corps et biens. Dix-huit travailleurs sur 27 furent licenciés en mai 1982, provoquant un séisme dans l'entreprise. Criblé de dettes, Garot jeta le gant.

COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

1973-74. Ministre de la Culture française : Pierre Falize (PS)

RÉGION BRUXELLES-CAPITALE

AUDERGHEM

Centre contemporain IWCA

(novembre 1973) Auderghem, Centre contemporain IWCA. **Art contemporain**.
* e. a. Van Anderlecht Englebert.

IXELLES

Musée communal

(juin 1973) Ixelles, Musée communal. **Exposition d'inauguration de l'aile droite du Musée**.
* e. a. Van Anderlecht Englebert.

(/ - / /1973) Ixelles, Musée communal. **de Toulouse-Lautrec Henri**.

(18/12/1973-08/01/1974) Ixelles, Musée communal. **Pompe Antoine ou L'architecture du sentiment**.
* Catalogue (éd. Archives d'Architecture Moderne, 90 p. ; ill. en noir et en coul. ; 21 cm) : Préface. de Robert-L. Delevoy.

SAINT-GILLES

Théâtre du Parvis

(01/03-01/04/1973) Saint-Gilles, Théâtre du Parvis. **Œuvres d'art acquises par le Ministère de la Culture française en 1972**.
* e. a. Albert Jos, Anthoons Willy, Antoine Marguerite, Art Raymond, Baibay Gilbert, Baugniet Marcel-Louis, Belgeonne Gabriel, Benon Jean-Pierre, Beunckens Freddy, Binart Pierre, Bogaerts Gaston, Bosquet Thierry, Bosquet Yves, Brandt Bill, Breucker Roland, Busine Zéphyr, Caille Pierre, Carette Fernand, Chemay Jacques, Comhaire Georges, Cotton Jean, Croquant Philippe, Dacos Guy-Henry, Darville Alphonse, Dasnoy Albert, De Boeck Robert, De Keyser André, Delhaye Claude, Deroux Charles, De Vinck Alphonse, Dewint Roger, Dols jean, Dominique Marie, Dufey Francis, Feulien Marc, Flouquet Pierre-Louis, Gangolf Serge, Gehain Michel, Georjans Georges, Gérard Roland, Gommaerts Fernand,, Graverol Jane, Greisch Roger, Grosemans Arthur, Guilmot Jacques, Helleweegen Willy,



Henrion Joseph, Hensen Stan, Heupgen Jean-Claude, Hlubucek Ladislav, Hoyoz de Fernandez Carmen, Hubert Pierre, Iserentant Mayou, Keunen Alexis, Lacasse Joseph, Lacomblez Jacques, Lambert Yves, Lambillotte-Mahieu-Welcomme, Lambillitte Alain, Lange Dorothea,Lapaille Monique, Larondelle Georges, Laurent Claude, Lenaerts Henri, Lembourg Paul, Léonard Michèle, Leplae Agnès, Leplae Charles, Leroy Christian, Lismonde Jules, Louis Jean, Mac-Neil David, Madlener Jorg, Mandelbaum Arié, Mariën Marcel, Martin Monique, Milo Jean, Mondry Luc, Muller Jacques, Navarra Emmanuel, Nyns Sophie, Ochs Jacques, Olivier Christian, Oosterlynck Léopold, Pasternak Maurice, Point Jean-Pierre, Rolet Christian, Roulin Félix, Salkin Emile, Segui Antonio, Serneels Clément, SpruWillame Jean, Winance Alain, mont André, Szymkowicz Charles, Tavernel Julien, Thisens Julien, Thomisse Xavier, Van Damme Suzanne, Vandenbosch georges, Vanderborght Jean, Vandercam Serge, Vanderlinden Max, Van Lange Gisele, Van Lint Louis, Vereecke Amand, Vintevogel Marcel, Welcomme François, Wuidar Léon.
** Ensuite (08/06-30/06) Tournai, Sigma 13.

SAINT JOSSE TEN NOODE

Musée Charlier

(/ - / /1973) Saint-Josse-ten-Noode, Musée Charlier. **Groupe Coll'Art.**

WOLUWÉ-SAINT-LAMBERT

Château Malou

(/ - / /1973) Woluwé-Saint-Lambert, Château Malou. **Œuvres appartenant à la galerie de prêt d'art**.
* e. a. Massart Jean-Georges.

ECOLES

Bruxelles, La Cambre

(01/07-03/07/1973) Bruxelles, La Cambre. **Le Congrès de Bruxelles**.
* Organisé par trois galeristes - Anny De Decker de la Wide White Space Gallery, Fernand Spillemaeckers MTL et Paul Maenz, installé au Bailly
Marc Poirier dit Caulier gestionnaire de la Galerie X-One, en assume le secrétariat.
Le thème du congrès était l'art et son contexte culturel.
[cf. les travaux de Dirk Pultau et Koen Brams à ce sujet (2014)]

Bruxelles, Facultés universitaires Saint-Louis

(/ - / /1973) Bruxelles, Facultés universitaires Saint-Louis. **Peintres belges contemporains**.
* e. a. Bertrand Gaston.

DIVERS

Bruxelles, de Tinne Pot

(28/05-24/06/1973) Bruxelles, de Tinne Pot**. Fantastische figuratie**.
* e.a. Van Breedam camiel

Design Center (Galerie Ravenstein)

(11/08-20/09/1973) Bruxelles, Design Center. **100 ans de papier peint**.

Affiche de Gilles Fiszman



Bruxelles, Manhattan News

(19/09-18/10/1973) Bruxelles, Manhattan News. **Figuration 73**.
* e. a. Courtois Pierre.

Bruxelles, Tour du Midi, 2e étage (Place Bara)

(01/02-28/02/1973) Bruxelles, Tour du Midi, 2e étage. **Soos Joska**.

Woluwé, Shoping Center

(01/03-15/03/1973) Woluwé, Shoping Center. **Le Roy Alain**.

ORGANISMES BANCAIRES

Bruxelles, Passage 44 (ou Studio 44)

(fév. 1973) Bruxelles, Passage 44. **[Sans titre]**
* Belgeonne Gabriel, Muller Jacques, Orlandini Mirko, Smolders Michel, Van Lange Gisèle, Vervisch Godfried.
* Catalogue ; Textes Jacques Meuris, Robert Rousseau, Godfried Vervisch, Jacques Muller, Michel Smolders, Gisele Van Lange.

(/ - / /1973) Bruxelles, Passage 44. **50 artistes et une œuvre**.
* e. a. Bertrand, Gaston, Lennep Jacques

ASSOCIATIONS

Atelier Sainte-Anne

(05/12/1973) OUVERTURE DE L'ATELIER SAINTE ANNE AU SABLON (05/12/1973).
* "Fondé par Françoise Van Kessel, artiste connue par l'utilisation judicieuse de pièces magnétiques qu'elle ordonne en rythmes divers sur des fonds colorés et par son sens prospectif de l'art dans la rue ; son fils, Philippe van Kessel, ancien comédien du Théâtre du Parvis et enfin le peintre Stanislas Defize qui fut un battant du néo-réalisme. A eux trois, ils animent, dans un décor à la fois fonctionnel et attirant, un "café - théâtre", l'Atelier rue Sainte Anne (Sablon) dont le succès est déjà spectaculaire. (…) L'Atelier, comme son nom l'indique est aussi un lieu de rassemblement pour ceux qui sont passionnés par les arts en général.
L'asbl "Atelier de Recherche sur la Communication / ARC" organise tout un ensemble d'activités de création et de démarche. (…)" (Alain Viray, in Intermédiaire, 29/1/74)

Au rez-de-chaussée sera installé un bar - discothèque dont on espère qu'il soutiendra financièrement une entreprise audacieuse mais non subsidiée.

Première activité de l'Atelier de Recherches sur la Communication : "Les jeux dans la rue"
* Un week-end permettant de participer à une expérience théâtrale de rue, de se maquiller, de faire des masques, du dessin, du collage et même une sorte de sculpture instantanée en utilisant une matière plastique à l'instar du célèbre César.

Bruxelles, Fondation Empain

(/ - / /1973) Bruxelles, Fondation Empain. **Gabriel Henri.**

GALERIES

A. et M. Vogelaire

(/ - /) Bruxelles, Galerie A. et M. Vogelaire. **[Sans titre].**
* e. a. Maury Jean-Pierre.

Albert I^er^(rue de la Madeleine 45)

(09/03-21/03/1973) Bruxelles, Galerie Albert I^er.^ **Ransy Jean**.

(07/06-20/06/1973) Bruxelles, Galerie Albert I^er.^ **Pasque Aubin**. Rétrospective
* A l'occasion de la sortie de l'ouvrage de Hubert Nyssen, consacré à son œuvre.



Aquarius (rue Watteau 1)

(18/05-08/06/1973) Bruxelles, Galerie Aquarius. **Mariën Marcel. Le surréalisme sans la peinture**.

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie Aquarius. **Brenta Gilles**.

Armorial

(19/01-01/02/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Seach Victor**, Fusains.

(02/02-21/02/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Mondry Luc.**

(23/02-13/03/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Salon d'ensemble**.

(16/03-03/04/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Ghobert Bernard**.

(06/04-25/04/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Wanyek Tivadar**.

(27/04-16/05/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Schrobiltgen Paul.**
.
(18/05-15/09/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Salon d'été**.

(28/09-16/10/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Greisch Roger**.

(19/10-06/11/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Matthijs Lode**.

(09/11-27/11/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Maîtres contemporains**.
* Bacon Francis, Bertrand Gaston, Bores Francisco, Brusselmans Jean, Bury Paul, Cocteau Jean, de Chirico Giogio, Delmotte Marcel, Delvaux Paul, Fini Leonor, Folon Jean-Michel, Flouquet Pierre-Louis, Frey Alice, Guiette René, Miro Joan, Lemmen Georges, Permeke Constant, Pignon Edouard, Prax Valentine, Servranckx Victor, Survage Léopold, Van Lint Louis, Vlaminck Maurice de, Wolvens Henri Victor, Zadkine Ossip.

(30/11-12/12/1973) Bruxelles, Galerie Armorial. **Antoine Marguerite**, Dessins.

(14/12/1973-08/01/1974) Bruxelles, Galerie Armorial. **Les peintres de la galerie**.

D (au Bailly)

(20/03- / /1973) Bruxelles, Galerie D. **Acconci Vito. Body Art.**

(27/04-01/05/1973) Bruxelles, Galerie D. **Oppenheim Denis.**

Delta

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie Delta. **Delahaut Jo**.

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie Delta. **[Sans titre]**
* Arp Jean, Delahaut Jo, Delaunay Robert.

Élysée

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie Elysée. **Gabriel Henri**.
* Catalogue: introduction Jo Delahaut [repris in cat. Gabriel, Quadri, 1991])

Françoise Belpaire

(11/12-26/12/1973) Bruxelles, Galerie Françoise Belpaire. **Bertrand Gaston. Œuvres de 1948 à 1973**.

Govaerts & Hilton

(09/05-00/06/1973) Bruxelles, Galerie Govaerts & Hilton. **Les Grandes Collections**.
* e. a. De Smet Gustave, Spilliaert Léon.

Hervé Alexandre

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie Hervé Alexandre. **La peinture non-objective 1915-1950.**
* e. a. Delahaut Jo

Isy Brachot

(12/01-10/02/1973) Bruxelles, Galerie Isy Brachot. **Art sans frontières VIII**.

(06/04-05/05/1973) Bruxelles, Galerie Isy Brachot. **Permantier Armand (1895-1960)**
* Catalogue : Textes de René Magritte, Paul Colinet, Robert Willems, Marcel Piqueray.

(15/06-29/09/1973) Bruxelles, Galerie Isy Brachot. **Regard 73. Exposition internationale groupant des œuvres maîtresses de Andreu, Anto Carte, ... Van Den Abeele.**
* Catalogue.

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie Isy Brachot. **L'hyperréalisme en Amérique et en Europe**.

Le Miroir d'Encre

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie La Miroir d'Encre. **Lacomblez Jacques**.

Le Patio (place du Grand Sablon, 8-9)

(16/03-04/04/1973) Bruxelles, Galerie Le Patio. **Gailliard Jean-Jacques**.

(06/04-02/05/1973) Bruxelles, Galerie Le Patio. **Groupe Nervia**.
* Buisseret Louis, Carte Anto, Depooter Frans, Devos Léon, Navez Léon, Paulus Pierre, Strebelle Rodolpne, Wallet Taf.

L'Escalier (rue Duquesnoy 40)

(12/01-31/01/1973) Bruxelles, Galerie L'Escalier. **Engels André**.

MacDonald Gallery

(/ - / /1973) Bruxelles, MacDonald Gallery. **Konstruktieve Kunst in België.**

Montjoie (av. Louise 70)

(22/02-14/03/1973) Bruxelles, Galerie Montjoie. **Dufrane Paul**.

MTL

(20/03- / /1973) Bruxelles, Galerie MTL. **Broodthaers Marcel. Petrus Paulus Rubens**.
* Concomitamment une seconde version est présentée à la galerie MTL de l'avenue des Eperons d'Or.

(05/05- / /1973) Bruxelles, Galerie MTL. **Anselmo Giovanni.**

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie MTL. **Lewitt Sol**.

(16/10-21/10/1973) Bruxelles, Galerie MTL. **Cadere.**

(15/12 - / /1973) Bruxelles, Galerie MTL. **Zorio Gilberto.**

(/ - / /1973) Bruxelles, Vitrine du Bailli : **Charlier Jacques. Projets pour plaques de vélo et médaille.**

New Smith

(07/11-01/12/1973) Bruxelles, Galerie New Smith. **Broodthaers Marcel. Œuvres importantes depuis 1963**

Paul Maenz (Au Bailli)

(mars 1973) Bruxelles, Galerie Paul Maenz. Kosuth Joseph : Art as Idea, 1967-68

Plus-Kern

Après avoir fini la saison 1972-73 à Gand, la galerie reprend ses activités à Bruxelles (Galerie du Bailli où sont installés MTL, Wide White Space, Baronian, Galerie D) en septembre pour une saison.

(12/09-29/09/1973) Bruxelles, Galerie Plus-Kern. **Van Severen Dan**.

(03/10-27/10/1973) Bruxelles, Galerie Plus-Kern. **Renier Staf**.

(31/10-24/11/1973) Bruxelles, Galerie Plus-Kern. **Wéry Marthe**.

(28/11-22/12/1973) Bruxelles, Galerie Plus-Kern. **Flouquet Pierre-Louis**.

Reflets (rue Saint-Jean)

(26/01-07/02/1973) Bruxelles, Galerie Reflets. **Baele Willy**

Stéphane Janssens

(28/11/1973-26/01/1974) Bruxelles, Galerie Stéphanie Janssens. **Alechinsky Pierre**. Acryliques, aquarelles.
* Catalogue.

Veranneman

(/ - / /1973) Bruxelles, Galerie Veranneman. **Caille Pierre**.
* Catalogue (n. p. ; ill. n. / bl. et coul. ; 21 x 27 cm

RÉGION WALLONNE

Province du Brabant

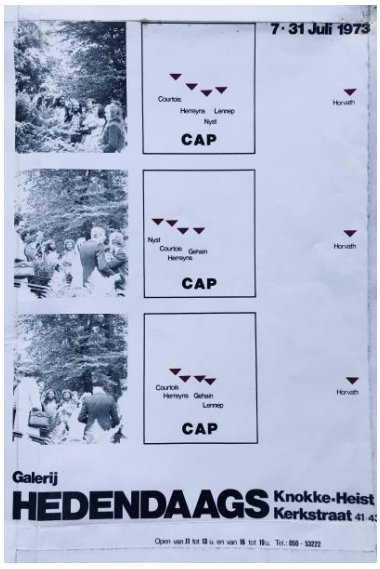
Genval, Galerie Les Contemporains

(17/02-15/03/1973) Genval, Galerie Les Contermporains. **Goemaere José**.

(12/05-03/06/1973) Genval, Galerie Les Contermporains **Lennep Jacques**.

(07/07-31/07/1973) Genval, Galerie Les Contermporains, Knokke-Heist, Galerij Hedendaags: **Cap 2**.
* Organisation : Galerie Les Contemporains, Genval
** Courtois Pierre, Gehain Michel, Herreyns Gilbert, Horvath Pal, Lennep Jacques, Nyst Jacques Louis.





(/ - / 1973) Villers-la-Ville, . **Aquarelles.**
* e. a. Schirren Ferdinand

Province du Hainaut

MONS

Mons, Musée des Beaux-Arts / BAM

(/ - / /1973) Mons, Musée des Beaux-Arts. **Salon du Bon Vouloir**.
* e. a. Timber Paul.

(/ - / /1973) Mons, Musée des Beaux-Arts. **Art concret en Hainaut**.
* Première exposition du Groupe.
** Dubois Jean, Dusépulchre Francis, Goffin André, Guilmot Jacques, Huin René, Noël Victor, Renard Michel, Verdren Marcel.

(10/11-02/12/1973) Mons, Musée des Beaux-Arts. **Depooter Frans**.
* Catalogue : Frans Depooter (Musée des Beaux-Arts de Mons, 1973 ; petit in-8, broché sous couverture illustrée en couleur, s. p. [45 pp. env.] ; avec un portrait photographique de l'artiste en frontispice et 21 planches en noir et en couleur en hors-texte).
-Frans Depooter ou la douceur de vivre, par S. Rey
- Biographie sommaire
- Relevé bibliographique
- Catalogue [156 n°]
- Planches.



Né à Mons en 1898 et d'ascendance flamande, Frans Depooter fut élève de Constant Montald et de Jean Delville à Bruxelles.
"Les peintures du début de sa carrière ne se ressentent cependant nullement de l'influence de ces maîtres", note Stéphane Rey. "Elles sont empreintes d'une tendresse, d'une pureté, d'un souci de sublimation presque naïf qui fait penser davantage à Karel van de Woestyne.
"[...] Co-fondateur du groupe Nervia, dont les animateurs furent Anto-Carte et Louis Buisseret, F. Depooter fit toujours partie du peloton de tête des artistes wallons, avec Léon Devos, Taf Wallet, Léon Navez, Rodolphe Strebelle... [...] Influencé d'abord par l'aspect décoratif du cubisme, [Depooter est devenu] le chantre inspiré du Brabant wallon, de son bocage, de ses vallons par la brume adoucis. [...] Il a retenu la leçon d'un Valérius de Saadeleer et use en maître d'une belle matière lisse, lisible et franche."

Mons, Galerie Les Trois Portes

(/ - / /1973) Mons, Galerie Les trois Portes. **Blank André**.

CHARLEROI

Charleroi, Palais des Beaux-Arts

(17/03-15/04/1973) Charleroi, Palais des Beaux-Arts. **Biennale de la critique. 1970-71, 1971-72**.
* Organisation : Association des critiques d'art de Belgique.
** Bertrand Gaston, Caille Pierre, Delahaut Jo, Dekkers Ad, D'Haese Roel, Dodeigne Eugène, Dotremont Christian, Dries Jan, Folon Jean-Marc, Gilioli, Ipousteguy Jean, Landuyt Octave, Lindner Richard, Marti Juan, Martini Remo, Maury Jean-Pierre, Mendelson Marc, Michaux Henri, Miro Juan, Morellet François, Overberghe Cel, Pan Marta, Paolozzi Eduardo, Reinhoud, Rets Jean, Rhaye Yves, Riopelle Jean-Pierre, Szukalski Albert, Tapta (Wierusz-Kowalski), Van Breedam Camiel, Vandercam Serge, Van Lint Louis, Vasarely Victor, Verheyen Jef, Yoshida K..
*** Catalogue.
**** Auparavant ou ensuite (21/04-20/05) ICC, Anvers.



(12/05-22/07/1973) Charleroi, Palais des Beaux-Arts. **Calder Alexandre**.
Un ensemble important figure au Palais des Beaux-Arts de Charleroi dans le cadre de « Sculpture en Plein Air » (in cat. Calder. Paris Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris, 1996, p.190).

(27/10-02/12/1973) Charleroi, Palais des Beaux-Arts. **Soulages Pierre**.

(08/12-13/01/1974) Charleroi, Palais des Beaux-Arts.)**Tapiès Antoni. Rétrospective.**

Charleroi, Bibliothèque communale

(13/05-15/07) Charleroi, Bibliothèque communale. **Calder Alexandre. Gouaches et petits modèles ; sculpture en plein air.**
* Catalogue : texte de Robert Rousseau et d'André Balthazar. (in cat. Calder. Paris Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris, 1996, p. 203).

Châtelet

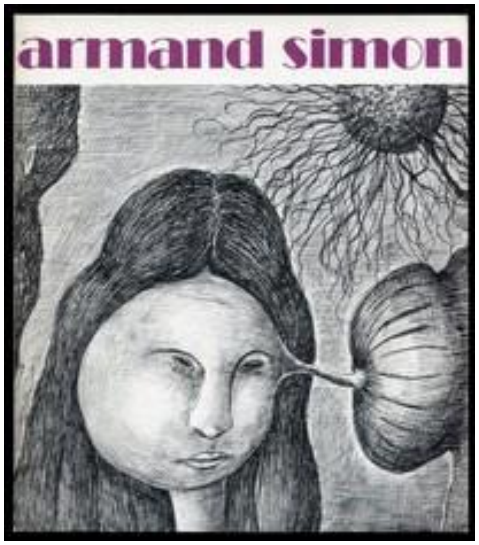
(/ - / /1973) Châtelet, .**Camus Gustave**. Rétrospective.
* Catalogue : S.l.n.d. In-4° broché, 29 f. n. ch., nombreuses reproductions en noir et en couleurs.

Chimay, Lac de Virelles

(été 1973) Chimay, Lac de Virelles. **Sculpture Nature**.
* Dans le cadre du Festival de Chimay (15e)
** Bogart Bram, Courtois Albin, Cousins Harold, Gangolf Serge, Ghyssels Jean-Pierre, Kovacs François, Leblanc Walter, Leroy Christian, Mestdagh Roberte, Michiels Robert, Monteyne Souply Emile, Spilliaert Pol, Strebelle Olivier, Roland, Renard, Rhayé Yves, Roulin Félix, Smolders Michel, Tapta, Van Albada Henri

Pâturages, Salle Achille Delattre

(05/05-21/05/1973) Pâturages, Salle Achille Delattre. **Simon Armand**.
* Organisation : Centre culturel du Hainaut.
** Catalogue (20 feuillets, ill., 24 cm) : texte d'Achille Chavée, « Présence d'Armand Simon » et plusieurs extraits de la correspondance échangée entre Armand Simon et Achille Chavée.
- Ce catalogue accompagna une autre exposition « Armand Simon » qui a eu lieu à Cologne, à la Maison belge du 26 avril au 2 juin.
- Ce volume contient des textes d'**André Blavier**, **Achille Chavée** et **Armand Simon**.



Extrait du texte d'André Blavier **:**
Aujourd'hui, Simon fait en province figure de « patron ». De jeunes artistes (peintres, sculpteurs : Henry Lejeune, Paul Defaux, le groupe des *Racines du Château*, des écrivains, dont Gustave Belle, pour moi l'immortel auteur de l'aphorisme :
Il y a de quoi être confondu
En apprenant que le cerveau
Contient des lobules.
que l'on pourrait croire du corniste Vivier) l'entourent d'un respect attentif et cordial. Eux-mêmes s'intitulent, avec une sagesse prudente qui donne à réfléchir : « Surréalistes, oui... non... peut-être... ». De sa plume, à écrire cette fois, Simon rédige pour eux des préfaces certes mieux « tappées » que celle dont vous approchez le terme. Il y exprime, avec le gentil sourire de qui, sans guère changer, est revenu de bien des turbulences (nous ne parlerons non plus d'entropie !), les joies douces qu'il éprouve à se faire frémir et s'enchanter à la figuration d'un monde qui l'habite sans le détourner. Universitairement – c'est-à-dire sans l'espèce de pâmoison-cyclone qu'il convient de simuler en la matière – José Vovelle a fort correctement défini la démarche de l'accomplissement d'Armand Simon : « Son dessin en hachures serrées rappelle le travail du graveur, ses personnages promènent dans un espace chiricien (ici faudrait-il cependant préciser l'importance du décor chez Simon, toujours différent, jamais indifférent) leurs déformations monstrueusement baroques, souvent maladives, et leurs expression absente ou hallucinée. L'œuvre de Simon est homogène dans sa facture et montre que l'artiste s'est arrêté une fois pour toutes au mode d'expression qui répond le mieux à son monde intérieur, de la même façon en somme que les points communs des divers auteurs qu'il a illustrés traduisent ses affinités électives. »

Saint-Ghislain (Mons), Club 180

(01/06-29/06/1973) Saint-Ghislain, Club 180. **Massart Jean-George, Decoster Jean.**

Soignies, Galerie Le Capricorne

(/ - / /1973) Soignies, Galerie Le Capricorne. **Antoine Paul**.

Thieusies

(juin 1973) Thieusies, . **Exposition inutile**.
* Gustave Belle, Paul Fdefaux, André Hardy, Claude Haumont, Marcel Lefrancq, Henry Lejeune, Robert Michiels, Jean-Claude Saudoyez, Armand Simon.

Province de Liège

Ville de Liège

Bourgmestre : Charles Bailly (PS) (1973-76)

Flausch Fernand :
- Fresque décorative pour l'hôpital de Spa
- Fresque décorative pour la B.B.L. de Bruxelles [Note : pas dans la bio 1990 !]

Liège, Musée des Beaux-Arts

(fév. 1973) Liège, Musée des Beaux-Arts. **Œuvres distinguées pour le prix quadriennal de la ville de Liège**.
* e. a. Alexandre Emile, Lizène Jacques.

(29/09-21/10/1973) Liège, Musée des Beaux-Arts. **Arts plastiques contemporains sénégalais**.
* Dans le cadre des manifestations « Liège accueille les pays de langue française ».
** Petit catalogue non illustré. Texte de A. – L. Jacques, Consul honoraire du Sénégal.

Liège, Musée de la Vie wallonne

(08/06-02/09/1973) Liège, Musée de la Vie wallonne. **L'enfance**.

Liège, Maison de la culture – Les Chiroux

(26/01-10/02/1973) Liège, Maison de la Culture – Chiroux. **Normalia 2**.

(19/10-16/11/1973) Liège, Maison de la Culture – Chiroux. **Van Anderlecht Englebert**.

DIVERS

Liège, Centre ONEDAP (rue Sur-la-Fontaine, 90)

(04/05-02/06/1973) **Dandoy Richard**. Dessins.

ECOLES

Institut Supérieur d'Architecture de la Ville de Liège / ISAL (rue Fabry)

(25/04-01/05/1973) Liège, Institut Supérieur d'Architecture de la Ville. **Exposition d'architecture, peinture, sculpture, gravure, diapositive, tapisserie**.
* e. a. Alexandre Emile, Boulanger Michel, Wuidar Léon.

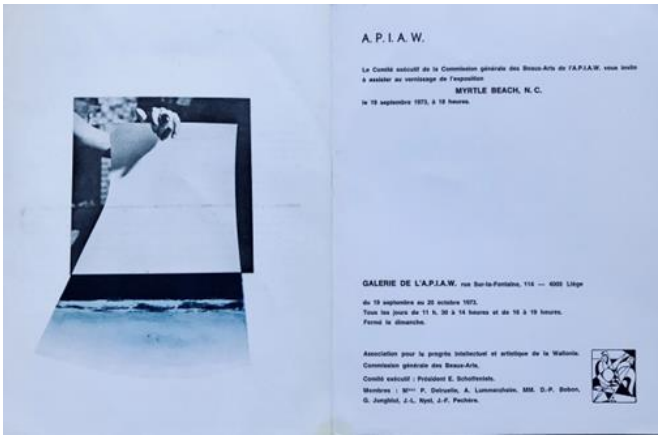
ASSOCIATIONS

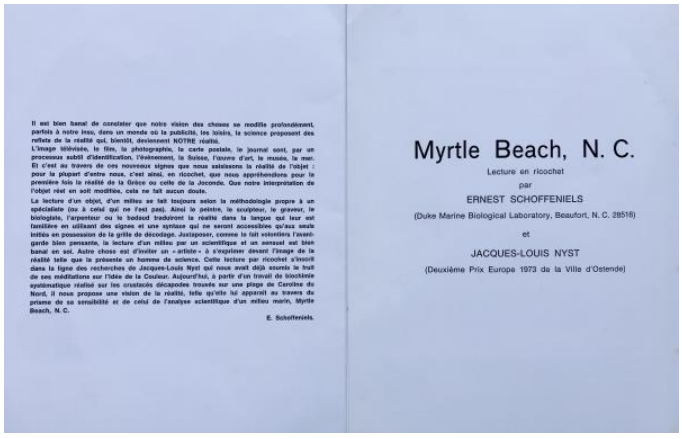
Association pour le Progrès intellectuel et artistique de la Wallonie / Apiaw

(10/03-24/03/1973) Liège, Apiaw. **Lauréats du Concours de l'Apiaw**.
* Participants : ?

(/ - / /1973) Liège, Apiaw : **Jeunes Artistes de Wallonie**.
* e. a. Maury Jean-Pierre

(19/09-20/10/1973) Liège, A.P.I.A.W. / rue Sur La Fontaine 14 (Galerie du Croissant d'Or). **Myrtle Beach, N. C. Lecture en ricochet par Ernest Schoffeniels et Jacques Louis Nyst**





- Ernest Schoffeniels (alors président du comité exécutif de l'Apiaw), texte du Feuillet - invitation
Il est bien banal de constater que notre vision des choses se modifie profondément, parfois à notre insu, dans un monde où la publicité, les loisirs, la science proposent des reflets de la réalité qui, bientôt, deviennent NOTRE réalité.
L'image télévisée, le film, la photographie, la carte postale, le journal sont, par un processus subtil d'identification, l'événement, la Suisse, l'œuvre d'art, le musée, la mer. Et c'est au travers de ces nouveaux signes que nous saisissons la réalité de l'objet : pour la plupart d'entre nous, c'est ainsi, en ricochet, que nous appréhendions pour la première fois la réalité de la Grèce ou celle de la Joconde. Que notre interprétation de l'objet réel en soit modifiée ne fait aucun doute.
La lecture d'un objet, d'un milieu se fait toujours selon la méthodologie propre à un spécialiste (ou à celui qui ne l'est pas). Ainsi le peintre, le sculpteur, le graveur, le biologiste, l'arpenteur ou le badaud traduiront la réalité dans la langue qui leur est familière en utilisant des signes et une syntaxe qui ne seront accessibles qu'aux seuls initiés en possession de la grille de décodage. Juxtaposer, comme le fait volontiers l'avant-garde bien pensante, la lecture du milieu par un scientifique et un sensuel est bien banal en soi. Autre chose est d'inviter un "artiste" à s'exprimer devant l'image de la réalité telle que la présente un homme de science. Cette lecture par ricochet s'inscrit dans la ligne des recherches de J. L. Nyst qui nous avait déjà soumis le fruit de ses méditations sur l'Idée de la Couleur.
Aujourd'hui, à partir d'un travail de biochimie systématique réalisé sur les crustacés décapodes trouvés sur une plage de Caroline du Nord, il nous propose une vision de la réalité, telle qu'elle lui apparaît au travers du prisme de sa sensibilité et de celui de l'analyse scientifique d'un milieu marin, Myrtle Beach, N. C.

* Dans le cadre de l'exposition le peintre présente un film 16 mm., sonore, couleurs et des sérigraphies sur le même thème.
"**Myrtle Beach**", Lecture en ricochet, 73, 3', film 16 mm, coul., copié ultérieurement en vidéo.

- Éric de Moffarts, « La vidéo belge en fiches. Une analyse de contenu » in *+ - 0, n°39*, sept. 1983
"*Myrtle Beach* c'est encore un film, mais un film qui anticipe déjà sur les futures vidéos, avec des associations qui défient l'imaginaire et défont le réel.
La mer qu'on entend n'est plus une mer, mais un texte descriptif, un livre dont les pages se tournent comme des vagues sur une plage hypothétique. La couleur, mais un échantillon, un spectre coloré. Les objets ne sont plus des objets mais des concepts insaisissables.
Le paysage aussi s'évanouit, s'éteint dans son artifice, son image polaroïd. Le langage ne parle pas de la réalité par ce qu'il dit mais par ce qu'il évoque."

- Jacques Parisse , « A.p.i.a.w., "Myrtle Beach par Jacques Louis Nyst et Ernest Schoffeniels » in *La Wallonie*, 28/09/1973, p. 8.
(...) Les exposants nous proposent à partir d'un donné procuré par un regard scientifique la vision particulière d'une sensibilité artiste. Il s'agit moins d'une révolution du regard que d'un autre regard et s'il y a une lecture séparée possible de chacune de ses planches, il y a avant tout pour la compréhension de ces démarches "parallèles" un sens à suivre dans la visite de l'exposition : 23 planches à lire de gauche (en entrant) à droite comme dans un livre ouvert.
Le point de départ de la relecture de J.L. Nyst est un texte d'E. S. (incompréhensible au peintre). J.L.N. y introduit sa propre écriture.
À la page blanche "Drame de l'écrivain" il ajoute l'idée de lecture (une jeune femme lisant). Il associe la forme d'une plante et d'une main dressée. Les jeux de l'ombre conduisent naturellement à une série de réflexions sur la lumière jusqu'à la réunion sur une même image du "Soleil" électrique et la représentation de la plage ensoleillée (Myrtle Beach). L'artiste peintre est sensible aux valeurs de la lumière alors que pour l'homme de science cette plage avant d'être sable, eau et ciel est, avant tout, un lieu riche en "crustacés décapodes", matière première d'expériences savantes.
Ainsi donc un "motif" identique provoque chez deux individus, deux manières de voir, deux sensibilisations différentes. Ces réflexions sur la lumière conduisent à la révélation du paysage. J.L.N. qui n'a pas vu "de visu" cette plage disposait de documents fournis par E. S.
Nous retrouvons dans cette partie, l'esprit de J.L.N. lors de sa récente exposition (chez Yellow) sur l'Idée de la couleur. J.L.N. isole un détail (des taches noires pourraient être traces de pas sur le sable), les répète et ces "traces" pourraient être un point de départ d'un autre spectacle. Plus facilement accessibles et comme détachées de la démonstration, des planches soulignent - non sans humour - les rapports existant entre les bras mouvants d'une jeune femme et les pinces d'un crabe ! (...)

- Jacques Parisse, *Chronique RTB*, 04/10/1973.
L'Apiaw comme le Phénix renaît de ses cendres à peine refroidies ! Après trois saisons de mise en veilleuse, la voici relancée une fois encore dans les murs rafraîchis d'une galerie jadis vouée à la nature morte et au "petit paysage", la galerie du Croissant d'Or, 114, rue Sur-la-Fontaine.
La première exposition associe un artiste - Jacques Louis Nyst - et un homme de science - Ernest Schoffeniels. Des documents fournis par le second sont au point de départ de la re-création plastique du peintre. Le professeur Schoffeniels a séjourné dans une université de Caroline du Nord. Pour ses expériences, il lui fallait des crustacés décapodes qu'il découvrit sur la plage de Myrtle. Il les photographia en tout et en détails. À partir de ce donné, Nyst nous livre sa manière de voir. L'idée de la plage l'engage d'abord à réfléchir sur la lumière. Une seconde partie sera consacrée à la "révélation" du paysage. Ainsi, à partir d'un donné identique, deux regards, donc deux approches. Cette exposition sollicite évidemment plus l'esprit que le cœur. C'est une expérience et pour l'Apiaw qui n'a jamais autant mérité son surnom de "laboratoire", une intéressante rentrée en scène.

- E.E.G. in ? , ? .
Une plage toute simple, un biologiste, un environnement, voilà de quoi satisfaire le chercheur... mais aussi l'artiste, le créateur. D'un côté, une analyse... de l'autre, une synthèse.
À partir d'éléments, de documents scientifiques, Nyst essaye de reproduire le réel sans jamais l'avoir vu, il imagine... utilement les points d'orgue de l'analyse: lumière, forme, environnement, il interprète et ainsi grâce à la technique cinétique, à l'image répétée et légèrement modifiée à chaque représentation, il parvient un peu comme par le jeu de l'esprit, à faire renaître un objet, un ensemble qu'il ne pouvait pas connaître.

Voilà le mystère de la création spirituelle, d'une création nullement laissée au hasard mais nettement déterminée car au-delà de l'impulsion - qui, elle-même, n'est pas un effet du hasard mais le fruit d'une réflexion antérieure peut-être séculaire, le créateur de forme, d'image, ne saurait qu'obéir à des pulsions internes imposées au-delà de sa conscience par le jeu merveilleux des électrons et autres particules qui, ensemble, créent la vie.

(27/10-24/11/1973) Liège, Apiaw. **Altamira Adriano**.

(08/12-06/01/1974) Liège, Apiaw. **Van Crayenest Pierre**.

Art / Actualité (centre d'information sur les arts)

* Organisation : Nicole Forsbach.
Ouverture avec Jacques Charlier au sein de l'Institut supérieur d'Architecture. Quelques années plus tard déménage rue des Anglais et y ouvre un centre de documentation.

Projet d'un centre d'information sur les arts plastiques contemporains.
Liège. Projet d'information sur l'art : document stencilé de 12 pages, Liège, février 1972, chez l'auteur.
- JACQUES CHARLIER. PROJET DE CRÉATION D'UN CENTRE ET PRODUCTION ET D'INFORMATION D'ART CONTEMPORAIN À LIÈGE. 04/02/1972.
PLAN - RAPPORT
1. Situation actuelle :
    en Europe
    en Belgique
    en Wallonie
2. Situation de l'Europe face à l'Amérique.
3. Remèdes à apporter en tenant compte de la situation culturelle :
    géographique
    économique
    nationale
    régionale
4. Proposition de créations d'un centre.
5. Conclusion sur le plan national et international.
6. Matérialisation du centre
7. Budget.

CHAPITRE I.
RESUME DE LA SITUATION DES ARTS PLASTIQUES AU COURS DE CES DIX DERNIERES ANNEES.
1) EN EUROPE
Dès le début des années soixante, les pôles d'activité créatrice sont déplacés. NEW YORK devient, grâce à l'apport de l'expressionisme abstrait traversé par l'esprit de Marcel DUCHAMP, le point fort d'une nouvelle aventure intellectuelle et plastique.
Quelques marchands, collectionneurs, curateurs, etc. conscients de l'importance de la production américaine, décident de l'importer en Europe.
Quelques galeries implantées à Paris, Rome, Milan, Amsterdam, etc. ont tôt fait de susciter l'intérêt d'une Europe dépressive et à bout de souffle.
Les principaux musées européens, ainsi que d'importantes collections privées acquièrent les œuvres des pré-pop, pop-artistes, op, minimal, etc.
Seule la France relève le défi artistique avec le Nouveau Réalisme et l'Op Art.
De grandes rétrospectives de Pop'Art sont organisées en Europe et récoltent un succès rapide et déterminant.
2) EN BELGIQUE
Ces rétrospectives sont organisées en majeure partie au Musée des Beaux-Arts de Bruxelles. On peut

constater à ce moment l'attrait et l'intérêt des collectionneurs bruxellois et flamands pour ce nouveau courant d'idées.
Bon nombre d'œuvres américaines s'introduisent ainsi dans la vie culturelle belge.
La répercussion de cet état de choses ne se fait pas attendre, tout comme d'ailleurs dans les autres pays européens.
Cette influence est à la fois salutaire et négative.
Le Pop et l'Op mal digérés teintent la production belge d'un américanisme de province dont très peu savent se dégager.
Pourtant à l'extérieur, la réaction déjà s'annonce.
3) SITUATION ACTUELLE EN EUROPE
Quelques musées, galeries et autres organisations dynamiques, après avoir distribué la production américaine en Europe, relèvent le défi à cette colonisation culturelle envahissante.
On peut remarquer au cours de ces cinq dernières années un revirement de situation. Des artistes européens, jusqu'alors méprisés ou peu connus, sont appréciés et participent activement aux confrontations telles que :
" Quand les attitudes deviennent forme " à Berne,
" Konception " à Leverkusen,
" Dokumenta et Prospect, Identification " en Allemagne
" Information" au Musée d'Art Moderne de New-York"
" Sonsbeek " à Arnheim.
Des centres européens où circulent les idées naissent un peu partout en Europe : Amsterdam, Eindhoven, Hambourg, Düsseldorf, Kassel, Aix La Chapelle, Londres, Berne, Milan, Rome.
Malgré ses efforts Paris reste à la traîne.
Bref un certain équilibre est en train de se rétablir au profit d'une éclosion européenne des idées.
4) EN WALLONIE.
La situation en Wallonie se détériore de plus en plus.
C'est le repli, le refus de l'information extérieure ; les regards restent braqués sur les cendres de l'Ecole de Paris.
Nulle confrontation internationale d'avant-garde de grande ampleur ne figure au calendrier des expositions.
Les causes en sont multiples, bien sûr et la situation économique défavorable n'est pas un facteur propice à améliorer cet état de chose.
Pourtant dans certains secteurs, des budgets sont distribués, mais vu le manque d'information, la stagnation demeure.
Les collectionneurs qui ont animé la vie culturelle dans les années cinquante ne comptent guère d'héritiers, les personnalités tant créatrices que spectatrices se font rares.

CHAPITRE II
PROPOSITIONS AFIN DE REMEDIER, EFFICACEMENT A CE QUI PRECEDE, SUR LE PLAN BELGE - WALLON.
Ce projet tient compte particulièrement d'une série d'impératifs importants à respecter et qui sont d'ordre :
a) géographique
b) économique
c) international
d) national
e) régional
a) GÉOGRAPHIQUE.
Il serait ridicule de vouloir démontrer ici l'importance de la situation géographique de la Belgique en Europe.
Il faut toutefois souligner certains critères déterminants et positifs en ce qui concerne le sujet traité.
ANVERS.
Porte ouverte à la culture anglo-saxonne, seule ville ayant constamment gardé un certain Contact avec l'avant-garde internationale (pour des raisons trop longues à expliquer ici).
Possède deux galeries d'avant-garde : à savoir :

La Wide White Space première galerie belge ayant montré des expositions belges, allemandes, américaines et françaises de renommée internationale (avant-garde évidemment)
La Galerie « X » One qui cherche actuellement à se situer et à adopter une politique étudiée tant sur le plan belge qu'international.
D'autres organisations, telle que la Maison "A" n'ont pas été sans répercussion sur les mouvements des idées à Anvers
GAND
Influence la situation belge grâce à quelques collectionneurs dynamiques mettant leurs efforts en commun pour acquérir des œuvres de qualité internationale
BRUXELLES :
Des initiatives privées y jouent également un très grand rôle.
Une seule galerie prend une position très déterminée dans le sens de l'avant-garde : la Galerie M.T.L.
Le Musée des Beaux-Arts : se prépare activement à revoir ses structures et à modifier ses circuits et moyens de diffusion : vidéos, enregistreurs, projecteurs 16 et 8 mm. sonore, etc...
Qui pourra t'on y accueillir ?
Quelques belges isolés sans doute ayant pu (mais à quel prix !) réaliser des travaux dans cet ordre de diffusion, mais surtout toute l'avant-garde américaine, italienne, allemande imposée par des managers déterminés.
Ce genre de confrontation prouvera une fois de plus le fossé sans cesse grandissant entre notre production et les productions étrangères.
Animés d'un mimétisme alarmant, la cohorte des“ modernistes " belges s'emparera de la technologie nouvelle pour une imitation plus ou moins heureuse des grands artistes étrangers.
Si ce phénomène ne se fait pas sentir à l'intérieur de nos frontières, sur le plan exclusivement national et régional, il est certes plus alarmant lorsqu'il est révélé dans des manifestations d'envergure.
Il est regrettable de s'apercevoir que hormis quelques grands noms qui ont honoré notre pays à travers le surréalisme, les quelques personnalités authentiques et intéressantes de l'art belge, doivent de plus, quitter le pays pour trouver une audience intéressante.
LIEGE :
Victime de la situation générale de la Wallonie, elle subit les mêmes critères de dépréciation. Peu de collectionneurs passionnés, des confrontations internationales nulles ou d'intérêt mineur (facteur économique).
Un nombre de galeries de plus en plus restreint ou présentant des travaux de peu d'intérêt - le manque et refus de l'information extérieure - des organisations culturelles fatiguées - d'autres uniquement axées sur le théâtre et la musique.
Toutefois, grâce à une politique de budget à longue échéance basée sur des données précises, il serait possible de rétablir cette situation catastrophique.
Une seule galerie semblerait se préoccuper d'ouverture différente : la galerie Yellow ,mais le public liégeois est réticent. Vouloir rivaliser sur le même plan que les différents centres étrangers cités plus hauts serait évidemment économiquement impossible et utopique à l'heure actuelle.
Cependant le jeu culturel de l'avant-garde ne se résout pas uniquement sur le plan économique. Il existe actuellement des possibilités de diffusion, de communication et d'échanges propres à résoudre une série de problèmes majeurs. !
Le texte qui suit tentera de le démontrer de la manière la plus claire possible.

CHAPITRE III

PROPOSITIONS DE REORGANISATION-TACTIQUE CONCERNANT L'AVANT-GARDE BELGE A CONFRONTER ULTERIEUREMENT SUR LE PLAN INTERNATIONAL :

CREATION D'UN CENTRE D'INFORMATION ET DE DIFFUSION DE L'ART CONTEMPORAIN AYANT POUR BUTS :

A. Organisation interne :

1) Établissement d'un réseau d'information complet concernant les activités internationales (toutes disciplines prospectives) au moyen de documents, catalogues, photocopies, films, diapositives, vidéos, enregistrements, articles, traductions, livres etc.
Ceci en vue de pouvoir informer toutes personnes de ce qui se passe à l'extérieur (n'ont la possibilité d'être informés que ceux pouvant se déplacer, s'abonner à des revues spécialisées, etc.)

2) Organiser des cycles d'information dans des villes différentes et constituer à l'intérieur du pays un nouvel attrait, une ouverture sur l'extérieur, un nouveau sens de la rivalité et par là même, entraîner à se personnaliser davantage.
3) Favoriser discrètement les échanges entre galeries, coordonner, intensifier certaines directions, réduire les pressions internationales et l'effet de l'idéologie dominante - Il est regrettable de constater que notre pays est proportionnellement parlant un très gros acheteur de valeurs étrangères et que canalisés par des marchands habiles, ils risquent là des sommes considérables, alors qu'au niveau de l'art belge, ils n'achètent pas, ils achètent complaisamment, ou des travaux sans intérêt : d'où toute une suite de réactions en chaîne entrainant une sous-production nationale.
Ceci influençant les marchands à devenir des sous-officiers de la culture américaine, hollandaise, allemande, italienne etc.)
4) Possibilité d'organiser des confrontations internationale á en réduction avec des artistes ayant des affinités, confrontations qui pourraient être plus souples et plus positives que les énormes machineries officielles.
5) Editer des cahiers-rapport concernant ces travaux, les diffuser. Préparer ainsi des catalogues généraux pour les confrontations internationales.
A titre d'exemple : voir les catalogues distribués par la Suisse et l'Italie, lors de la Biennale de Paris.
Intervenir au travers des moyens d'information, tels que la TV. et Radio, afin d'étendre et de démocratiser sainement l'actualité artistique.
A titre d'exemple . Laboratoire O.R.T.F., passage de films d'artistes aux TV. allemande, française, italienne, hollandaise où l'œuvre fait place aux commentaires et interviews paternalistes traditionnels.
B. Organisation externe :
1) Constitution d'un noyau prospectif en réunissant les travaux les plus avancés et adapter leur distribution au même niveau que les pays soi-disant en tête.
Constitution d'une sélection d'adresses d'abonnements ; établir un réseau de relations publiques avec les artistes, conservateurs, collectionneurs étrangers.
Être présent à chaque événement important concernant l'avant-garde ou la touchant de près.
Faire en sorte de pouvoir participer à chaque événement de caractère international, soit par le truchement d'une galerie, soit par le Ministère.
Possibilité d'écarter toute participation à des rassemblements offrant peu d'intérêt, mal organisés.
Réagir contre le système du " tout le monde y est, faut bien qu'on y soit "
Un refus systématique fait plus d'effet qu'une participation passive propre à émousser notre prestige.
Influencer indirectement la critique et les médias pour que soient respectés l'interprétation et le sens des œuvres proposées par des artistes.
Edition de catalogues et d'affiches à distribuer à l'intérieur des manifestations internationales celles-ci également doivent faire l'objet d'études, leur impact ayant beaucoup d'importance).
2) Répercussions :
Une tactique cohérente et efficace permettrait en peu de temps d'obtenir une certaine attention de la part des milieux étrangers (revues, reportages etc.)
Un regain de prestige extérieur communiqué par une bonne information intérieure aurait, à longue échéance, une influence positive sur les collectionneurs et mécènes belges et étrangers, ce qui redonnerait vigueur aux artistes, groupements intellectuels et galeries les défendant.
CONCLUSIONS :
Ce genre de préoccupation est, à mon avis, le seul c:apable de pouvoir nous resituer tant sur le plan national qu'international et d'enfin récupérer un retard déjà conséquent.
Ceci nous permettrait de prendre place sans complexe à l'intérieur de la lutte artistique et idéologique internationale.

CHAPITRE IV.
Certaines formes de recherche d'avant-garde ne nécessitent aucunes préparations spéciales artistiques pour pouvoir se manifester.
Certaines personnes informées - grâce au Centre dont il est question - de l'existence des formules, telles que " Land Art, conceptuel, théorique, body art, postal, art pauvre, et toutes attitudes, pourraient se sentir capables de s'exprimer sans passer par le truchement de l'habileté manuelle, mais bien par ceux de l'imagination et de l'identification directe.

Il est évident que ces courants d'idées ont fait éclater Le principe établi selon lequel une œuvre ne nécessite plus nécessairement pour être communiquée, des supports tels que ceux que l'art moderne avait jusqu'ici connu : peinture, sculpture, poèmes etc...
A présent l'artiste dispose de tous les moyens de communication actuelle et non seulement il les utilise tous, mais dans de nombreux cas, les signaux qu'il transmet pourraient être réalisés par n'importe qui. Seules les véritables personnalités se distinguent, marquent les différences et indiquent les qualités.
Toute une fraction de la recherche actuelle illustre plus que jamais la phrase : " L'art c'est n'importe quoi, mais d'une certaine manière "
Cette manière de faire, cette qualité de pouvoir exprimer c:ertaines attitudes ou de penser ne diminue en rien les vieilles difficultés de l'art.
Dès à présent avant de vouloir jouer efficacement le jeu de l'art, plusieurs impératifs entrent en jeu ; la première étape devra être informative (étude et connaissance de ce que pensent les autres sur le plan national et international)
La seconde étape sera l'analyse des causes et des motivations de ces informations collectées et parallèlement leur sélection.
La troisième étape, celle du travail de production ou entreront en jeu l'émulation, la rivalité le désir de se situer, non plus en imitant passivement la production des grands centres, mais en prenant conscience que la forme et l'esprit d'une œuvre originale dépendent de facteurs économiques, idéologiques et politiques nombreux, liés à chaque pays et à chaque région.
A chacun de nous de trouver le moyen le plus efficace servant à communiquer son travail.
Les plâtres de l'Académie, les études littéraires, l'appartenance à une classe sociale, bref tout l'appareillage de distinction opposant le privilégié de l'art à l'homme de la rue est en passe de s'écrouler.
Tôt ou tard, la distribution de l'art (encore sclérosée) pourra se faire par les moyens publics d'information : TV., radio, disques, cassettes, vidéocassettes, bibliothèques, etc.
Il est donc urgent de se préparer à cette mutation.
J'ai pu constater au cours de quelques conférences sur le pop'art que j'organisais dès 1964 à Liège, l'intérêt, l'enthousiasme et l'émulation des jeunes étudiants des Beaux-Arts (surtout à l'Académie de Liège) au contact des choses nouvelles.
Les répercussions à courte échéance sur les intéressés, les travaux et les options par rapport à ces informations.
Je n'ai pu, hélas, organiser que quelques réunions informatives dans des locaux divers et publics différents, vu le manque de temps et de matériel.
Je reste persuadé que des cycles informatifs organisés au niveau des établissements scolaires peuvent, quels qu'ils soient, conquérir des amateurs et des artistes qui s'ignorent.
De là à les amener à fréquenter un centre d'information non rébarbatif et les voir oser se risquer à l'expression, il n'y a qu'un pas.
Et ce serait à mon sens le pari à tenir afin que l'art fait pour tous et par tous, fasse partie intégrante de la vie quotidienne de demain.

OBSERVATIONS

Situation du Centre.

L'idéal pour un tel local serait d'être situé dans une rue très fréquentée et par là même, hors du circuit culturel traditionnel situé à l'écart, peu engageant de par les architectures dépersonnalisées etc.

Sur son efficacité.

a) un intérêt et une possibilité de contacts rapides sur les passants.
b) ce local se situant sur les trajets "magasins", il n'y a donc pas de détours ou de prévisions spéciales à organiser.
c) la dimension des lieux est propice à la communication.
d) il peut devenir à certains moments un lien d'échanges entre les artistes et le public.
e) la sélection et le choix de l'information influence et stimule l'artiste isolé dans sa province et par conséquent sous-informé.
f) enfin, de par sa situation à l'intérieur même des trajets des écoliers, travailleurs, flâneurs, touristes etc., une certaine renommée peut s'établir rapidement.

(4 exposés de Jacques Charlier : Art actuel en Europe et aux USA.)

Nicole Forsbach
Un centre d'information sur les Arts plastiques contemporains a été créé à Liège en 1973.
Il est installé dans les locaux de l'Académie royale des Beaux-Arts, rue des Anglais, 21, 4000 LIEGE
Chaque jour des manifestations artistiques ont lieu dans le monde.
"Etre là" fait partie désormais de l'occasionnel et du fragmentaire.
On ne saurait trop insister sur le rôle propagateur des revues, livres et catalogues spécialisés qui relatent ces évènements et les diffusent vers un public plus vaste et plus diversifié.
L'activité de certains musées privilégiés, des galeries de pointe, des mouvements parfois isolés et peu connus n'est en fait analysable qu'avec un certain recul, au travers d'une information la plus globale possible et la moins arbitraire.
L'éloignement des grandes métropoles, ancien frein à la communication des idées, ne porte plus aux mêmes conséquences.
En dehors du champs de la spéculation et du prestige et grâce à des supports de communication rapides, souples, et moins coûteuse, l'art aspire à la multiplicité.
Regrouper ces messages internationaux dispersés, faciliter leur accès dans des délais écourtés, organiser des rencontres entre les artistes et le public, en vue d'une nouvelle réflexion sur l'art et notre société, c'est le but d'Art / Actualité, centre d' information sur les arts plastiques contemporains.
L'art et l'enseignement :
Il faut mettre en évidence que l'information artistique ne constitue qu'un répertoire d'indications enrichissantes, permettant aux étudiants d'accéder plus rapidement à leur propre identification.
Il serait totalement faux de croire que cette information puisse engendrer le talent et éliminer l'apprentissage, les tâtonnements, les détours.
Sans la collaboration active du corps professoral au niveau analytique et critique de ces documents de références, l'information pourrait n'être que panacée inopérante pour la formation des individualités, .et entraîner une nouvelle forme d'académisme à processus accéléré.



Ce centre est structuré en deux plans :
1. LA DOCUMENTATION : revues, catalogues, livres d'éditions d'artistes, diathèque
Elle permet une information rapide et peu coûteuse sur les grands courants artistiques internationaux depuis 1960 et est accessible aux étudiants en arts plastiques (cours du jour, cours du soir, public extérieur)

2. LES ACTIVITES INFORMATIVES : conférences, projections de films sur l'art et de films d'artistes ; débats avec les artistes invités ; excursions et visites d'expositions et de musées en Belgique et à l'étranger

HEURES D'OUVERTURE DU CENTRE D'INFORMATION: lundi de 18 à 20 h; mardi de 9 à 12 h et de 14 à 17 h; jeudi de 9 à 12 h et de 14 à 17 h

BUTS POURSUIVIS PAR ART / ACTUALITE: permettre aux étudiants et au public liégeois de prendre connaissance des diverses expériences artistiques internationales et nationales, par des supports de communication rapides et peu coûteux.
- les conférences et les débats facilitent un travail d'analyse collectif et personnel plus approfondi.
- les excursions permettent l'approche vivante des œuvres d'art, car on ne peut pas se contenter de la diapositive ou de la reproduction, ce ne sont que des données informatives. La relation entre le spectateur et l'œuvre est indispensable.
Ce centre d'information aide en quelque sorte notre création régionale à se situer par rapport à un milieu très élargi (Europe, US, ...) et non plus uniquement par rapport à elle-même ce qui constituerait un danger d'asphyxie.
Art / Actualité constitue donc pour les étudiants en arts plastiques un répertoire d'indications très enrichissantes.

Cercle royal des Beaux-Arts

* Conseil d'administration : Mme S. Debruge-Jonlet, présidente ; MM. Paul Daxhelet et Paul Nollet, vice-présidents ; M. Réné Mélon, secrétaire-trésorier ; Mmes Pauline Claude, Christiane Willemsen, MM. Kratrz Mathieu, Kuypers Jacques, Loujan (Louis Janssen), Musin Maurice, Parent Joseph, Vetcour Fernand, Zabeau Joseph.

(01/03-15/03/1973) Liège, Cercle royal des Beaux-Arts. **Delfosse Joseph**.

(15/09-09/10/1973) Liège, Cercle royal des Beaux-Arts. **Peintres liégeois artistes de la francité**.
* Crommelynck Robert, Donnay Auguste, Heintz Richard, Hock Lucien, Mambour Auguste ; Bisschops Joseph, Claessens Léon, Claude Pauline, Comhaire Georges, Daxhelet Paul, Debattice Jean, Donnay Jean, Dubois André, Dupagne Adrien, François Jean, Horenbach Guy, Kratz Mathieu, Lemaître Albert, Leplat Georges, Liard Robert, Loujan, Martinet Milo, Mathieu Pol-François, Musin Maurice, Nollet Paul, Roland Flory, Verhaeghe Joseph, Vetcour Fernand, Willemsen Christiane, Zabeau Joseph
** Catalogue (20 x 20 cm ; n. p. ; ill. n. / bl.) : Texte de Jean Lejeune.



(/ - / /1973) Liège, Cercle royal des Beaux-Arts. **[Sans titre].**
* e. a. Flausch Fernand

Société royale des Beaux-Arts

(30/01-11/02/1973) Liège, Société royale des Beaux-Arts. **[Sans titre]**
* Léonard Maurice, Picon José, Scevenels Auguste, Silvestre Armand.

(27/02-11/03/1973) Liège, Société royale des Beaux-Arts. **Helleweegen Willy**.

(27/03-08/04/1973) Liège, Société royale des Beaux-Arts. **[Sans titre]**
* Dumont Marcel, Georjans, Wuidar Léon, Wybaux Freddy.

(- / - /1973) Liège, Société royale des Beaux-Arts. **Pijpers Rudy, Rome Jo**.

ECOLES

Académie royale des beaux-Arts

Directeur de l'Académie du jour (1973-1981) : José Chaput qui était déjà directeur de l'Académie depuis 1971.
Directeur de l'Académie du soir (1973-1986) : Georges Polus.
Directeur de l'Architecture à l'Académie (1973-1989) Charles Burton

GALERIES

Galerie Dionysos

(été 1973) Liège, Galerie Dionysos. **Hick Jean. Gouaches**.

L'Étuve

(fév. 1973) Liège, Galerie L'Etuve. **La Croix Roger.**
- Godefroid, in *Le Monde du Travail*, 10-11/02/1973.
Excellente quinzaine pour les arts plastiques à Liège où nous ne comptons pas moins de quatre expositions très valables dans les principales galeries au Centre de la ville.
Jugez, alors de mon étonnement, lorsque, toujours imprégné de la beauté des œuvres de Jean Debattice, je pénétrai à la Galerie de l'Etuve. J'y découvrais La Croix, le peintre barbu. Dans un style tout autre, il fait preuve d'une grande qualité. Par des collages, où il laisse parler matière et fond, par des toiles aussi, dans lesquelles l'explosion des bleus, des blancs, des verts se conjuguent et expriment la dimension cosmique, La Croix engage un dialogue d'une belle élévation.
On peut difficilement, si ce n'est dans la contemplation de la voûte céleste retrouver l'art de cet homme, on ne peut presque rien en dire si ce n'est que c'est fort beau, peut-être seulement, qu'à partir du détachement de l'objet à travers le cubisme. La Croix est parvenu à l'expression de l'universel Palpitation de la nature, rythme des espaces planétaires.
- A.S. in *La Libre Belgique / Gazette de Liège*, 09/02/1973.
Première exposition à Liège d'un artiste liégeois chevronné, La Croix.
Gouaches, huiles, lavis. et de très bons collages - ce dernier procédé traité avec infiniment de bonheur - nous introduisent dans un monde non-figuratif où l'on se promène avec joie. Ce sont autant de chants traités avec infiniment de nuances dans les coloris.
A noter "Chant funèbre pour Ernesto Che Guevara", gouache, "Vivre ses éphémérides", toile, de beaux lavis, "Méditations d'un exégète" et "Fonçons sur le papillon". A noter encore un beau relief en bronze.
Architecte issu de l'Institut Saint-Luc de Liège, R. La Croix est coauteur de certains bâtiments du campus universitaire de Sart Tilman.
- Fernand Bree, La Croix, De l'abstraction vivante in *La Cité*, 13/02/1973.
Cet autodidacte, Liégeois d'origine, vivant actuellement à Avennes - Hannut avait déjà été retenu et épinglé par le Salon International de Peinture contemporaine à Knokke en 1969. En 1967, d'autre part, il est remarqué au Prix Olivetti par des sculptures en bronze poli dont il offre ici son œuvre primée alors. Voilà. pour un passé récent de ce quadragénaire bien équilibré qui avait déjà de grandes surfaces décoratives et figuratives pour musées botanique et zoologique entre autres.
Aujourd'hui, il nous vient presque pour la première fois officiellement à Liège avec des oeuvres d'une hardiesse et d'une finesse abstraite peu commune. Dès le premier coup d'œil, on croit voir un nouveau Turner aussi habilement et généreusement expansif. Prenant base sur des matières colorées mineures c'est-à-dire à peu près en une seule harmonique qui joue sur elle-même, ce peintre par des gestes profonds; variés dans leur liaison, distribue ses signes purement picturaux qu'il laisse à chacun selon sa rêverie et son tempérament, voire même à sa figuration sous-jacente imaginée…
Et cela, pour nous, c'est de la vraie peinture par son abstraction vivante, celle qui évoque, qui n'impose pas mais qui, à partir d'ordonnances libres, suggère énormément par l'habilité de son esprit et de sa forme si libre soit-elle. Tout ce que cet esprit plastiquement mobile en conversation interne avec la page engendre de sensibilité, d'impression et d'expression y est généreusement et si finement offert. Tantôt segmenté par des savants et des habiles collages traités avec une finesse de goût coloré suave, tantôt encore par des applications provoquant des réactions propres à une certaine chimie des matériaux et des fonds, cet ensemble le reste avec une belle homogénéité. Cet artiste est véritablement étonnant de puissance libérée et de domination de sa main brûlante d'écriture spontanée. Pour nous il s'agit d'une certaine révélation d'expression de recherches plastiques autonomes et réussies, car on voit tant de choses désirées et promises mais non réussies en ce domaine. Vraiment un artiste à suivre !

- Jacques Parisse in *La Wallonie*, 16/02/1973.
Il y a dix ans, La Croix participait à un salon de jeunes artistes liégeois puis ce fut le silence et enfin aujourd'hui la redécouverte d'une gestuelle ample, qui brosse à la gouache sur de vastes surfaces de papier marouflé des mondes sous-marins, des espaces cosmiques, des ciels inconnus balayés de grands signes qui déterminent des formes et des couleurs dans des camaïeux bleus, bruns, verts, très nuancés. Un puissant relief en bronze poli nous rappelle que pour cette œuvre, La Croix obtint le prix Olivetti. Des collages aussi de papiers peints au préalable et agencés pour constituer des puzzles dans de très beaux tons pastels clairs : dans l'expression plastique, les possibilités de La Croix sont nombreuses et dignes d'intérêt. Souhaitons que ces retrouvailles avec le public l'incitent à se manifester plus souvent.
- Renée Raskin in *La Dernière Heure*, 15/02/1973.
Peintre et poète, ami d'Achille Chavée, coauteur d'architecture au domaine universitaire du Sart Tilman. La Croix, bien qu'étant loin d'être un débutant - la qualité de ses toiles nous le prouve - nous présente, après avoir précédemment participé à divers salons d'ensemble dans le pays, sa première exposition personnelle à Liège,
Et celle-ci constitue vraiment une heureuse surprise, qui nous change un peu du train-train habituel de 1a galerie de l'Etuve, y apportant une bouffée d'air frais et de liberté : des toiles de dimensions imposantes, largement balayées par de grandes envolées, aux teintes à la fois douces et lumineuses, des taches qui se meuvent et se poursuivent. Comme le tohu-bohu des impressions reçues par le peintre, impressions qu'il transpose avec leur contenu émotionnel, par le truchement des couleurs, de la lumière et du geste, éléments auquel il confère présence, profondeur et puissance.
Il nous propose également d'étonnants collages dans lequel il se joue des matières utilisées.

Vega

(fév. 1973) Liège, Galerie Vega. **Poli Jacques**. Peinture.
* édition d'une sérigraphie, 100 ex.

(mars 1973) Liège, Galerie Vega. **Folon Jean-Michel**, Aquarelles, sérigraphies et gravures
* édition d'une sérigraphie, 50 ex.
* (cf. J. Parisse, Chronique RTB, 20/3/1973 repris in L'Art a la parole, Liège, éd. Mardaga, 1978, p. 141)



(mai 1973) Liège, Galerie Vega. **Maury Jean-Pierre, œuvre peinte**.
- Renée Raskin, 'A la galerie Vega : Jean-Pierre Maury' in *La Dernière Heure*, 13/06/1973.

(sept. 1973) Liège, Galerie Vega. **Alechinsky Pierre, aquarelles et gravures: présentation labyrinthe**
* éd. d'une gravure
* (28 et 29/09; 1/10/1973) Projection du film «Alechinsky d'après nature» de Luc de Heusch.
* (10,11 et 12/10/1973) La galerie Vega vous invite à participer à trois soirées musicales non-stop ; «Spirlitons et testamensonges» de Testa Mensonges et une création de Henri Pousseur / Centre de recherches musicales de Wallonie, organisées dans le cadre de l'exposition Alechinsky.

(19/10-13/11/1973) Liège, Galerie Vega. **Le Groupe cap 3** (* Le Groupe CAP auquel s'ajoute Jacques Lizène) [cfr. infra : Esthétiques / groupe Cap]

(déc. 1973) Liège, Galerie Vega. **Simon Armand, dessins illustrant les Chants de Maldoror de Lautréamont.**
* (cf. J. Parisse, Chronique RTB, 30/11/1973 repris in L'Art a la parole, Liège, éd. Mardaga, 1978, p. 284)

Yellow

(13/01-02/02/1973**)** Liège, Galerie Yellow. **Borgeaud Bernard et Gette Paul-Armand : « Approche comparative d'un même milieu naturel » (Forêt domaniale de Verrière)**
* Publication de "L'excursion du 14 février 1973" aux éditions Yellow en 1974 [ÉPUISÉ]

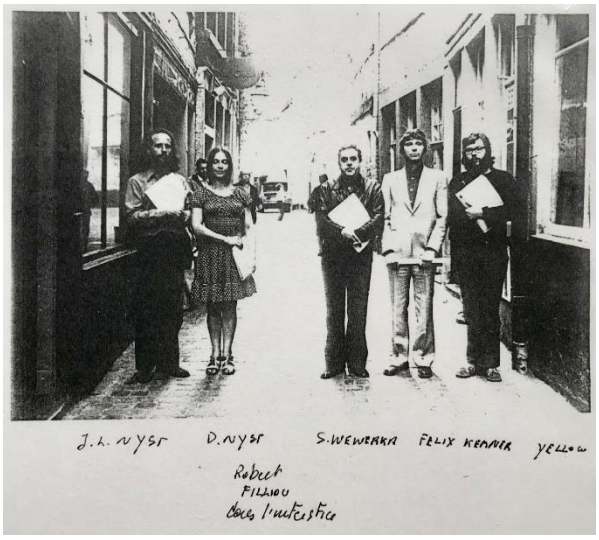
(02/03/1973) Liège, Galerie Yellow (à Paris, 32 rue des Thermopyles). **Films d'artistes**.
- Bertrand Jean-Pierre ("Going Alone" et "Trying to take 2 x 36 photos of myself"), Anonyme (Sans titre), Gette Paul-Armand ("La plage"), Broderick John et Sauwerein Laurent (Sans titre), Lizène Jacques ("AGCT - extrait n° 1"), d'Hooghe Alain ("Art-Poubelle"); Nyst Jacques Louis ("Possibilités pour un écran de télévision" et "Lettre ouverte"; Ransonnet Jean-Pierre ("Galerie Yellow Now"), Borgeaud Bernard ("Actes sensibles, 2e série"), Gerz Jochen ("Le développement de l'écriture n° 8"), Gerz Jochen et Sarkis ("Le développement de l'écriture n° 11")

(03/02-24/02/1973) Liège, Galerie Yellow. **Bay Didier. Mon quartier**.
- En 1978, les éditions Yellow Now publient Didier Bay, "Mon quartier (vu de ma fenêtre)" (264 p., 14 x 20 cm)

(07/04-28/04/1973) Liège, Galerie Yellow. **Leisgen Barbara & Michaël : "Exercices", photographie, vidéo, texte**.

(02/06-22/06/1973) Liège, Galerie Yellow. **Lizène Jacques, "Le perçu et le non-perçu", enregistrement sonore et séquences photos**.
* Jacques Lizène, Le Perçu et le Non-Perçu, 1973 : "Derrière n'importe lequel des détails du paysage urbain, il y a la présence de la fatigue d'un ou de plusieurs individus. Et pour certains d'entre eux (peut-être) une certaine misère sexuelle à vivre…aieaieaie ! "

(14/06/1973) Liège, Galerie Yellow. Lettre à Robert Filliou.
*. Cher Monsieur. Nous sommes au regret de devoir vous signaler que les décisions prises au cours de la rencontre prévue ce jour entre les sous-signés ont dû se faire sans votre accord.
Nous aimerions que vous nous fassiez parvenir dans les plus brefs délais une justification de votre emploi du temps ainsi que de votre situation géographique au moment où se déroulait la rencontre susdite.
Veuillez accepter, Monsieur, l'expression de toute notre désapprobation.
Signé: Stefan Wewerka, Felix Kemner, Guy Jungblut, Jacques Louis Nyst, Danièle Levaux.



Jacques Louis Nyst, Danièle Nyst,: Robert Filliou (dans l'interstice), Félix, Kenner, et Guy Jungblut (dit Yellow)

(21/09-05/10/1973) Liège, Galerie Yellow. **De Boeck Robert : Photo (anamorphotique) prise de la vitrine de la galerie.**

(13/10-05/11/1973) Liège, Galerie Yellow. **Ransonnet Jean-Pierre : "M-H. N. 1950-55 / 1973", photographies et dessins.**

(10/11-30/11/1973) Liège, Galerie Yellow. **Breloh Heinz. Von Schwarz zu Weiss und umgekert.**
* Fascicule

(08/12-28/12/1973) Liège, Galerie Yellow. **Messager Annette, collectionneuse, Mes clichés**.
* Fascicule

[En 1973, Lizène et Nyst se joignent au groupe. Cap (Cercle d'art prospectif)
Septembre : parution du premier numéro de + - 0 : 8 pages dont 3 consacrée à la présentation du groupe Cap]

[(19/10-13/11/1973) Liège, Galerie Yellow. Liège, Galerie Vega : Le groupe Cap avec l'édition d'un album lithographique]

DIVERS

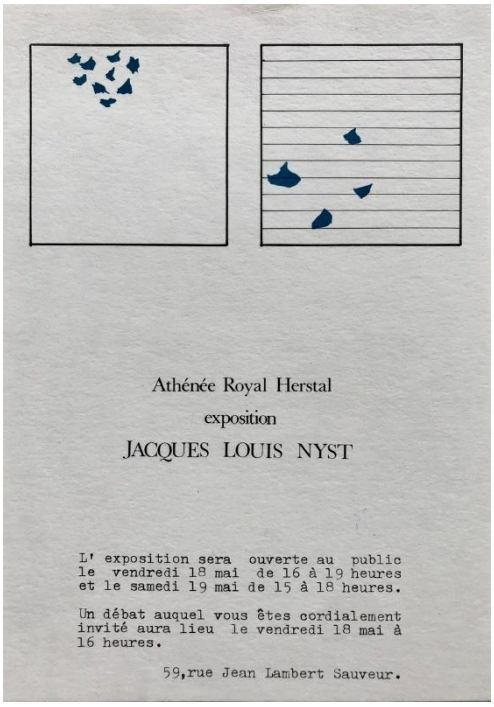
Liège, Péniche Géodu I

(/ - / /1973) Liège, Péniche Géodu I. **Peintres de la Meuse et de ses affluents**.
* e. a. Picon José, etc.
** Ensuite : Seraing, Huy, Dinant, Hastière, Yvoir, Jambes, Andenne, Amay, Liège, Visé, Coronmeuse.

Herstal, Athénée Royale

(18/05-19/05/1973) Herstal, Athénée Royal. **Nyst Jacques-Louis.**
** avec débat le 18 mai à 16 h.





Herstal, Ecole technique

(/ - / /1973) Herstal, Ecole technique. **[Sans titre]**
* e. a. Rome Jo.

Cheratte, Château Saroléa.

(16/09-30/09/1973) Cheratte, Château Saroléa. **Cheratte rend hommage à Jean Donnay**.

Grivegnée, .

(15/11-20/11/1973) Grivegnée, . **Art liégeois contemporain**.
* e. a. Wuidar Léon.

Aubel, Abbaye du Val-Dieu

(28/07-15/08/1973) Aubel, Abbaye du Val-Dieu. **Peintres belges d'aujourd'hui**.
* e. a. Bertrand Gaston, Helleweegen Willy…

(18/08-02/09/1973) Aubel, Abbaye du Val-Dieu. **Jeunes sculpteurs, jeunes peintres**.
* e. a. Wuidar Léon…

Limbourg, Grand Place

(/ - / /1973) Limbourg, .**Le Paysage dans la Peinture contemporaine**.
* e. a. Bertrand Gaston, Quinet Mig.

Vieuxville (Ferrières), Ferme de la Bouverie

(30/06-24/07/1973) Vieuxville (Ferrières), Ferme de la Bouverie. **Le paysage dans la peinture belge contemporaine**.

Affiche d'Yvon Adam



Verviers, Galerie Primaver

(/ - /) Verviers, Galerie Primaver. **Jacob Roger**.

(/ - /) Verviers, Galerie Primaver. **Dael André**.

Verviers, La Jument Balance

(/ - /) Verviers, La Jument Balance. **Dael André**.

Province du Luxembourg

ARLON

Arlon, Crédit communal

(01/06-12/06/1973) Arlon, Crédit communal. **Salon d'art (groupement européen des Ardennes et de l'Eifel, section belge) (02e).**
* e. a. Wuidar Léon.
** Ensuite : (14/07-29/07) Namur, Maison de la culture.

Lacuisine, Ecole communale

(/ - / /1973) Lacuisine, Ecole communale. **Quatre grands de la peinture contemporaine**.
* Bertrand Gaston, Dasnoy Albert, Somville Roger, Vandercam Serge.

Pont d'Oye

(/ - / /1973) Pont d'Oye, . **Edeline Guillaume**.

Province de Namur

NAMUR

Maison provinciale de la Culture.

(/ - / /1973) Namur. Maison provinciale de la Culture **[Sans titre]**
* e. a. Haar Marie-Paule.

Namur, Galerie d'Art du Crédit Communal.

(07/04-22/04/1973) Namur, Galerie d'Art du Crédit communal. **Lambotte André**.
* Folder

Namur, Banque Lambert.

(28/12-18/01/1974) Namur, Banque Lambert. **[Sans titre]**
* Beaugnet Philippe, Lambotte André, Marchal Christian.

Jambes, Galerie Détour.

CREATION DE LA GALERIE PAR CLAUDE LORENT.

VLAAMSE GEMEENSCHAP

Province du Brabant flamand

LEUVEN-LOUVAIN

Louvain, L'Œil Nu

(01/03-17/03/1973) Louvain, L'œil Nu. Archéo (peintures et photos). **Nyst Jacques Louis**.
* En collaboration avec le Commission Culturelle de l'Université de Louvain.
** Nyst sera lundi 12 mars, 20h30, en Archéo. Il vous montrera ses films, ses dias, ses essais.
*** Texte de JL Nyst sur la photographie en noir et blanc publié dans l'Idée de la Couleur. In *le Pochard* ,12-18/03, éd. Assemblée Générale des étudiants de Louvain et Ottignies, p. 7.. :

Louvain, Galerie Camillo Torres (chez Jef Stuyven)

(déc. 1973) Louvain, Galerie Camillo Torres. **La Croix Roger**.
* "Je reçois à l'instant ta lettre. Le palmarès de ton exposition de Liège est des plus encourageants. Que dire ! C'est une folie de faire de la peinture. Cependant il m'a fallu plus de dix ans à me mesurer avec les costauds des Halles pour gagner ma croûte.
(…) Tu sais que j'ai été très touché lorsque j'ai vu ton œuvre à Avennes - et que ma femme, elle-même a été très surprise de la flamme qui se dégageait de tes œuvres. Ton talent est incontestable et je fais des vœux pour que les collectionneurs n'attendent pas aussi longtemps pour toi que pour moi. Pendant que je t'écris, tu es en plein vernissage à Louvain et nous souhaitons tous les deux que Dieu ouvre les yeux des aveugles devant ton œuvre. (…)" (Lettre de Joseph Lacasse, 5/12/1973)

Tienen (Tirlemont), Académie

(29/04- / /1973) Tirlemont, Académie. **[Sans titre]**
* e. a. Massart Jean-Georges

Vilvoorde

(/ - / /1973) Vilvoorde, . **Hedendaagse tekeningen**.
* e. a. Bertrand Gaston.

Province de Flandre occidentale

BRUGGE-BRUGES

Bruges

(/ - / /1973) Bruges, . **Openluchttentoonstelling. Boom en Beeld**.
* e. a. Bilquin Jean.

Knokke-Heist, Casino

(23/06-02/09/1973) Knokke-Heist, Casino. **Delvaux Paul.**

(/ - / /1973) Knokke-Heist, Casino. **Van Permeke tot Heden**.
* e. a. Bilquin jean.

Knokke, Galerie Plan

(/ - / /1973) Knokke, Galerie Plan. **Maury Jean-Pierre.**

Kortrijk (Courtrai), Koninklijke Academie voor Teken- en Schilderkunst

(24/08-23/09/1973) Courtrai, Koninklijke Academie voor Teken en Schilderkunst. **De Wereld van de Zieke**.
* e. a. De Smet Gustave.

Kortrijk (Courtrai), Galeria Theoria

(mars 1973) Courtai, Galerie Theoria. **La Croix Roger**

Ostende, Casino-Kursaal

(17/06-05/09/1973) Ostende, Casino. **Prix Europe de la Ville d'Ostende** [cf. infra / prix]

Province de Flandre orientale

GAND

Gand, Museum voor Schone Kunsten

(15/09-21/10/1973) Gand, Musée des Beaux-Arts. **Hyperrealisme in België**.
* De Clerck Antoon, Degobert Guy, Lahaut Pierre, Maeyer Marcel, Nellens Roger, Selen Max, Wittevrongel Roger.
** Catalogue (Nl) (22 x 19 ; ill. coul. et noir et blanc ; un texte par artiste et un cv) : texte d'introduction non signé.

Gand, Vereniging voor het Museum van hedendaagse Kunst

(/ - / /1973) Gand, Association pour le Musée d'Art contemporain. **Copers Leo**.

Gand, Sint-Pieters Abdij. Centrum voor Kunst en Kultuur.

(21/06-16/09/1973) Gand, Sint-Pieters Abdij. **Landuyt Octave**.
* Catalogue (Gent, Stadsbestuur van Gent, 1973. Grand in-4° carré (343 x 367 mm.) sous cartonnage illustré d'éditeur, [44] p., illustrations en noir, édition trilingue (néerlandais, français, anglais)) : Textes de Jean Dypréau et A.L.J. Van de Walle., exemplaire numéroté (n° 36) et signé par l'artiste à la page de titre.



Extrait du texte de Jean Dypréau :
Il est rare que l'on se souvienne vingt ans plus tard de la toile d'un jeune peintre entrevue lors d'une exposition d'ensemble, de son emplacement précis sur la cimaise, comme de tous les détails de sa composition. Je suis convaincu cependant que je ne suis pas le seul dans ce cas : il s'agit en l'occurrence de l'envoi que fit Octave Landuyt en 1953 au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles pour le Prix de la Jeune Peinture.
Je n'ai pas oublié non plus le commentaire élogieux que m'en fit un peintre qui était déjà engagé dans une voie toute différente de la sienne, celle de l'abstraction. À ce moment-là, les mots « angoisse existentielle » n'étaient pas encore galvaudés par un usage abusif et ils définissaient avec pertinence le sentiment que cette toile nous faisait ressentir. Inquiétude physique et inquiétude métaphysique conjuguaient leurs maléfices dans ces visages de visionnaires transis. Dans leurs regards apeurés qui interrogeaient le ciel, on trouve un écho du grand effroi qu'éprouva l'humanité après les explosions nucléaires de Nagasaki et d'Hiroshima. On y trouve aussi la quête pitoyable de ces êtres difformes sur la cause de leur damnation.
L'anxiété, l'épouvante, l'horreur, resteront les thèmes favoris d'un peintre qui n'acceptera d'en atténuer l'expression qu'en créant entre eux et nous cette distance que la luxuriance, voir la séduction du matériau, parvient à conférer à ses plus tragiques apparitions.
Son but ultime ne serait-il pas de nous proposer des manières de totems chargés de conjurer le sort, d'éloigner le malheur par la projection de son image et par la personnification d'un destin inexorable, de tromper le ciel au profit de ses victimes désignées ?

Alors que pour beaucoup d'artistes, l'abstraction fut un itinéraire de fuite devant une réalité qu'ils redoutaient d'affronter, Octave Landuyt, comme l'Oreste de Sartre dans « Les Mouches », tente peut-être à sa façon de libérer la cité de la colère des dieux.
Car, au-delà des faces monstrueuses et des incicatrisables cancers, sont évoqués le luxe, le calme et la volupté.

(/ - / /1973) Gand, Sint-Pieters Abdij. **Forum de l'art graphique II.**
* Participants belges : Alechinsky Pierre, Bertrand Gaston, Bilquin jean, Bogart Bram, Bury Pol, Caille Pierre, De Clercq Hugo, Decock Gilbert, De Keyser Raoul, Delahaut Jo, De Lannoy R., Delvaux Paul, Landuyt Oskar, Leblanc Walter, Para Pol, Marchoul Gustave, Raveel Roger, Seuphor Michel, Somville Roger, Vandenbranden Guy, Van Hoeydonck Paul, Van Severen Dan, Velle Marthe, Verstockt Mark, Wéry Marthe, Wittevrongel Roger.

Gand, CIC

(10/11-01/12/1973) Gand, CIC. **Fotoschilderijen**.
* Besson, Broodthaers Marcel, Burkhard Balthasar, Bury Pol, Charlier Jacques, Christaens Emile, Deroux Charles, Geys Jef, Hamilton Richard, Hugo Doctor, Jacquet Alain, Rabascall Joan, Rauschenberg Robert, Raysse Martial, Richter Gerhard, Schifano Mario, Van Den Berghe Roland, Vercammen Wout, Warhol Andy.

GALERIES

Gand, Kaleidoscope (sur le Nederkouter à Gand)

(25/03-12/04/1973) Gand, Galerie Kaleidoscope. **Heyvaert René. Ik leef heel lang (Je vis très longtemps).**
* Sur l'invitation, il note: « 1970 : la couleur est un prétexte pour la forme / la forme est un prétexte pour la couleur, 1971-1972. Vous l'avez déjà vu quelque part ».
** 47 œuvres, quelques-unes ayant été exposées en 1972.
*** L'auteur Roland Jooris et les artistes Werner Cuvelier, Raoul De Keyser, Yves De Smet, Willy Jonckheere et Paul Spilliaert s'intéressent à ses œuvres.

Gand, Plus-Kern

(09/01-27/01/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Copers Leo**.
(09/01-27/01/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Schoonhoven Jan**.

(06/02-24/02/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Renier Staf**.

(06/03-24/03/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **De Smet Yves**.
(06/03-24/03/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Cuvelier Werner, Statistic Project v.**
* Présentation des expositions : Rudolf Boehm.

(03/04-28/04/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Spencer Jan & Hughes Malcolm**.
(03/04-28/04/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Berkulin Arié.**

(08/05-26/05/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Vandaele Fred**.
(08/05-26/05/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Wéry Marthe.**

(05/05-23/06/1973) Gand, Galerie Plus-Kern. **Drawings.**
* Copers Leo, Cortier Amédée, Cuvelier Werner, De Keyser Raoul, De Smet Yves, Jooris Roland, Renier Staf, Vandaele Fred, Wéry Marthe.
** Présentation : Benno Premsela.

Après cette exposition la galerie se déplace à Bruxelles (cfr *supra*).

Gand-Saint Amandsberg, Campo Santo

(/ - / /1973) Gand (Sint-Amandsberg), Campo Santo. **13 Vlaamse Schilders Nu**.
* e. a. Bilquin Jean.

Alost, Galerie Borghmans

(09/03-01/04/1973) Alost, Galerie Borgmans. **Ludwin-Ludwin**.

Alost, New Reform Gallery

(20/02/1973) Alost, New Reform Gallery. **Schwind Jean (= Jean Warie)-Marie. Sealing of the New Reform Gallery. Manifestation anonyme**.

(03/03-25/03/1973) Alost, New Reform Gallery. **Visuele Poezie**.
* Clavin Hans, Damen Herman, De Rook Jan, Joseph Robert.
** Présentation de Paul De Vree.
*** Catalogue

(17/03-08/04/1973) Alost, New Reform Gallery. (à Alost in Mikisklub). **Wij hebben ook Ideeen ou De Spots op de Aktualiteit van de Oost-Europese Kunst.**
* Attalai Gabor, Baginsky Dobroslaw, Bak Imre, Beke Laszlo, Chawkczk Jan, Dalibor Chatrny, Dimitrijevic Braco, Filko Stano, Francisco Infante, Gazdik Igor, Gelkin, Gokkowska Wanda, Haka Janusz, Klivar Miroslaw, Kockman JH., Koller Julius, L. L. Natalia, Marcola Jolanta, Miller Karel, Perneczky Geza, Rubka Zdenex, Schuk Colent, Sikora Rudolf, Sosnowski Zdzislaw, Stemberaz Petr, Stosic Josip, Stand Ivan, Todorovic Miroljub, Tot Endre, Valoch Jiri, Viatcheslaw, Vladimir,
+ The Acrual Arts Gallery, Parmafu Gallery, Galeria Sztuki (Wroclaw), Galeria Grada (Zagreb), Revue Signal (Belgrade)
** Catalogue.

(06/04-29/04/1973) Alost, New Reform Gallery. **Groh Klaus. Ready Made Poetry**.

(avril 1973) Alost, New Reform Gallery. (à Anvers, Univesitaire Instelling). **Tendenzen in de Hedendaagse Kunst**.
* Attalai Gabor, Gerz Jochen, Gooz Gilbert, Groh Klaus, Herman Hugo, Hinweiser Bernd Lobach, Kalkman Hans Werner, Perneczky Geza, Schwind Jean (= Jean Warie), Stembera Petr, Urban Janos, Tot Endre.
** Catalogue.

(05/05-13/05/1973) Alost, New Reform Gallery. **Schwarzenberger Jorg. Ruimtevolumes.**
* Bravi Giovanni, Frasca Nato, Gironcoli Bruno, Goos Gilbert, Groh Klaus, Himmelblau Coop, Jakanovic Dejan, Kalkman Hans Werner, Klima Ruppert, Klinger Bernd, Koci Vladimir, Kratschmer Renate, Lesac Franta, Marocco Armando, Niero Antonio, Pock Gernot, Pozzi Lucio, Santory Barna, Swarzeberger Jorg, Tot Endre, Stembera Petr, Valentini Giovanni, Zen Giancarlo.

(19/05-25/05/1973) Alost, New Reform Gallery. **Kreative Prentenbriefkaarten**.
* Altorjay Gabor, Amaird Bernard, D. Albrecht, Andersen Eric, Art Power, Banaba Anna, Bak Imre, Below Peter, Bealy Alans, Becljey Bill, Ben (Vautier), Beuys Joseph, Bottinelli Bickhard, Biga Daniel, Biard Ida, Black Jeanie, Bremer KP., Bravi Gianetto, Brouwn Stanlet, Byars James lee, Buren Daniel, Cameron Shirley, Canada Art Writers, Cassel WG., Cardena Michael, Chaterny D., Chopin Henri, Coum Transmissions, Claus Jurgen, Clavin Hans, Crozier Robin,Da Rocha, Damen Herman, De Vree Paul, Daumeter J., Decca Dance, De Jonge Ko, Decker HK., Dias Antonio, De Rook GJ., De Schutter Herman, Eiag, Ehrenberg Filip, Equipo Movimiento, Filliou Robert, Fink Peter, Fischer Allen, Fischer Hervé, Friedman Ken, Gerz Jochen, Ginzburg CR., Gibbs Michael, Gibson BC., Gilbert & George, Groh Klaus, Goos Gilbert, Gunther GF.3, Gudmundsen, Hamilton Richard, Harding Mary, Hausmann Raoul, Heerich Erwin, Heidscieck Bertrand, Hensriks Geoff, Heubach Friedrich, Higgins Dick, Hilardon Ronald, Hinweiser Bernard Lobach, Lennon John, Jungwirth Nicolaus, Kalkman Hans Werner, Kausch Werner, Kilroy, Klasnik Miroslaw, Klophaus Herbert, Knowles Alison, Kockman JH., Kostolowki Miroslaw, Krips M., Krull KH., Laszlo Carl, Le Gac Jean, Lomholt, Liggins John, McCallion Barry, Matszuzawa Yutaka, Mathews Joan, Mallander Jo, Mayor David, Megert Christian, Minnkoff Harald, Missmahl, Mol Ph., Morris / Lewis, Morlain André, Nakajima Yoshio, Nannucci Maurizio, Nippon Star Postcard, Nofer Werner, North West Mounted Valise,, Novak L., Nuttall Jeff, Ockerse Tom, Oko Yono, Opall Nations, Padin Clemente, Partum Ewa, Pass Edvins, Penck Ar., Polke Sigmar, Friedericke Pezold, Paznanovic Bogdanka, Philips Tom, Rehfeldt Ruth, Reick Dieter, Reynolds Jock, Robertson Clive, Roelandt Hugo, Rosenbach Ulrike, Rot Dieter, Schnyder JF., Schwarzenberger Jorg, Schweitzer Helmut, Schwind Jean (= Jean Warie), Smerck Daniel, Sorensen Wl., Spoerri Daniel, Staeck Hugo, Steels Luc, Steklik J., Summers Rod, Stembera Petr, Szombathy Balint, Stikker UG., Swarz Martin, Sweene Todd, Tavenner Pat, Trbuhak Goran, Tobas, Todorovic Mitoljub, Tot Endre, Tress Horst, Urban Janos, Ulrichs Timm, Van Amen Woody, Van Beveren Peter, Van geluwe Johan, Valoch Jiri, Vandeprote Pierre, Van der Kraan, Van Stalle Luc, Vigo EA., Vibo, Vostell Wolf, Wewerka, Whitson Williams Emmet, Wodiczko Krzysztof, Woudrow Paul, Wulle, Zabala Horacio. Zack David, Zdenek D.
** Ensuite (09/06-12/06) Centre culturel de Velzeke ; (27/11-13/12) Universitair Instelling, Anvers.

(03/06-11/06/1973) Alost, New Reform Gallery. **Van Stalle Luc. Universel Kunstvormen**.

(juin 1973) Réception à l'occasion de l'édition « Inventaire de trois ans New Reform » contient des écrits, des éditions des posters, des manifestes diffusés par New Reform Gallery d'octobre 1970 au 16 juin 1973.

(16/06/1973) Alost, New Reform Gallery. **Steels Luc. Event Structures**.

(29/09-24/10/1973) Alost, New Reform Gallery. (in Korrekelder à Bruges) **Conceptuele Kunst**.
* Arrias-Misson Alain, Ben (Vautier), De Vree Paul, Groh Klaus, Heyrman Hugo, Hinweiser Bernd Lobach, Linnartz Ries, Nakajima Yoshio, Perneczky Geza, Ransonnet Tean-Paul, Stembera Petr, Tot Endre, Valoch Jiri.

Alost, Galerie Pieter Coecke

(/ - / /1973) Alost, Galerie Pieter Coecke. **25 meesters van de hedendaagse kunst**.
* e. .a Bertrand Gaston.

Assenede, Galerie Margarethe De Boevé

(20/01- / /1973) Assenede, Galerie Margarethe De Boevé. **Van Elk Ger.**

Bachte-Marie-Leerne, Kasteel Ooidonk

(09/06-08/07/1973) Bachte-Marie-Leerne, Kasteel Ooidonk. **Schilders te Bachte-Marie-Leerne**.
* e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits.

Deurle, Musée Dhondt-Dhaenens

(11/07-12/08/1973) Deurle, Musée Dhondt Daenens. **[Sans titre]**
* Organisation : Spillemackers F.

Laethem-Saint-Martin, Gemeentehuis

(19/08-23/09/1973) Laethem-Saint-Martin, Gemeentehuis. Latemse kunstenaars in Nederlandse verzamelingen.
* Organisation : Artiestenzolder.
** e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits.
*** Catalogue : Introduction de Raf Van den Abeele.

Laethem-Saint-Martin, Galerie Georges Buysse

(/ - / /1973) Laethem-Saint-Martin, Galerie Georges Buysse. **[Sans titre].**
* e. a. Bertrand Gaston.

(05/04- / /1973) Laethem-Saint-Martin, Galerie Georges Buysse Welwigsburg, Brenningerland.
* e. a. Van Breedam Camiel

Wetteren, Galerij Drieghe

(14/12-27/12/1973) Wetteren, Galerie Drieghe. Drieghe Luc et Noël.

Province d'Anvers

Koninklijke Museum voor Schone Kunsten / KMSK

(26/05-30/06/1973) Anvers, Koninklijken Museum voor Schone Kunstens. **Lucassen.** Peintures.

(27/10-19/12/1973) Anvers, Koninklijken Museum voor Schone Kunstens. G-58 Hessenhuis.
* PREMIÈRE EXPOSITION COMMÉMORATIVE.
** e. a. Leblanc Walter, Van Breedam Camiel.
*** Catalogue

ICC

(13/01-18/02/1973) Anvers, ICC. **Triënnale der Zuidelijke Nederlanden (03e).**
* Organisation : Jan Leering, Jaap Bremmer, Hein Reedijk, Florent Bex.
* e. a. Berkulin Arie, Claassen Johan, Copers Leo, Cortier Amédée, De Clercq Hugo, De Smet Yves, Francis Filip, Geys Jef, Hendriks Gerard, Herberghs Hubert, Heyrman Hugo, Kryzanowski Michel Szulc, Kuypers Theo, Leemnas-Bloemist Toon, Linnartz Ries, Lippens Guido, Lohaus Bernd, Peeters Frans, Renier Staf, Smulders Frans, Szukalski Albert, Vercammen Wout, Wechgelaar Lex, Verbeek Jacques, Wiertz Karin.
** Catalogue.
*** Auparavant (13/10/72-03/12) Eindhoven / NL, Stedelijk Van Abbemuseum.;

(29/01-04/02/1973) Anvers, ICC. **Miller Roland / Cameron Shirley. Project Touwen**.
* Catalogue.

(24/02-18/03/1973) Anvers, ICC. Pieter Engels Pieter. **Selportrait ot this Century**.
* Organisation : Stedelijk Museum, Amsterdam.

(03/03-01/04/1973) Anvers, ICC. **Sander August**.
* Foto + Film Centrum.

(08/03-21/03/1973) Anvers, ICC. **Architectuurtenstoonstelling Sar Methodiek / NL**

(12/03-15/04/1973) Anvers, ICC. **Nationale wedstrijd voor het oprichten van de gebouwen en de infrastructuur van de USA – Ontwerpen en projecten van de zes finalisten w.o. de laureaat**.

(21/03-20/04/1973) Anvers, ICC. **Biënnale van de critiek 70-71 / 71-72. [cf. Palais des Beaux-Arts de Charleroi**]
* Avant ou après, PBA de Charleroi.

(24/03-15/04/1973) Anvers, ICC. **Het Fait Divers 1900 – Europalia 1973**.

(24/03-15/04/1973) Anvers, ICC. Leijendeckers Hubert – Futur Town Landscapes 1972-73.
* Org. : Cultureel Centrum De Beyerd, Breda.

(24/03-15/04/1973) Anvers, ICC. **Selected papers, 1964-73, Envois postaux et documents de Fluxus à aujourd'hui.**
* Organisation : Jean-Marc Poinsot.
** Andersen Eric, Berholin Jean-Marc, Boltanski Christian, Broothaers Marcel, Byars James-Lee,

Filliou Robert, Francis Filip, Friedman Karen, Gilbert & George, Huebler Douglas, Johnson Ray, On Kawara, Le Gac Jean, Richard C., Vautier Ben, Wiener (sic) Lawrence.

(07/04-29/04/1973) Anvers, ICC. **Michals Duane – 1-6 sequence : paradise regained**.
* Org.: Foto + Filmcentrum.
** Catalogue.

(24/04-20/05/1973) Anvers, ICC. **Belardinelli Silvano – Passaporto**.
* Catalogue.

(05/05-03/06/1973) Anvers, ICC. **Boubat Edward**.
* Org. : Foto + Filmcentrum.

(26/05-17/06/1973) Anvers, ICC. **10 kunstenaars van de nieuwe beelding. L'Art cinétique**.
* Asis Antonio, Demarco Hugo, Carnavale Renato, Sobrino Francisco, Durante Armando, Garcia-Rossi Horacio, Morellet François, Stein Joël, Calos Nino, Contreras-Brunet Ivan.

(26/05-17/06/1973) Anvers, ICC. **Internationale Poesia Visiva**.
* Organisation : Galerie Jeanne Buytaert.
** Aria-Mison Alain, Bory Jean-François, Damen Hendrik, De Vree Paul, Marcucci Lucia, Miccini Eugenio, Ori Luciano, Perfetti Michele, Sarenco.
*** Catalogue.

(09/06-01/07/1973) Anvers, ICC. **De familie in Frankrijk – Groep Viva**.
* Organisation : Foto-aGandschap Viva.
** Dagbert Alain, Franck Martine, Gloaguen Hervé, Hers François, Kalvar Richard, Le Querrec Guy, Raimond-Dityvon Claude.

(09/06-01/07/1973) Anvers, ICC. **Gruyaert Harry**.
* Org. : Foto + Filmcentrum.

(30/06-19/08/1973) Anvers, ICC. **Hedendaagse Vlaamse Schilder- en Beeldhouwkunst**.
* Aertsens, Algoet Eric, Baekelmans Guy, Bailleux César, Balder, Beekman Jan, Bergen Emiel, Bervoets Fred, Beullens André, Beyns Freddy, Bilquin Jean, Bockstael Albert, Boel Maurice, Bogaert André, Bogart Bram, Burssens Jan, Buyck Harry, Canastraro Livia, Cardon Eric, Cel, Celie Pieter, Cilissen Marie-Jeanne, Claerhout May, Clarysse Clark, Clique Robert, Cobbaert Jan, Colruyt Gustaaf, Coolen Rik, Cools Willy, Coppens Mariette, Cortier Amédée, Cox Jan, De Bakker Alice, Debie Annie, De Bois Albert, De Bontridder Gilbert, De Bruyne Joost, De Clerck Antoon, De Clerq Hugo, De Cock Gilbert, De Keyser Raoul, De Leeuw Bert, De Mey Jos, De Pauw Gabriël, De Preter Lode, De Puydt Stefaan, De Roover Carlo, Desmet Etienne, De Vogelaere Fons, d'Have Camille, Dierickx Karel, Dijckmans Bruno, Dries Jan, Drybergh Charles, Duchateau Hugo, Flips Georges, Francis Filip, Frimout Cyr, Ganzevoort Wybrand, Gastmans Antoon, Geenens Robert, Geys Jef, Ghyseberchts Louis, Goemaere, Goezu André, Goossens Walter, Haccuria Maurice, Hamelrijck Ado, Heirbaut Ghislain, Hemerijckx Jan, Heyrman Hugo, Hoenraet Luc, Huet Wilfried, Humblet Theo, Ivens Renaat, Jacobs Herman, Jans Jos, Keil Hélène, Keustermans Jan, Knapen Hélène, Kulche Gust, Lacour Simone, Laenen Jean-Paul, Lannoy Marie-Rose, Lauwers Laurent, Leclerq Guy, Lenssens Monika, Liefooghe Frank, Maeyer Marcel, Manette, Mara Pol, Matthys Lode, Meysmans Willy, Minnaert Frans, Minnebo Hubert, Monteyne Roland, Mortier Antoine, Mulkers Urbain, Naessens André, Nellens Roger, Notebaert Marcel, Oversteyns Pros, Pauwels Antoon, Peire Luc, Philips Walter, Plompen Willy, Portenaert Jeanne, Pottharst Barbara, Putteneers Jan, Rausenberger Eline, Rhaye Yves, Roobjee Pjeroo, Rubens Albert, Sack Dori, Sempels Geo, Serras Roger, Smits George, Snoek Paul, Sprankenis Dré, Stassaert Lucienne, Stockmans Piet, Stroobant Dominique, Swimberghe Gilbert, Szukalski Albert, Tanghe Eddy, Teller Christine, Theys Yvan, Timmer Jan, Turkry Paul, Van Breedam Camiel, Vaerten Jan, Van Daele Niko, Vandeghinste Inez, Van De Giessen Kris, Van De

Kerckhove Jan, Van Den Abbeel Jan, Van Den Brande Frans, Vandenbranden Guy, Van Den Bossche Bob, Van Den Broek Tejo, Van Den Broecke Herman, Van Den Driessche Lucien, Van Den Meersch Vincent, Vandenheyden Jaak, Van De Walle Jacques, Van de Woestijne Maxime, Van Esbroeck Leopold, Van Gyseghem Paul, Van Hoeydonck Paul, Van Hoorick Anne-Marie, Vanlessen Gido, Vanlierde Nadine, Van Meirvenne Alfons, Van Roosmaelen Frans, Van Nazareth Herman, Van Oeteren Elfi, Van Outryve Robie, Van Overbeke Carly, Van Rafelghem Paul, Van Ryssegem Leon, Van Severen Dan, Van Sumere Hilde, Vercammen Wout, Verkarre Daniël, Vermeersch José, Vermin Walter, Verstockt Marc, Vlerick Pierre, Wassenberg Maio, Willaert Joseph, Wille Jonas, Withofs Jan, Wittervrongel Roger, Wouters Roger, Wyndaele Paul.
** Catalogue.

(07/07-26/08/1973) Anvers, ICC. **Salon van de jonge Belgische fotografen (01ste)**
* Fonteyne K., Pitchen Y., Vink J., Roelandt Hugo, Radochonska Lucia.

(31/08-30/09/1973) Anvers, ICC. **Gibson Ralph**.
* Organisation : Film + Foto Centrum.

(01/09-30/09/1973) Anvers, ICC. **Wiley T. William.**
* Organisation : Stedelijk Museum, Amsterdam.

(08/09-30/09/1973) Anvers, ICC. **L'Ecole du Limbourg**.
* Coolen Rik, Duchateau Hugo, Hamelryck Ado, Jans Jos, Keil Hélène, Mulkers Urbain, Sprankenis André, Stockmans Piet, Van den Broeck Téjo, Van den Meersch Vincent, Vanlessen Guido, Withofs Jan.
* Catalogue. Introduction F. Smets

(06/10-04/11/1973) Anvers, ICC. **Pen as pencil : plastich werk van engelse schrijvers**.
* Dans le cadre d'Europalia 73.
** Catalogue.

(06/10-04/11/1973) Anvers, ICC. **13 jaar Kentering : overzicht van een litterair tijdschrift**.
* Organisation : Middagen ven de Poëzie ; commissaire : Harry Scholten.
** Catalogue.

(06/10-04/11/1973) Anvers, ICC. **Hoe groen mijn Stad**.
* Organisation : Aktiegroep Oude Stad.

(06/10-04/11/1973) Anvers, ICC. **Leroy Louis : Natuur Uitschakelen**.

(03/11-02/12/1973) Anvers, ICC. **Giacomelli Mario**.
* Organisation : Film + Foto Centrum.

(10/11-09/12/1973) Anvers, ICC. **Gleizes Albert 1881-1943**.
* Catalogue.

(10/11-09/12/1973) Anvers, ICC. **Negen jonge kunstenaars uit Oostenrijk : De groep "'Neue Wirklichkeiten" / NL**.
* Angeli Edouard, Girncoli Bruno, Herzig Wolfgang, Jungwirth Martha, Kappa-Kocherscheidt Hurt, Pongratz Peter, Ringel Franz, Sengle Oeter, Zeppen-Sperl Robert.
** Catalogue.

(17/11-09/12/1973) Anvers, ICC. **Personal Views**.
* Dans le cadre d'Europalia 73.

(08/12-30/12/1973) Anvers, ICC. **Misonne Léonard**.
* Organisation : Film + Foto Centrum.

(15/12-13/01/1974) Anvers, ICC. **De Verzameling Cremer : twintig jaar Europese Avant-Garde Kunst.**
* Organisation : Kunsthalle Tübingen en Siegfried Cremer.
** Agam Yaacov, Anouj Juan, Arman, Aubertin Bernard, Ben (Vautier), Beuys Joseph, Boyle Mark, Brouwn Stanley, Buchheister Carl, Burkhardt Klaus, Carrega Ugo, Christo, Cladders Johannes, Colombo Gianni, Darboven Hanne, De La Villéglé Jacques, Deschamps Gerard, De Vries Herman, Döhl Reinhard, Duchamp Marcel, Dufrène François, Filliou Robert, Finsterlin Herman, Fontana Lucio, Gilbert & George, Goeritz Matthias, Hains Raymond, Hansen Al, John Erich W., Klein Yves, Koepcke Arthur, Kramer Harry, Kricke Norbert, Lurie Boris, Luther Adolf, Mack Heinz, Manzoni Piero, Mathieu Georges, Mayer Hansjürg, Megert Christian, Mon Franz, Oldenburg Claes, Paik Nam June, Rainer Arnulf, Ray Man, Raysse Martial, Rot Dieter, Rotella Mimmo, Schlemmer Oskar, Sonderborg K.R.H., Soto Jesus Raphael, Spindel Ferdinand, Spoerri Daniel, Takamatsu Jiri, Tinguely Jean, Uecker Günther, Vostelle Wolf, Williams Emett, Zangs Herbert.
*** Catalogue.

(15/12-13/01/1974) Anvers, ICC. **Kinderen spelen in steden**.

Anvers, Middelheim

(16/06-08/10/1973) Anvers Middelheim. **Biennale de sculpture (12e)**
* Pays : Allemagne, Italie, Autriche, Suisse

DIVERS

Anvers, Huis het Wapenschild

.
(26/06-07/10/1973) Anvers, Huis het Wapenschild. **Kleinsculptuur in België**.
* e. a. Van Breedam Camiel.
** Ensuite (25/10-11/11) Hasselt; (04/12-31/01) Waregem; (09/02-03/03) Namur; (27/04-12/05) Huy:

Anvers, chaussée de Malines 113

(15/09-13/10/1973) Anvers, chaussée de Maline 113. **Dibbets Jan**.
* Organisation. Galerie MTL et Art & Project.

Anvers, Usine D. V.

(/ - / /1973) Anvers, Usine D. V. **[Sans titre]**
* e. a. Rome Jo.

ECOLES

Anvers. Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten (Blindenstraat, 19)

(21/02-17/03/1973) Anvers, Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten. **Van den Bremt Frans**.
Photographies.

GALERIES

Anvers, Galerij Campo.

(26-10-12/11/1973) Anvers, Galerie Campo. **De 25 à 35**.
* e. a. Courtois Pierre.

Galerij Kontakt

(/ - / /1973) Anvers, Galerie Kontakt. **Cartes postales**.
* e. a. Gabriel Henri.

Jeanne Buytaert

(06/10-09/11/1973) Anvers, Galerie jeanne Buytaert. **Lacasse Joseph. Werken van 1909-1913**.
* Catalogue: 28 n°; 2 ill. coul. et 2 ill. n/bl.; texte de M. Bilcke.

Galerij Lens Fine Art

(15/11-05/12/1973) Anvers, Galerie Lens Fine Art. **Alechinsky Pierre**.
* Catalogue : textes d'Ivo Michiels et d'Alechinsky.

Wide White Space Gallery

(13/01-28/01/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Broodthaers Marcel Fig. 1 Programme**
* La pièce de Marcel Broodthaers est réalisée la veille de l'ouverture. La table actuelle, telle qu'elle figure dans la collection Herbert, diffère de la table initiale fabriquée avec « les moyens du bord ». L'objet emblématique du palmier en pot est employé ici pour la première fois (avant cette date, il est visible sur plusieurs dessins).
La projection de diapositives et d'un film « Programme ou Rendez-vous mit Jacques Offenbach » qui est composé de plus ou moins six autres films de Broodthaers, parmi lesquels « Ah, que la chasse soit le plaisir des Rois », est accompagnée de la diffusion d'une musique de Jacques Offenbach (Maria Gilissen aime à rappeler qu'elle y a joué de l'accordéon). Selon certaines sources, d'autres films auraient été diffusés. (Cat. WWS, 1994)

(10/02-10/03/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Byars James Lee. A and B you ready to do some fant. Show ? Lobe B.**
* Cette exposition rassemble les pièces de J. L. Byars de la WWS et est augmentée de quelques pièces en provenance de la galerie Michael Werner.

(15/03-12/04/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Long Richard**.

(14/04-09/05/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Van Elk Ger**.
* L'exposition, pour laquelle l'artiste avait demandé que le sol de la galerie soit peint en vert, réunit quelques-unes de ses pièces majeures : « The Absorption of the Shadow », boîte avec une côté sombre, l'autre lumineux et l'image de la boîte allumée projetée sur le côté sombre ?
Les « pièces scéniques » comme « C'est moi qui fait la musique » qui met en scène Ger Van Elk lui-même, ou « It's me twice as flat as I can » que fonde une expérience traumatique de l'artiste. (Cat. WWS, 1994)

* Anny De Decker prend acte du renforcement de la scène bruxelloise autour d'une relative renaissance de la partie contemporaine du Palais des Beaux-Arts et de l'ouverture de nombreuses galeries.
Elle décide d'ouvrir un deuxième espace à Bruxelles et rejoint les galeries D et MTL regroupées dans la galerie marchande du Bailli, sise entre deux rues, avenue Louise et rue du Bailli. Le groupe initial de galeries s'étoffe avec la venue plus tardive de Plus-Kern, Paul Maenz et Oppenheim.
Les vernissages sont simultanés et permettent de rassembler cette « scène bruxelloise ».
La première exposition, ouverte le 24/03/73, est consacrée à Ger van Elk, exposant quasi simultanément que son homonyme d'Anvers. (Cat. WWS, 1994)

> (24/04-20/05) Anvers, Galerie Wide White Space. (Au Bailly à Bruxelles) **Van Elk Ger.**
> * Les deux pièces de la série The Specific Gravity of the Artistic Imagination formalisent la dualité d'une réalité matérielle, de sa représentation photographique et leur soumission respective à la gravité.. La première pièce (cf. Expo WWS, à Anvers en avril 1973) juxtapose trois matériaux, une poutrelle de bois, une tige de bambou et une corde ainsi que leur réplique photographique montée sur toile. Ces éléments sont maintenus sur la paroi à partir de supports décentrés et retombent sur le sol selon leur propre gravité. La seconde, moins didactique, juxtapose une seule dualité et renonce à la théâtralité des matériaux et de leur mise en œuvre précédemment développés. (Cat. WWS, 1994)

(22/05-20/06/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Lamelas David. To Pour Milk into a Glass.**

(22/05-20/06/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. (Au Bailly à Bruxelles) **Lamelas David**.
* Version réduite de sa première exposition anversoise à la WWS en février 1970.

(22/06-28/07/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Buren Daniel**.

(11/09-15/10/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Beuys Jozef**. Dessins et gouaches.
* L'exposition rassemble l'ensemble des dessins et gouaches de Joseph Beuys de la Wide White Space.

(12/09-15/10/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Beuys Jozef**. « Eurasienstab », sculpture et film.
* Cette exposition peut être qualifiée de re-présentation de l'exposition de 1968 (à la WWS)
La pièce Eurasienstab est la troisième version de la pièce initiale présentée à la galerie Näckst St. Stephan.
Sa deuxième version est celle de l'exposition de 1968 à la WWS. Elle est prêtée au Stedelijk Van Abbemuseum d'Eindhoven pour l'exposition de le musée consacre à Beuys en 1968, puis à documenta 4 où elle intègre son « Raumplastik ». L'ensemble de la salle de Kassel est acheté par Ströher (aujourd'hui au Hessisches Landesmuseum de Darmstadt).
Joseph Beuys refait une troisième version de cette pièce pour la WWS ; induites par la hauteur sous plafond, ses dimensions sont différentes sachant que la galerie a changé d'espace et le bâton a deux vis au lieu de trois. Cette troisième version est présentée dans la rétrospective de Beuys au Guggenheim Museum en 1979.

(19/10-25/11/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Toroni Niele Travail/Peinture : Rouge, Bleu, Jaune, Vert, Gris.**
* La double exposition (Anvers et Ixelles) de Toroni présente à une hauteur et à des intervalles identiques une série de supports papier de mêmes dimensions accrochés sur la paroi par deux points de fixation situés dans les angles supérieures de chaque feuille. Les éléments de variation du dispositif sont constitués par la couleur des empreintes.

(20/10-26/11/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. (Au Bailli) **Toroni Niele**.

(30/10-25/11/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. (Au Bailli) **Panamarenko**.

(27/11-22/12/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. **Weiner Lawrence. Six Works**.

(27/11-22/12/1973) Anvers, Galerie Wide White Space. (Au Bailli) **Weiner Lawrence. Six Works**.

Anvers, Galerie du XX^e siècle (Wolstraat, 30)

(11/01-30/01/1973) Anvers, Galerie du XX^e siècle. **Bulens Jan.**

(15/02-28/02/1973) Anvers, Galerie du XX^e siècle. **Fantasmagie allemande**.
* Arland, Collien, Gröninger van der Eb, Haus F., Haus R., Hosaeus, Loewel G., Horst, Plontke, Raum, Ruben Sillner, Von Gugel.

(09/03-01/04/1973) Anvers, Galerie du XX^e siècle. **Pacheco Pedro**.

(09/04-30/04/1973) Anvers, Galerie du XX^e siècle. **Geurden Elisabeth**.

Bonheiden, Galerij Ado

(14/12-31/12/1973) Bonheiden, Galerie Ado. **Een kunstwerk voor u**.
* e. a. Gabriel Henri, van Anderlecht Englebert.

Sint-Niklaas (Saint-Nicolas), Galerij Waumans

(/ - / /1973) Saint-Nicolas, Galerie Waumans. **Decock Gilbert, Gabriel Henri, Herreyns Gilbert, Noël Victor**.

(29/07-29/08/1973) Saint-Nicolas, Galerie Waumans. **Vijftien hedendaagse beeldhouwers**.
* e. a. Van Breedam Camiel.

Province du Limbourg

Martenslinden, Sint-Aldegondiskerkje

(01/07-30/07/1973) Martenslinden, Sint-Aldegondiskerkje. **Spilliaert Léon. Hulde (Hommage)**
* Organisation : Aldegondiskring.
** 58 œuvres

Prix

Prix Jeune Peinture Belge :
* Jury : Jean Dypréau, Robert Rousseau, A. Taevernier.
** Lauréat: Lembourg Paul.
*** participants : e. a. Cordier Pierre.

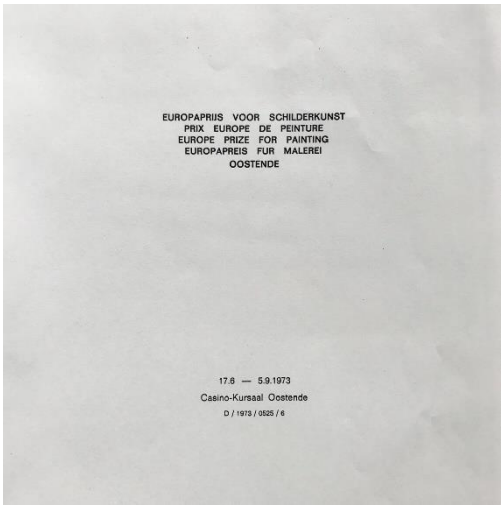
Prix Godecharle :
- Sculpture : non décerné.
- Peinture : Rolet Christian.
- Architecture : Leveque Claude.

Prix Louis Schmidt : Polus Georges

Prix triennal de la gravure : Pasternak Maurice.

Bourses Koopal de peinture : Croquant Philippe, Poot Reinold, Rolet Christian, Van Eepoel Henri
Bourses Koopal desculpture : Claus Louis, Culot Pierre, Gangolf Serge.

(17/06-05/09/1973) Ostende, Casino-Kursaal. **PRIX EUROPE DE LA VILLE D'OSTENDE**.
* 528 artistes représenté chacun par 3 œuvres.
** Jury: Mrs Emiel Langui (ancien directeur du Ministère des Beaux-Arts), Caradente (directeur des musées de Rome), Frank Edebau (directeur du Musée d'Ostende), Jaffe (professeur d'université à Amsterdam), Jacques Meuris (critique d'art à Bruxelles), R.J. Moulin (critique d'art à Paris), J. Russel (critique d'art à Londres) et G; von der Osten (directeur général des musées à Cologne)
*** Prix Europe: Tyszblat Michel ; 2e prix: Nyst Jacques Louis avec "Le Prolongement de l'Image [escabeau]"; 3e prix: Nellens Roger ; médailles d'or : Ado, Arnoldi Per, Kennedy Kerry et Kuijken Oswald ; médailles d'argent : Beullens André, De Taeye Camille, Duchteau Hugo, Meist Gustav, Rabascall Joan, Vila Flor Manuel, Wake Toshihiko, Whitehead Rhonda et 75 médailles de bronze



**** "Le second prix (50.000 francs) fut attribué à un jeune wallon, Jacques Nyst pour une œuvre purement conceptuelle. Pour celui-ci le jury se rallia au concept avant-gardiste de la créativité absolue. Il s'agit donc d'une œuvre qui répond difficilement à la formulation du Grand Prix Europe de Peinture mais non à son but." (non signé in Courrier du Littoral, Ostende, 18/5-1973)
* « D'une figuration tentée par le surréalisme à ses œuvres actuelles (dans lesquelles il utilise la photographie en tant que matériau artistique), en passant par une phase calligraphique et des retrouvailles à l'orientale avec le sujet, Jacques Louis Nyst a toujours refusé de s'enliser dans un système. Il n'a jamais choisi la facilité. Moins encore les compromissions commerciales. Ce prix important n'est pas une consécration mais la reconnaissance d'une recherche patiente. Tous les amateurs d'art se réjouiront de voir un de nos meilleurs artistes reconnu officiellement. » (sans indication bibliographique).

- (sans indication bibliographique).
D'une figuration poétique tentée par le surréalisme à ses œuvres actuelles (dans lesquelles il utilise la photographie en tant que matériau artistique), en passant par une phase calligraphique et des retrouvailles à l'orientale avec le sujet, Jacques Louis Nyst a toujours refusé de s'enliser dans un système. Il n'a jamais choisi la facilité. Moins encore les compromissions commerciales. Ce prix important n'est pas une consécration mais la reconnaissance d'une recherche patiente. Tous les amateurs d'art se réjouiront de voir un de nos meilleurs jeunes artistes reconnu officiellement.

- J. Meuris in *La Libre Belgique*, 24/06/73)
Jacques Nyst, lui, pourrait s'inscrire dans les proches périphéries des écoles "conceptuelles", encore que toute allusion proprement plastique ne soit pas absente de ses tableaux, ni même un sentiment d'évasion généralement réservé à d'autres tentatives.

- non signé , in *L'éventail*, 03/08/73
Le deuxième grand prix fut attribué au belge J. L. Nyst dont l'œuvre consiste en de grandes surfaces blanches servant de support à des photographies prolongées d'éléments picturaux et graphiques ; démarche intéressante certes mais sur le plan de la créativité pure, que tout cela est mince !

(/ - / /1973) Charleroi, Palais des Beaux-Arts. **Biennale de la critique 1971-72**.
* e. a. Caille Pierre, Delahaut Jo, D'Haese Roel, Dotremont Christian, Folon Jean-Michel, Kowalski T. W,. Marti Joan, Martini Remo, Maury Jean-Pierre, Mendelson Marc, Pan Martha, Reinhoud, Rets Jean, Vandercam Serge, Van Lint Louis.
** Ensuite (21/04-20/05) à l'ICC d'Anvers.

Foire

(29/09-06/10/19+73) Cologne, .**Kölner Kunstmarkt**.
- Wide White Space Gallery : Buren, Broodthaers, Panamarenko, Van Snick.

Esthétiques

(15/01-15/02/1973) Antwerpen, Wide White Space Gallery. **Broodthaers Marcel, "Fig. 1. Programme".**
* Séance de projections, films et dias.

(20/03- / /1973) Bruxelles, Galerie MTL (Galerie "Le Bailli" et MTL, avenue des Eperons d'Or) : **Broodthaers Marcel, Pierre-Paul Rubens (deux versions)**

(/ - / /1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts / Hall. Michel Baudson, grâce à Fernand Spillemackers, montrent **les vidéos de Gerry Schum, "Land Art" et "Identification"**.

(25/05-24/06/1973) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **[Sans titre]**
* Broodthaers Marcel, Charlier Jacques, Geys Jef, Lohaus Bernd, Mees Guy, Panamarenko, Roquet Maurice
* Catalogue.

(01/07-03/07/1973) Bruxelles, La Cambre. **L'art et son contexte culturel / Art and its cultural context**.
* **Congrès international sur l'art contemporain** organisé par Fernand Spillemaeckers (Galerie MTL)
* Participants: Art-Language (Philip Pilkington, David Rushton), Carl André, Marcel Broodthaers, Daniel Buren, Cadéré, Hans Haacke, John Latham, Sol Lewitt, Lawrence Wiener.
* Intervention de M.Broodthaers, le 3 juillet, projection du film, La Pipe (1968-1969).

Mass Moving

(/ - / /1973) Mass Moving. **Human Incubation** dans le hall du palais des Beaux-Arts de Bruxelles.

1973-77. CERCLE D'ART PROSPECTIF (GROUPE CAP)

(mars 1973) Jacques Lennep remarque les œuvres de J. L. Nyst à l'exposition de la Jeune Peinture. Il perçoit des correspondances entre leurs recherches respectives et prend contact avec lui. Nyst se joint au groupe CAP, venant renforcer l'aile « réaliste ».

- Jacques Lennep cité par Alain Delaunois in Catalogue *CAP*. Flémalle, Centre wallon d'art wallon – La Châtaigneraie, octobre 2015, p. 14.
Dans le lot des gens qui exposaient à la Jeune Peinture, je vois le travail de Nyst. Tout de suite j'entre en contact avec lui, et cela marche très vite et fort bien entre nous. Il vient à une réunion, on discute, on se rend compte qu'on a des préoccupations qui pourraient être communes Et Nyst propose d'emblée qu'avec les membres du CAP, on se retrouve tous un week-end chez lui à Sprimont, dans la campagne au-dessus de Liège.
Nyst souligne le passage de la réalité générale (présentée par des documents photographiques) à la réalité particulière (signe graphique) selon une méthodologie de la lecture.

J. Lizène et J.L. Nyst se joignent au groupe CAP (Cercle d'Art Prospectif) fondé en juin 1972 par Jacques Lennep avec Courtois, Gehain, Herreyns et Horvath
* Le groupe Cap a été fondé en juin 1972 par Jacques Lennep avec comme membres Courtois, Gehain, Herreyns et Horvath. Cap avait à l'origine une tendance constructiviste et expérimentale. Leur but est essentiellement prospectif: confronter les recherches y voir clair. Leurs tendances sont diverses : minimal, conceptuel, cinétique, constructivisme, etc. Suivent de nombreuses réunions et en mars 1973 une première exposition (Bruxelles, Galerie Pré-U-Design, 15/03-15/04; édition à cette occasion d'un recueil de sérigraphies).

* Une certaine convergence de vues est apparue progressivement à des degrés divers chez quelques-uns. Lennep s'inspirant du titre d'un tableau de Courtois la définit par le terme ART RELATIONNEL. Celui-ci est accepté par l'ensemble du groupe, tant par l'aile "abstraite que "réaliste". Toujours en mars 1973, Nyst se joint au groupe, venant renforcer cette dernière.
Tous exposent à Knokke, Düsseldorf et Liège. Peu avant l'exposition dans cette ville, Lizène vient à son tour appuyer l'aile "réaliste".

* "Le terme "relationnisme" ayant été écarté afin de ne pas ajouter un "isme" à une série déjà fort longue, tentons de définir l'expression "art relationnel" dont se réclame le Cercle.

Tout art est relationnel puisque tout art est en soi une mise en relation de formes et que, par ailleurs, l'oeuvre établit un lien entre le créateur et le spectateur. L'emploi de ce qualificatif par le Cap pour définir ses recherches, n'aurait donc absolument rien d'original - il serait presque une tautologie - s'il ne se référait à une philosophie qui se précise au fil du temps.
En bref, cette nouvelle expression est basée sur une analyse quasi-structuraliste du réel et prend en considération la double définition du thème “relation”: le fait de relater, de communiquer, mais aussi l'interaction entre deux ou plusieurs objets, l'être et son milieu.
L'art relationnel est à la fois un moyen de connaissance et d'expression qui entraîne une confrontation entre le souci d'objectivité dans la représentation du réel (la connaissance ne peut être qu'objective et scientifique) et la part de l'individualité, c'est-à-dire du subjectif. Celui-ci fait partie intégrante de l'acte créateur, mais le Cap s'écarte, par le style, de l'expression exclusive du moi, chère aux artistes qui pratiquent la Nouvelle-Figuration parce que celle-ci tend à réduire considérablement les circuits relationnels." (A. P. in *Impact n°66*, oct. 1973)

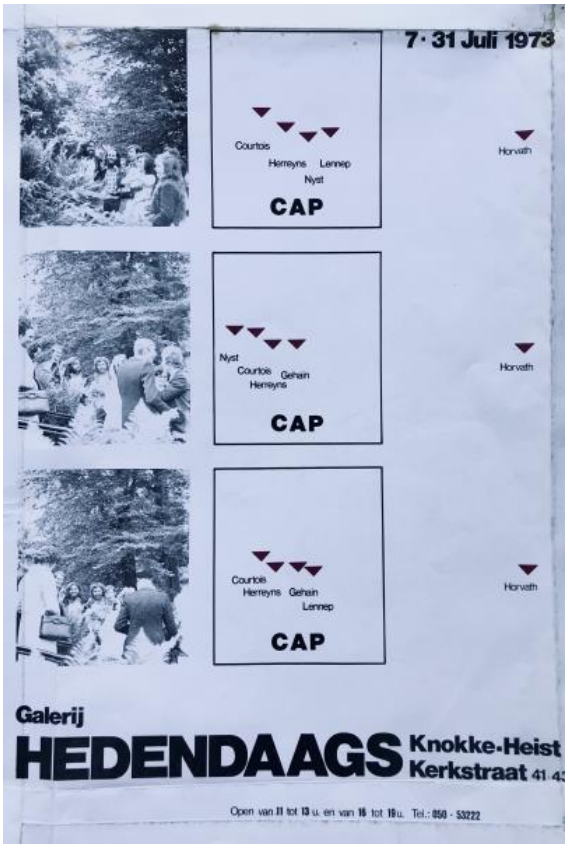
* Nyst souligne le passage de la réalité générale (présentée par des documents photographiques) à la réalité particulière (signe graphique) selon une méthodologie de la lecture.

* Lorsqu'en 1973, Jacques-Louis Nyst et Jacques Lizène se joignirent au groupe, Lennep formula le principe de base. La notion d'*art relationnel* déterminera, dorénavant, à différents niveaux le caractère commun des travaux des membres du groupe.
[W. Van Mulders in Geirlandt (et al.) L'Art en Belgique depuis 1945, Anvers, Fonds Mercator, 1983, p. 376]

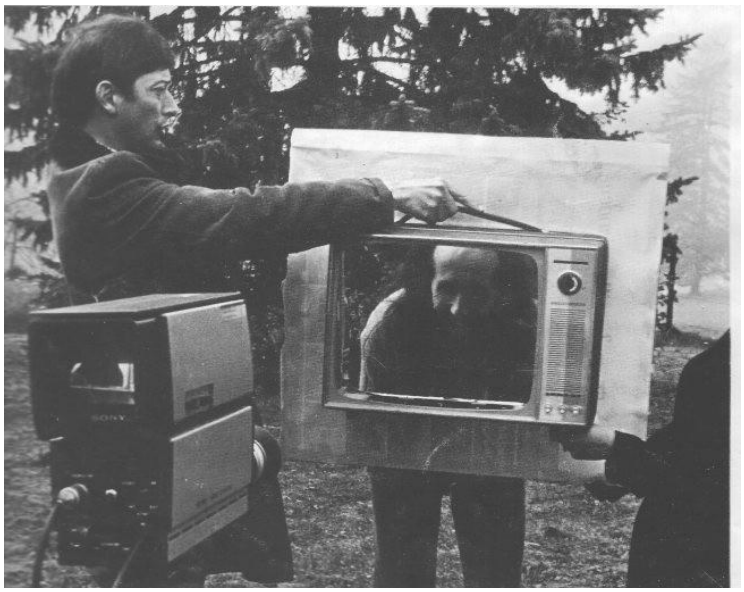
- Philippe Dubois in *La Création Vidéo en Belgique*, Coll. Points de repère, 1991, pp. 42-45.
"“Il n'existe pas de groupe Cap, pas plus qu'un art relationnel mais un Cercle d'Art Prospectif dont les membres approfondissent librement une idée : celle de relation” (Phrase-manifeste du groupe, 1973)
Le groupe a développé pendant l'essentiel des années '70 toute une série de travaux qui empruntaient des supports extrêmement varié (tableaux, dessins, photos, cinéma, écriture, performance, vidéo) mais qui tournaient tous obsessionnellement, autour de l'idée d'“art relationnel”, définie d'abord en termes de “rapport entre des éléments selon une mécanique qui ne peut être analysée que par l'analyse structurale” (voir, entre autres, le livre Relation et relation). Ce principe relationnel, chacun des membres s'en est servi à sa façon et l'étendait dans des directions particulières. Dans la foulée du structuralisme alors triomphant (et son cortège de concepts “relationnels” comme ceux de structure, système, articulation, communication, interdisciplinarité, etc.), il s'agissait aussi bien de relations entre arts, entre réel et représentation, entre objet et mot, entre individu et chose, entre hommes mêmes, etc. De structuralisme qu'elle était à l'origine, la notion de relation a ainsi évolué vers une dimension à la fois de plus en plus sociologique et de plus en plus narrative. Sans jamais se départir de cette part d'humour et de dérision qui caractérisait la démarche de tous ces artistes.
Pour ne considérer ici que ce qui met en jeu la vidéo, on évoquera seulement (et rapidement) le travail des “trois Jacques” (Lennep, Lizène, Nyst)
(... [Lennep])
Chez Nyst, la relation fonctionne sans la dimension sociologique. Elle opère par exemple entre des supports différents (quand il confronte peinture et télévision, ou quand il assemble texte et photographie) ou entre des domaines de savoir hétérogènes (Myrtle Beach, 1973, est un film qui offre une “lecture en ricochet” d'un biotope américain où se croisent l'information scientifique du biologiste Ernest Schoffeniels et la perception artistique du “spécialiste en rien” qu'est Nyst). Surtout, l'idée de relation chez Nyst va lui permettre de développer progressivement dans toutes ses premières vidéos (1972-1977) un univers personnel mytho-poétique singulièrement original, où tout se construit à partir de mises en relation inattendues, génératrices de courts-circuits et de coïncidences rêveuses: mises en relation entre des objets en tant que tels, entre des choses et les mots qui les nomment, entre les mots eux-mêmes, qui finissent par faire jeux de mots, puis discours, puis récit, entre lui-même comme corps parlant (la conférence du professeur Nyst) et les éléments du monde qu'il observe comme un voyageur venu d'ailleurs, en toute innocence, comme une Alice au Pays des Merveilles. Tout l'univers actuel des Nyst s'explique à partir de là. J'ai expliqué cela avec davantage de détails dans la notice Nyst de ce dictionnaire. (... [J. Lizène])"

(07/07-31/07/1973) Knokke-Heist, Galerij Hedendaags: **Cap 2**.
* Organisation : Galerie Les Contemporains, Genval
** Courtois Pierre, Gehain Michel, Herreyns Gilbert, Horvath Pal, Lennep Jacques, Nyst Jacques Louis.
- Stéphane Rey. Cap 2 in *La Métropole*, 10 juillet 1973.





Week-end à Sprimont, 1973



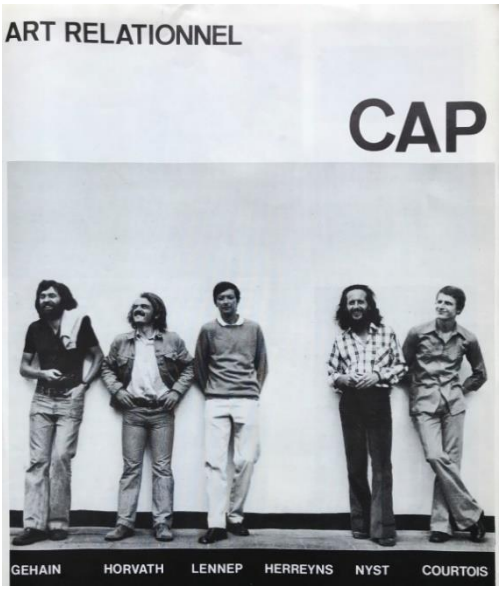
Jacques Lennep et Jacques Louis Nyst.

Note : Cette photographie fera la couverture du *+-0 n° 39* (septembre 1983) consacré en grande partie à l'histoire de la vidéo en Belgique.

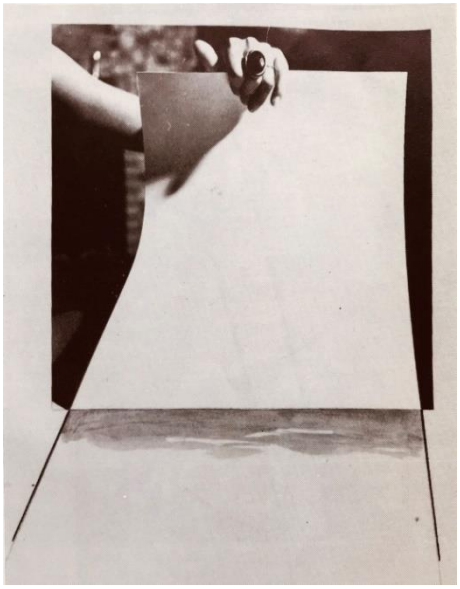


Week-end à Sprimont, 1973
(Herreyns, Nyst, Courtois, Lennep, Gehain)

(sept. 1973) Parution du premier n° de + - 0: 8 pages dont 3 consacrée à la présentation du groupe Cap
* Photo du groupe sauf Herreyns
** Une brève présentation : "Le Cap (Centre d'art prospectif) est une équipe de six jeunes artistes d'appartenances différentes (conceptuelles, minimales, constructivistes). Ils sont cependant préoccupés par une même idée. Dans leurs oeuvres, ils se réfèrent à une thématique commune développée à des degrés divers. Elle est qualifiée d'ART RELATIONNEL puisqu'il s'agit pour l'artiste de porter sa démarche au niveau des relations qui constituent l'œuvre d'art en tant qu'elle et l'être ou le milieu. Il en découle que l'œuvre tend à développer d'une façon raisonnée la participation psychologique ou gestuelle." et illustrations des oeuvres en n/bl; Nyst, outre son illustration n/bl fait imprimé une photo d'un texte.



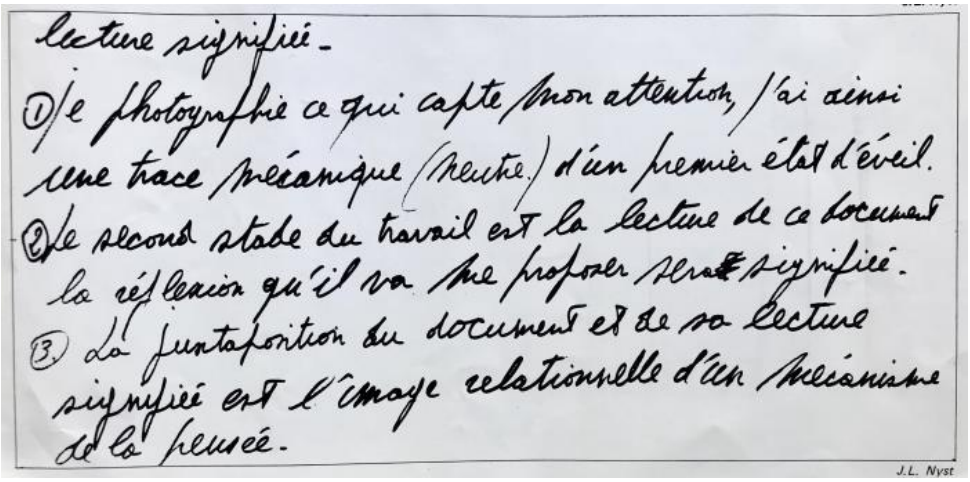
une lecture du réel
Photo du groupe (sauf Herreyns)



Confrontation de photos et d'une interprétation graphique d'un élément compris ou suggéré par ces photos. Photos et graphismes sont

- Une brève présentation : Le CAP (Cercle d'art prospectif) est une équipe de six jeunes artistes d'appartenances différentes (conceptuelles, minimales, constructivistes). Ils sont tous cependant préoccupés par une même idée. Dans leurs oeuvres, ils se réfèrent à une thématique commune développée à des degrés divers. Elle est qualifiée d'ART RELATIONNEL puisqu'il s'agit pour l'artiste de porter sa démarche au niveau des relations qui constituent l'œuvre d'art tant en elle-même qu'entre elle et l'être ou le milieu. Il en découle que l'œuvre tend à développer d'une façon raisonnée la participation psychologique ou gestuelle. […]"

**Illustrations d'œuvres en n / b des 6 artistes du CAP ;
outre son illustration n / b (cfr ci-dessus), Nyst fait imprimer une photo du texte *lecture signifiée*.
Lecture signifiée
1. Je photographie ce qui capte mon attention, j'ai ainsi une trace mécanique (neutre) d'un premier état d'éveil.
2. Le second stade du travail est la lecture de ce document, la réflexion qu'elle va me proposer sera signifiée.
3. La juxtaposition du document et de sa lecture signifiée est l'image relationnelle d'un mécanisme de la pensée.



Note : Propos sur la famille Rona, éditrice de la revue + - 0 et partenaire privilégié du groupe CAP.

1) in + - *0 n° 42*, oct. 1986. N° spécial « In Memoriam Mme Rona ».
- Ce qui m'impressionnait chez Mme Rona, c'était sa culture incroyable. Elle parlait couramment plusieurs langues. Je crois qu'elle était d'origine hongroise. Elle parlait bien sûr le hongrois, l'allemand, vu qu'elle avait fait un interview de Beuys, le français, le néerlandais, et probablement encore des langues proches de la Hongrie, comme… le serbo-croate ou que sais-je ?
- La présence de Mme Rona, ou en tous cas de la famille Rona, parce que je crois qu'il est difficile de les dissocier, et de la revue « Plus - Moins - Zéro » dans toutes les foires actuelles étaient un fait unique. En général, une galerie ou des artistes participent à une foire ou à une autre. Les revues aussi. Alors qu'eux, systématiquement, ils étaient présents, soit dans le hall, soit dans un endroit retiré, à toutes les foires, que ce soit à Paris, en Allemagne, et aussi fatalement en Belgique.
- Un portrait psychologique ? C'est une personne d'une grande culture ; j'en ai déjà parlé. Elle avait une autorité qui, parfois, n'était pas toujours facile à supporter, au moment des accrochages et même dans les discussions, je me souviens que Mme Rona, à Cologne, prit un jour Ben à partie et qu'elle n'a pas mâché ses mots. Je ne sais plus à la suite de quoi, mais elle a été très virulente, et, en même temps, elle avait un accueil très chaleureux. Elle était d'une intelligence extrême, et en dehors de ses crises d'autorité, elle n'avait pas peur de téléphoner pour un sujet qui l'intéressait. Quand elle entendait une émission à la radio où un artiste avait participé ou bien si elle avait entendu un programme musical que ma femme avait fait, elle téléphonait pour dire: *J'aimais bien ton programme. Quel disque as-tu passé ?*…Avez-vous passé car on ne se tutoyait pas, du moins en ce qui me concernait.. Madame Rona je ne l'ai jamais appelé autrement que Madame Rona alors qu'on parlait de Stéphane, de fifille, Anne-Marie mais Madame Rona ça a toujours été Madame Rona. Sur le plan physique, elle était un peu comme un magot chinois; elle était assise sur une chaise avec un regard très perçant, un regard d'aigle qui observait tout et… elle ne s'endormait pas sur sa chaise. Elle était vraiment comme une sentinelle.
- Elle était un peu l'héroïne de la bande dessinée."

2) in + - *0 n° 84, sept.- oct. 1993.* N° spécial "« In Memoriam Stéphan Rona ».
Dialogue sous les châtaigniers.
En évoquant Stéphan, une image s'impose à ma mémoire : celle des châtaigniers en automne.
Ce devait être en 1973, la famille Rona au grand complet – la maman, Anne-Marie et Stéphan – séjournaient à la maison. L'image qui me restait à tout jamais gravée dans l'esprit est de nous voir, avec Dani, tous les cinq sous les arbres, plusieurs fois centenaires, ramassant des marrons.
La scène était baignée d'une lumière jaune orangé. Elle jouait le rôle de Wendy et Peter Pan attachant à nos pas de longues ombres portées.
Nous marchions avec difficulté sur une multitude de fruits ronds qui nous faisaient glisser.
Stéphan, la tête penchée, son éternelle écharpe autour du cou, me parlait lentement avec la dignité et cette grande générosité qui le caractérisait. Ses longues mains blanches paraissaient écrire dans l'air frais les phrases qu'il énonçait.
Je ne me souviens plus du contenu de la conversation. Les mots sont oubliés mais la qualité du silence a conservé toute son importance. Nous étions sur la même longueur d'onde, une vibration douce où l'esprit communique avec les arbres, avec Stéphan sans éprouver le besoin de parler. Instant magique où les mots prenaient la fuite. La conversation brusquement reprenait son cours comme si du silence était né le sujet que nous allions aborder. Stéphan parlait avec intelligence.
L'intelligence est une manière d'être, un grand respect pour la vie que Stéphan possédait au plus haut degré. À cette époque, il préparait les premiers numéros de Plus Moins Zéro. La revue lui tenait à cœur. Il y consacrait une grande énergie. Le premier numéro de septembre 73 avait ouvert ses pages au Cap qui venait d'être fondé par Jacques Lennep. Dans l'existence se bouscule les coïncidences. Elles m'apparaissent tellement nombreuses et pleines de sens que je ne puis y voir moindre part de hasard. Elles sont significatives de ces signes tracés par des anges pour apprendre à lire l'intelligence de la vie.
Coïncidence, passage protégé pour les anges.
Il se fait qu'un peu plus tard, Jacques Lennep réalisera une œuvre sur Monsieur Bonvoisin, sculpteur de marrons, fruits de des mêmes châtaigniers de Presseux Village. L'activité du groupe Cap a été associée à Plus Moins Zéro en de nombreuses occasions.
Coïncidence rencontre des anges.
Stéphan dans le numéro 2 de la revue a publié une de nos conversations sous le titre : Le Silence source d'énergie.
La dernière fois que nous nous sommes rencontrés, c'est en mars dernier - mars planète de l'énergie - mois annonciateur du Printemps, de la Renaissance. Mais Dieu de la guerre comme Stéphan savait la faire pour combattre l'injustice et la bêtise. De tout cela ses écrits peuvent en témoigner.
Mars 1993, c'était à l'occasion d'une exposition des Trois Jacques chez Anne-Marie. Vingt ans après, comme si de rien n'était. Pour deux ans, on parle d'une Biennale. Vingt ans, cela invoque un instant.
Coïncidence Carrefour des Anges.
J'y ai apporté une installation intitulée Trois robots et les Châtaigniers. Stéphan, il m'apparaît maintenant que sur cette onde où nous communiquons, tu as dû me demander d'inviter les arbres afin de poursuivre avec eux notre conversation d'il y a peu.
On pourrait croire que l'histoire se termine, que tu nous a quittés sans un signe. Ce serait mal te connaître. Ce corps qui t'a tellement fait souffrir, tu t'en es débarrassé. L'histoire continue, plus dans la revue, les feuilles de papier ne sont que des succédanés. Les signes, il faut les chercher ailleurs. De toute évidence, nous aurons encore de merveilleux moment de silence lorsque j'irais me promener sous les châtaigniers.

(oct. 1973) A. P. in *Impact n°66*, octobre 73.
Le terme "relationnisme" ayant été écarté afin de ne pas ajouter un "isme" à une série déjà fort longue, tentons de définir l'expression "art relationnel" dont se réclame le Cercle.
Tout art est relationnel puisque tout art est en soi une mise en relation de formes et que, par ailleurs, l'œuvre établit un lien entre le créateur et le spectateur. L'emploi de ce qualificatif par le Cap pour définir ses recherches, n'aurait donc absolument rien d'original - il serait presque une tautologie - s'il ne se référait à une philosophie qui se précise au fil du temps.
En bref, cette nouvelle expression est basée sur une analyse quasi structuraliste du réel et prend en considération la double définition du thème "relation" : le fait de relater, de communiquer, mais aussi l'interaction entre deux ou plusieurs objets, l'être et son milieu.

L'art relationnel est à la fois un moyen de connaissance et d'expression qui entraîne une confrontation entre le souci d'objectivité dans la représentation du réel (la connaissance ne peut être qu'objective et scientifique) et la part de l'individualité, c'est-à-dire du subjectif. Celui-ci fait partie intégrante de l'acte créateur, mais le Cap s'écarte, par le style, de l'expression exclusive du moi, chère aux artistes qui pratiquent la Nouvelle - Figuration parce que celle-ci tend à réduire considérablement les circuits relationnels.

(19/10-13/11/73) Liège, Galerie Vega: Cap 3.
* Courtois Pierre, Gehain Michel Herreyns Gilbert, Horvath Pal, Lennep Jacques, Nyst Jacques Louis.
. (* Le Groupe CAP auquel s'ajoute Jacques Lizène)



Pierre Courtois. « Herou », Carrière »,
« Rêverie de l'eau ».
M. Gehain. « Coupe géologique », « Garde-robe ».
Gilbert Herreyns. Toiles et sérigraphies.
Pal Horvath. « Module H - 1 », « Rencontre n°2 et n° 3 », « Division n°2 ».
Jacques Lennep. « Be-In 21 et 22 », « Masque à gaz ».
Jacques Lizène. « Corps contraint par les limites d'un cadre d'une photo », « Pièce pour deux pieds et une voix », « Peinture décomposée et recomposée », « Toile tendue sur un châssis voilé »
Jacques Louis Nyst. «La mémoire et le lierre» (gouache + photo), «La lecture du sapin bleu et du sapin vert», «La pince à linge» (acrylique + photo / Steinbach), «Réflexion sur le support n° 1» (acrylique + photo / Steinbach»), «Réflexion sur le support n° 2» (acrylique + photo / Steinbach»); Album de sérigraphie Myrtle Beach (3 sérigraphies); film 16 mm sonore Myrtle Beach (2 exemplaires).

* En introduction, publication d'un texte en deux parties, "L'art relationnel": 1. Jacques Lennep, "Définition générale" et 2. Jacques Nyst, "Lecture"
- J. Lennep, "Définition générale"
"L'Art Relationnel fut envisagé au début comme un système assez large basé sur l'analyse et l'expression des relations inhérentes à toute oeuvre d'art. il vise en somme à appliquer un certain structuralisme à la création artistique.
An niveau général, strictement syntaxique et formaliste, les deux tendances du Cap (abstraite-géométrique et réaliste) peuvent opérer de concert et développer les trois types de relations possibles :
1. entre l'objet et les autres objets
2. entre les parties qui constituent l'objet
3. entre l'être et l'objet
L'accord existe également entre les deux tendances quant à la double définition du terme "relation" :
1. le fait de relater, de communiquer
2. ce qui implique une interaction entre deux ou plusieurs objets, l'être et son milieu (cf. ci-dessus)
Telle définition permet la déduction d'un de ses corollaires de l'art relationnel, à savoir une participation plus active (ou intégration) du spectateur qui peut s'exprimer tant au niveau conceptuel ou gestuel.
Un des autres corollaires est l'interférence des diverses techniques de représentation et de communication.

* *

La démarche relationnelle, par rapport à la représentation du réel, implique nécessairement l'organisation du jeu des signifiés ainsi que la mise en évidence, autant que possible, du signifiant, (c'est-à-dire d'une unité de signification qui ne soit pas connotée). Celui-ci est exprimé sur un mode transgressif (sans rapport avec la méthode structuraliste traditionnelle) étant donné qu'il est difficile en art, de prôner un signifiant pur. Relativement au contexte artistique déjà connoté, sont donc considérés

comme pouvant faire office de signifiants : toute reproduction strictement objective du réel ou intégration du réel tel que.
Par exemple : l'utilisation de photographies, de moulages, l'intégration d'objets, le reflet, toute signalisation minimale, etc.
Cette volonté d'objectivité tend naturellement à pousser l'artiste vers un rejet du “stylisme” au bénéfice d'une reproduction rigoureuse, froide, strictement technique du réel. Cette représentation objective du réel définit une zone voisine de l'hyper-réalisme.
Il s'effectue en conséquence une migration de l'idée vers l'intervalle séparant les objets représentés : la zone conceptuelle.
Il résulte que l'ensemble de l’œuvre, la totalité signifiante, se présente, comme nous l'écrivait Roland Barthes, sous forme d'un véritable “texte visuel” nécessitant une lecture."

- Jacques Louis Nyst, “Lecture”
"L'histoire de l'art en général nous a proposé la vision subjective du monde par l'artiste (style).
Plus récemment, certains artistes ont tenté d'objectiver au maximum cette image.
L'extraordinaire développement actuel des moyens mécaniques de reproduction de l'image - photos - cinéma - vidéos - imprimés - ont fondamentalement bouleversé notre vision de la réalité.
La plupart du temps, c'est à travers ce nouveau médium que nous abordons l'objet et que nous développons nos facultés imaginaires (de rêve).
J'appellerai “Art Relationnel” l'image composée du sujet (image mécanique) et de sa lecture qui est une vision mentalement filtrée. Cette image double permet au spectateur d'appréhender à la fois l'objet et sa lecture subjective.
Cette dualité consciente est l'unité de l'image qui caractérise notre vision personnelle actuelle du monde. La relation objet-sujet signifiée participe à ce que nous appelons l'Art Relationnel.

- Phil Mertens (assistante aux MRBA), texte in l'invitation.
Fort de quelques principes de base et entraîné par une volonté d'actualité, le CAP est devenu ce groupe plus ou moins homogène, qui a mis l'art relationnel en tête de ses recherches. De la relation existant entre les éléments consécutifs du réel dépend notre connaissance de celui-ci et par conséquent notre réalité existentielle. Pour le CAP, il importe donc de mettre la relation en évidence. Chaque relation contient une référence, une information, une mise en garde. C'est elle qui, dans l'œuvre d'art, définit le signe (réunissait le signifiant et le signifié). De même que le «classement» de Roland Barthes, elle «fait de la simple matière, la matière, la promesse d'un événement.

**Édition d'un album de sérigraphies du groupe Cap à l'occasion de l'expo à la galerie Vega: *La lecture d'une artériographie carotidienne ou Cap 3*, 80 x 60, numéroté de 1 à 130 (B.M.: A.A.)
* Avec Courtois, Gehain, Herreyns, Horvath, Lennep, Lizène, Nyst



Sérigraphie collective (Cap : Courtois, Lennep, Herreyns, Nyst, Horvath, Lizène, Gehain). Le cerveau. 1973
[114 x 130 cm. MRBA, inv. 12106. Don de M. Jacques Van Lennep, Lasne, 2001.]

- Jacques Parisse, *Chronique RTBf*, 19/10/1973 repris in *L'Art à la parole*, Liège, éd. Mardaga, 1978, p. 69

J'ai souvent regretté que la jeune Galerie Vega se soit fait une spécialité des valeurs assurées : Sonia Delaunay, Pol Bury, Jo Delahaut, Alechinsky… Je suggérais que le sous-sol soit réservé à des jeunes artistes tenants des dernières formes de l'art. Il semble qu'avec cette exposition Cap 3 ce soit chose faite. Ils ne sont pas 3 mais 7, chiffre sacré dit l'Histoire. Ils constituent un groupe : le Cercle d'Art Prospectif et poursuivent un but commun : montrer la relation qui existe entre un objet et les autres objets, entre les parties qui constituent cet objet et entre l'être et l'objet. Le système de relation est aisément perceptible dans les œuvres de ces jeunes peintres. Ainsi chez Lennep les feux d'un carrefour inspirent une digression sur la couleur de ces feux : le rouge, le vert qui devient paysage, l'orange. Chez Gehain un paysage détermine le choix d'un détail agrandi, isolé et reproduit artificiellement sur l'œuvre. Lizène propose que les limites de la photographie déterminent la gymnastique des corps. Jacques-Louis Nyst photographie le sujet ou l'objet et en agrandit un élément dont l'interprétation reste tributaire de la vision globale. Herreyns et Horvath me semblent s'intégrer moins bien à l'esthétique du groupe. L'ensemble a un indéniable intérêt et l'exposition doit être vue. Un autre problème est de savoir quelle possibilité d'approfondissement offre cette démarche et quel est son avenir."

- J. Parisse, Chronique RTB, 19/10/1973 repris in L'Art a la parole, Liège, éd. Mardaga, 1978, p. 69

"J'ai souvent regretté que la jeune Galerie Vega se soit fait une spécialité des valeurs assurées: Sonia Delaunay, Pol Bury, Jo Delahaut, Alechinsky… Je suggérais que le sous-sol soit réservé à des jeunes artistes tenants des dernières formes de l'art. Il semble qu'avec cette exposition Cap 3 ce soit chose faite. Ils ne sont pas 3 mais 7, chiffre sacré dit l'Histoire. Ils constituent un groupe: le Cercle d'Art Prospectif et poursuivent un but commun: montrer la relation qui existe entre un objet et les autres objets, entre les parties qui constituent cet objet et entre l'être et l'objet. Le système de relation est aisément perceptible dans les œuvres de ces jeunes peintres. Ainsi chez Lennep les feux d'un carrefour inspirent une digression sur la couleur de ces feux: le rouge, le vert qui devient paysage, l'orange. Chez Gehain un paysage détermine le choix d'un détail agrandi, isolé et reproduit artificiellement sur l'œuvre. Lizène propose que les limites de la photographie déterminent la gymnastique des corps. Jacques-Louis Nyst photographie le sujet ou l'objet et en agrandit un élément dont l'interprétation reste tributaire de la vision globale. Herreyns et Horvath me semblent s'intégrer moins bien à l'esthétique du groupe. L'ensemble a un indéniable intérêt et l'exposition doit être vue. Un autre problème est de savoir quelle possibilité d'approfondissement offre cette démarche et quel est son avenir."

- J. Collard, Cap in Pourquoi pas ?, 25/10/73.

"Leurs propos : les «voies de communication».
Qui sont-ils ? Des paraconceptuels
» comme Courtois et Nyst. Des constructivistes comme Horvath, Herreyns et Gehain. Des cinétiques comme Lennep dont ici nous parlâmes abondamment. Plusieurs d'entre eux ont fait des étincelles à des prix récents : le Bollinger, le prix Europe à Ostende, la Jeune Peinture Belge.
«Relationnel»: le mot est de Lennep et fut repris par le critique Baudson après le week-end historique chez Nyst en 1973.
Par ce mot, le C.A.P. (Cercle d'Art Prospectif) entend évoquer plusieurs données qui se font écho : les relations (donnons-leur la parole): «entre objets et autres objets, entre parties de l'objet, entre l'être et l'objet». Bref, autrement dit: les relations œuvre - artiste, œuvre - public plus les autres qu'établit l'œuvre d'art en son propre sein: couleurs - formes, formes - éléments et, là où il se doit, forme - série de formes.
- N'étiez-vous pas plus nombreux lors de vos débuts en 1972 ?
- Si. Mais les conceptuels, qui nient la valeur de l'objet d'art comme « interlocuteur » artiste - public et prônent les seules manifestations de pure communication - les mass media - nous ont quitté.
- Je crois savoir, en effet, que le C.A.P. met l'accent non seulement sur la réalisation de l'œuvre d'art, mais aussi sur sa perfection technique ?
- Gehain peint des tôles d'aluminium suivant un procédé industriel qu'il a dû assimiler. Lennep métallise le plastique et lui fait subir des thermoformages - en usine, évidemment.
- Toutes techniques plutôt complexes en regard des moyens traditionnels ? On ne peut certes vous accuser de bâcler ?

- Au fond, les négateurs de la nécessité de l'objet d'art introduisent, en parlant de communication, une confusion de genres…
- … et voudraient en somme que le philosophe, le sociologue ou le psychologue se substituât au critique - au grand dam de la clarté du langage ?

- Renée Raskin, A la galerie Vega un groupe de jeunes artistes: Cap 3 in La Dernière Heure, Bruxelles, 8/11/1973, p. 5.

(15-29/11/1973) Bruxelles, Château Malou. **Cap 4, Altamira, Courtois, Gehain, Herreyns, Horvath, Lennep, Lizène, Nyst**

** Publication aux éditions Yellow Now, d'une affiche et d'une pochette contenant, sur fiches, des textes de M. Baudson, A. Jocou, Ph. Mertens (en néerlandais) ainsi que les travaux suivants : Courtois, « Barrage » ; Altamira, « Coïncidences » ; Herreyns, « Swastika » ; Gehain, « Dolmen » ; Horvath, « Sans titre » ; Lennep, « Foreuse » ; Lizène, « Personne entrant / sortant des limites du cadre d'une photographie » ; Nyst, « Sans titre »

☐ Publication aux éditions Yellow Now, d'un catalogue avec des textes de M. Baudson, A. Jocou, Ph. Mertens (en néerlandais)
"Le catalogue reflète donc la première période de l'ART RELATIONNEL : lorsqu'il était envisagé comme une analyse des relations définissant l'œuvre d'art. Les textes des trois critiques en font foi. L'aile "réaliste" sera désormais la seule à se prévaloir d'un art conçu comme une nouvelle technique d'approche et de communication du réel qui se précisera vite comme une manière d'art narratif ou descriptif affiché avec une volonté de clarté et d'objectivité. Les matériaux utilisés sont quasi documentaires : photographies, moulages, enregistrements sonores, dessins austères mais aussi la vidéo que le groupe réorganisé commence à expérimenter." (Lennep, cat. Cap, Köln, Belgisches Haus, oct. 1974)
- Texte de Michel Baudson:
"Il y a quinze mois déjà que plusieurs artistes bruxellois et wallons décidèrent de former le groupe Cap afin de s'y livrer à une recherche plastique fondée sur l'ART RELATIONNEL.
Il s'agissait pour chacun d'eux, sous cette étiquette commune, et au travers de média plastiques aussi divers que la photographie, le moulage, le dessin, le collage de matériaux tels que cailloux, cartes géographiques ou géologiques, la peinture au pistolet, ou les structures constructivistes, de mettre en évidence non pas l'éternel problème de la communication artistique, mais bien celui des relations non seulement formelles ou esthétiques, mais aussi psychologiques, sociologiques, ou situationnelles sous-jacentes à toute forme de communication. Leur critique ne se fonde pas ici sur une certaine théorie de la communication artistique, mais plutôt sur les multiples interprétations parallèles que peuvent offrir à la créativité artistique, les normes communicatives courantes. Cette forme d'analyse a développé deux courants bien distincts dans le Cap. L'un plus typiquement abstrait et constructiviste (Horvarth, Herreyns et actuellement aussi Gehain) dont les divers jeux de relations plastiques suivent des structures de départ bien définies pour aboutir à des résultats (relations formes / couleurs / lignes / angles / aplats) particulièrement soignés. L'autre courant, techniquement aussi impeccable, s'attache d'avantage aux objets, réels ou subjectifs, qui meublent le quotidien et qui, déviés fort heureusement de leur faiblesse communicative et relationnelle originale, prennent par la transformation (qui n'est pas surréaliste malgré leur attachement à Magritte) du contexte dans lequel il se trouve impliqués, une dimension et une signification qui étendent largement leur champ d'application. Ainsi par exemple pour le masque à gaz de Lennep qui reflète un univers plus riche que sa simple analyse historique, où les photos de Nyst ou Lizène mettant en évidence un certain détail ou une suite de cadrages, ou encore les paysages commentés de Courtois, non seulement d'une belle virtuosité mais aussi d'une forte tension dans leur analyse structurelle.
Recherche du réel sans doute, mais surtout de sa multiplicité et informative et interprétative.
Recherche aussi d'un certain réel: celui de l'environnement immédiat de ces artistes qui donne à leurs

oeuvres toute leur spécificité, fort éloignée d'un certain universalisme conceptuel ou de la fixité temporelle de l'hyperréalisme.
Profonde originalité, nette spécificité, qualité technique indéniable, ne sont que quelques éléments parmi d'autres qui ne nous permettent plus de nier la présence et l'apport de l'art relationnel."
- Texte d'André Jocou:
"Relationnel qualifie un acte exprimant un rapport, une liaison, une analogie entre deux fonctions mais relation signifie aussi, au sens premier: récit, témoignage, description. L'art relationnel tel que le pratiquent les adeptes du Cap est préhensible à ces deux niveaux. Leurs oeuvres peuvent s'interpréter sémantiquement comme une image plastique volontairement démarquée du phénomène de la communication. Elles se représentent un message, une forme de communication interne et externe entre un émetteur et des récepteurs. Le “message-objet”, chez Lennep, est la résultante d'une communication, d'une relation entre les éléments constitutifs du tableau. L'objet moulé, le miroir, invoqués comme référents, se veulent une dénotation du réel. Ils engagent un dialogue avec les autres parties de l'oeuvre qui, par rapport au référent, marquent une connotation, une fonction émotive et constituent de ce fait un message poétique. Courtois crée des paysages analytiques. Dans l'ensemble amorphe des composants, il suggère un choix, émet un signal, provoque un évènement de telle sorte qu'il les permute hors de leur ensemble et leur donne une nouvelle référence non-objective et émotive. Nyst s'interroge sur la signification d'un réel tel qu'il est communément perçu par les mass-média, par exemple sous forme de photographie utilisée comme référent et sa notation graphique. Le code est ici volontairement détourné de son utilisation normale d'outil de communication, l'image et son caractère graphique détruisent l'analogie logique pour en proposer une lecture parallèle. Altamira mène lui aussi une opération au niveau de la dialectique de la communication artistique, pour résoudre les difficultés de lecture. Le problème n'est plus d'ordre visuel mais de langage. Gehain confronte une émotion colorée à des schémas, des repères d'un ordre le plus souvent technologique. Lizène court-circuite le perçu et le non-perçu, forçant ainsi avec humour à un examen plus attentif des définitions du réel. Chez Herreyns, le message iconologique utilise un code de modules et de couleurs signalétiques matérialisant le message de l'inconscient, selon une mathématique qui n'ignore pas l'aléatoire. Les tableaux-sculptures de Horvath incitent le récepteur à modifier le code conventionnel de la géométrie euclidienne. La multiplication des points de fuite et les rabattements opposés créent un espace relativiste dont les différents plans se relient par la couleur.
Tout ceci se situe bien entendu au second niveau de perception : le référent, l'objet réel, introduit dans la composition comme un corps étranger et préexistant à l'acte créateur, étant lui-même une genèse de l'opération esthétique. L'amalgame de l'embryon et de l'être ajoute une nouvelle ambiguïté à la réception du médium. L'analyse iconologique, elle, révèle deux types de préoccupations qui recoupent ou voisinent les tendances minimales-constructivistes et conceptuelles-hyperréalistes. Mais tous utilisent des “sujets” que Panofsky appelait des “objets pratiques, qui ne sollicitent pas de perceptions d'ordre esthétique”. Ensuite, délibérément, ils proposent aux objets une signification supplémentaire qui reflète leurs préoccupations communicationnelles. Les Capistes introduisent un “contenu”, donc une “signification secondaire” dans la peinture descriptive des “motifs”. Ils réinventent ainsi une peinture littéraire ou une “littérature visuelle” en usant de matériaux et d'un vocabulaire nouveaux. La part de l'instinctif, du cri est volontairement réduite par rapport à l'importance de la réflexion, sans jamais tourner, cependant, au détriment des valeurs purement formelles."

- Texte de Phil Mertens.
L'ART RELATIONNEL ou LES IMAGES INVESTIES
"Une image n'est pas un royaume indépendant et fermé sur lui-même, ce n'est pas un monde hermétiquement clos qui n'aurait rien à voir avec ce qui l'entoure. Comme les mots et comme tout le reste, les images sont inévitablement impliquées dans le jeu et le contre-jeu de la signification, dans les mille sortes de dépendance qui déterminent le sens au sein de la société". C'est ainsi que Christian Metz conçoit l'image et c'est ainsi que l'on pourrait également définir l'art relationnel du groupe CAP. Le propos de ces jeunes artistes, qui prennent de plus en plus de distance avec l'art conceptuel, s'oriente vers une recherche formelle dont le sens profond ne réside pas dans l'analogie figurative mais dans des "représentations" qui font naître et contiennent l'image. Dans une analyse de Jean-Louis Schefer, l'image n'est plus décrite comme l'image d'un objet mais comme l'image de son travail de fabrication, d'où le sens attribué à cette image.

En parlant d'"art relationnel", CAP a voulu reprendre le principe de dualité qui définit en français le terme de "relation" ; où l'on passe de " description-narration " à la relation d'une chose à une autre, en passant par les fonctions de la relation - soit " les fonctions qui établissent le contact entre un être vivant et son monde extérieur ".
En quelques années d'existence, ce groupe est logiquement parvenu à une compréhension globale du système des relations. Dans leurs premiers ouvrages, Lennep, Lizène, Nyst et Courtois font preuve d'une attitude analytique. Il s'agissait d'abord de découvrir les "signes" d'une réalité qui révèlent certaines relations et mises en forme - selon les affinités personnelles - et notamment les signes qui évoquent encore d'autres relations chez l'observateur (mieux : chez le partenaire). Dès le début, l'essentiel n'était donc pas l'image elle-même - la concordance figurative - mais l'essence dans ses différentes relations, "zones d'équilibre" dans lesquelles, selon Christian Metz, différentes unités tirent leur signification de leur relation avec d'autres.
De cette analyse, les membres du groupe CAP sont passés à une forme narrative dont les indices conduisent à l'événement : ainsi Lennep dès 1973 dans son " histoire du bonnet de bain de Mme B. ", Courtois dans son " accident ", Lizène dans son " aliéné ", Nyst dans sa " planète verte " et Evrard dans ses instantanés photographiques.
Selon la définition de Lennep, il s'agit ici d'un art vivant, réglé sur une réalité simple et immédiate ; sur une réalité clairement exprimée par une technique accessible à tous, comme on dit, même la vidéo. L'image est aussi directe que son impact. L'émotion et l'explication sont reléguées au second plan. L'image est temporaire et détachable. Ce qui importe, c'est l'instant saisi, dans le regard comme dans la relation et la réaction, et ce pour l'artiste comme pour le spectateur. D'où l'utilisation d'un matériau qui est direct et qui fixe la réalité dans l'instant même et avec son expression immédiate, comme par exemple le moulage, le son, la vidéo, la photographie. Le caractère visuel est toujours prédominant, ce qui explique l'importance de l'aspect technique et formel, du choix du matériau, de la structure, etc. L'ajout d'autres techniques comme la photo et la vidéo renouvelle la vision et facilite le passage du temps et de l'espace, qui augmentent les relations. De même, les mots ajoutés contribuent à élargir les possibilités de relations.
Le mot seul quitte le domaine de la peinture et redevient un principe purement conceptuel ; mais s'il s'ajoute à l'image, celle-ci s'en trouve complétée et renforcée, même si elle n'est pas expliquée. Dans la musique ou la conversation, on peut obtenir la même chose par des pauses et des silences - John Cage a exploité cette possibilité dans ses compositions - et dans l'art spatial et la peinture, on l'obtient par le vide et la blancheur. Comme le dit Nyst, le signe est mis en valeur par rapport au silence et pas nécessairement par rapport à un autre signe ; il est justement seul dans le silence, dans un espace vide. L'œil habitué au cinéma, à la télévision et aux romans dessinés s'habitue à assembler l'image et le son en un tout, en cherchant à découvrir les relations inexprimées : celles-là même qui - intimes chez Nyst et sarcastiques chez Lennep, Lizène et Evrard - déclenchent une certaine étincelle d'humour.
(Traduit avec www.DeepL.com/Translator)

- Lennep in catalogue *Cap*, Köln, Belgisches Haus, oct. 1974.
Le catalogue reflète donc la première période de l'ART RELATIONNEL: lorsqu'il était envisagé comme une analyse des relations définissant l'œuvre d'art. Les textes des trois critiques en font foi. L'aile « réaliste » sera désormais la seule à se prévaloir d'un art conçu comme une nouvelle technique d'approche et de communication du réel qui se précisera vite comme une manière d'art narratif ou descriptif affiché avec une volonté de clarté et d'objectivité. Les matériaux utilisés sont quasi documentaires : photographies, moulages, enregistrements sonores, dessins austères mais aussi la vidéo que le groupe réorganisé commence à expérimenter

- A.P. L'art relationnel in *Impact n°66*, oct 73, p. 127

- n.s. « L'art relationnel » in *La Dernière Heure*, 19/11/73.

- Jean Pigeon, « Au Château Malou: l'exposition Cap 4 » in *La Libre Belgique*, 23/11/73.
" (…) Ainsi qu'il est normal, les œuvres que voici risquent de dérouter, d'irriter le grand public, celui qui, dans son confort intellectuel préférera toujours les conventions du « déjà vu» à toutes propositions de caractère expérimental… On est loin de la peinture de chevalet, figurative ou informelle, bien entendu, comme du pop, de l'op, du minimal art ou de l'hyperréalisme. La rupture est consommée.
Ce qui compte ici, c'est la tendance conceptuelle, la question n'étant plus de se confronter avec de nouveaux problèmes, sinon pour remettre en question les termes dans lesquels ces problèmes se posent. Autrement dit, ces jeunes artistes s'intéressent autant aux processus de création qu'à la création elle-même. Pareille démarche, non exempte de narcissisme, pourrait être assommante. Nous croyons qu'elle ne l'est pas. Bien au contraire.
(…) Il s'agit de matérialiser de nouveaux types de relations interdisciplinaires, de jeter des « ponts » organiques entre peintres, sculpteurs, architectes, designers, géomètres, photographes, gens de science, spécialistes de l'écologie et de l'environnement.
(…) Les lauriers que J.L. Nyst cueillit au Prix Europe ne sont pas usurpés. Avec lui l'appareil de photo dont tant de touristes s'équipent échappe à sa condition d'organe portatif à usage documentaire ou sentimental. Le cliché brut (une terre en friche, un ours en peluche sur un pré, etc.) bénéficie d'un commentaire graphique annexe. Un détail, souvent inattendu, se trouve reporté, dessiné, évoqué, privilégié sur la surface blanche d'un espace voisin. Une corde à linge s'allonge de traits qui s'évadent de la photo elle-même. C'est toujours drôle, insolite, enjoué. Nyst propose une nouvelle manière de voir, un moyen de communication qui s'ajoute aux « mass média ». Il peut aussi changer de registre, s'adonner à la gouache, l'acrylique, la sérigraphie, peindre un canard rose sur fond bleu comme s'il s'agissait du déroulement d'un film. (…)

Tel quel, cet ensemble mérite évidemment crédit, répétons-le. En dépit de quelques inégalités et sous bénéfice de confirmations ultérieures, il apporte, surtout avec Courtois, Nyst et Lennep, un courant vivifiant dans le domaine de la prospective artistique de chez [nous]. C'est fort réjouissant.

**** Exposition distinguée par l'Association des Critiques d'Art.

*****(16/11/1973) Organisation d'un débat sur l'avant-garde animé par Jean Pierre Van Thieghem. Ce débat sera précédé par la projection de 2 films de Nyst (Lettre ouverte et Myrtle Beach) et de deux événements de Jacques Lizène (Le corps contraint par la limite du cadre) et de Jacques Lennep (Le cercle vicieux, avec projections)

- Communiqué de presse pour l'exposition Cap de la galerie Spectrum à Anvers, 1975]
C'est à la suite d'une importante manifestation à Bruxelles, au Château Malou, que la scission inévitable se produit. Le 30 novembre, jour du décrochage, l'aile réaliste (Courtois, Lennep, Lizène, Nyst) décide, sur proposition de Lennep, de son autonomie.
Le catalogue de cette exposition (publié par les Éditions Yellow Now de Liège) reflète donc la première période de l'art relationnel: lorsqu'il était envisagé comme une analyse des relations définissant l'œuvre d'art. Les textes des trois critiques (Baudson, Jocou, Mertens) en font foi.
L'aile réaliste sera désormais la seule à se prévaloir d'un art conçu comme une nouvelle technique d'approche et de communication au réel, qui se précisera vite comme une manière d'art narratif ou descriptif affiché avec une volonté de clarté et d'objectivité. Les matériaux utilisés sont quasi documentaires: photographies, moulages, enregistrements sonores, dessins austères mais aussi la vidéo que le groupe réorganisé commence à expérimenter

---

(31/03-08/06/1973) **Continental Tour – Vidéo Film.**
Cinéma mobile ; films d'artistes, surtout belges
Départ à l'ICC d'Anvers, et voyage à travers la Belgique, l'Allemagne, la France et les Pays-Bas.
Organisation: Hugo Heyrman et Artworker Foundation.

Art belge à l'étranger

FRANCE

(08/05-09/06/1973) Paris / FR, Musée d'art moderne de la ville. **Panamarenko**.

(25/01-18/03/1973) Paris / FR, Galerie de France. **Alechinsky à la ligne**.
* Catalogue : texte de Joyce Mansour ; photographies-témoins produites par Folon ; lithographies d'Alechinsky.

(13/11-05/12/1973) Paris / FR, Galerie Librairie La Hune. **Alechinky Pierre. Catalogue de l'œuvre gravée (1946 -1972) et travaux de l'année**.
* Présentation du catalogue, Pierre Alechinsky : Les Estampes, Paris, Yves Rivière éditeur.

(14/06-20/06/1973) Paris / FR, Galerie Yvon Lambert. Broodthaers Marcel. **A.B,C-Paysage d'automne.**

(06/11/1973) Paris / FR, Galerie Yvon Lambert. **Deux films de Marcel Broodthaers ; 1. Une peinture d'amateur découverte dans une boutique de curiosités ; 2. Le même film revu après critiques.**

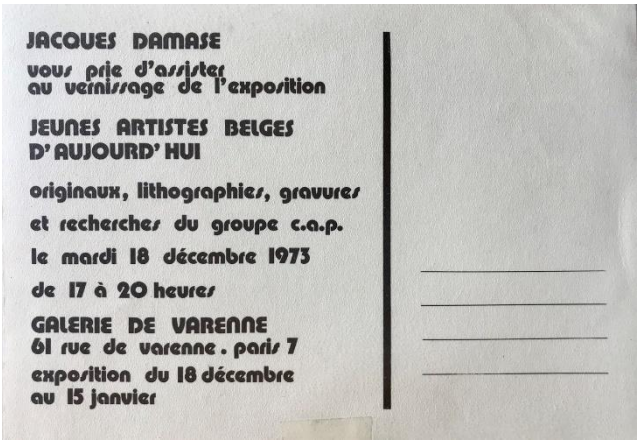
(/ - / /1973) Paris / FR, Galerie 18. **Exposition collective**.
* Présentation des documents STP + collections de livres mensuels des listes de présence, dessins, textes humoristiques, enregistrements divers.
* Avec la collaboration d'Anka Ptaszkowska

(/ - / /1973) Paris / FR, Galerie 7. **[Sans titre].**
* e. a. Charlier Jacques

(03/10-21/12/1973) Paris / FR, Galerie J.C. Gaubert. **Idéalistes et symbolistes**.
* e. a. Khnopff Fernand, Spilliaert Léon.
** Catalogue : Texte : Philippe Jullian.

(02/03/1973) Paris / FR, rue des Thermopyles. **Films d'artistes, [Happening]. (org Yellow)**
* Bertrand Jean-Pierre, Gette Paul-Armand, Broderick John, Lizène Jacques (AGCT), D'Hooghe Alain (Art-poubelle), Nyst Jacques Louis (Possibilités pour un écran de télévision et lettre ouverte), Ransonnet Jean-Pierre (22-12-1971), Borgeaud Bernard, Gerz Jochen et Sarkis.

(18/12/1973-15/01/1974) Paris / FR, Galerie de Varenne (Jacques Damase). **Jeunes artistes belges d'aujourd'hui.**
* Participation du groupe Cap.(Courtois Pierre, Lennep Jacques, Lizène Jacques, Nyst Jacques Louis).
Originaux, lithographies, gravures et recherches du groupe Cap.



(/ - / /1973) Antibes / FR, Palais des Congrès. **Exposition internationale de design et création pour l'habitat.**
* e. a. Flausch Fernand

(/ - / /1973) Nice / FR. **Flausch Fernand, Fahri.** Dessins.
* Stèle Napoléon III, projet avec Fahri, Nice/F

PAYS-BAS

(17/03-14/04/1973) Amsterdam / NL, Art and Project. **Broodthaers Marcel, Rétrospective, oct. 1963-mars 1973.**
* Catalogue

(15/09-04/11/1973) Venlo / NL, Cultureel Centrum. **Albijn van den Abeele en de schilders van de Leie**.
* e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits

(13/04-17/06/1973) Rotterdam / NL, Musée Boymans van Beuningen. **Delvaux Paul**.

(/ - / /1973) Heino / NL, Stichting Hannema-De Stuers (’t Nijenhuis). **Moderne Schilderijen uit eigen bezit.**
* e. a. De Smet Gustave

(28/04-27/05/1973) Maastricht / NL, Bonnefantenmuseum. **La jeune sculpture en Belgique**.

(10/03-24/03/1973) Maastricht / NL, Galerij Agora. **Francis Filip et la limitation indéfinie**.

(27/06-03/09/1973) Utrecht / NL, Museum Hedendaagse Kunst. **Realisme van (n)u.**
* Exposition d’acquisitions montrant une sélection internationale de ce que l’on a appelé hyper- ou photoréalisme. Il est remarquable que la Musée d’Art contemporain opte dans sa politique d’achat pour l’hyperréalisme créant ainsi l’une des plus importantes collections de l’hyperréalisme aux Pays-Bas.
L’exposition d’acquisitions montre également des exemples des différentes tendances dans le réalisme. A côté d’une présence américaine prédominante, on trouve aussi des œuvres de Kerel Dierickx et de Roger Raveel.

ALLEMAGNE

(13/10/1973) Berlin / DE, Akademie der Künste. **Internationales Colloquium zur Vorbereitung Werkstatt Berlin für Experimentale Kunst**
* Marcel Broodthaers y présente le film Fig.1 Fig.2 Fig.0 Fig.12.
** Ce film sera présente le lendemain, 14 octobre par la galerie René Bloch de Berlin au Cinéma Arsenal.

(14/12-27/12/1973) Bonn / DE, Beethoven-Halle. **30 Internationale Künstler in Berlin - Gäste des Deutschen Akademischen Autauschdienstes Berliner Künstlerprogramm.**
* e. a. Marcel Broodthaers ** Catalogue

(11/03-23/04/1973) Darmstadt / DE, Kunsthalle. **Breschen zur Wirklichkeit – Belgische Kunst Heute**.
* e. a. Flausch Fernand

(29/09-07/10/1973) Düsseldorf / DE, IKI. **Internationaler für aktuelle Kunst / IKI 1973**
* Arnould Marcel, Delahaut Jo (Galerie Kriwin), Mara Pol, Raveel Roger, Demeester Renée, Hubert Pierre.,…
** Galerie Les Contemporains avec le groupe Cap : Courtois, Gehain, Herreyns, Horvath, Lennep, Nyst.

(28/09-11/11/1973) Düsseldorf / DE, Kunstmuseum. **Verheyen Jef : Kreislauf der Farben**.

(28/09-07/10/1973) Düsseldorf / DE, Städtische Kunsthalle. **Prospect '73 - Maler - Painters – Peintres.**
* Participants belges: Broodthaers, Verheyen Jef

(15/10/1973) Frankfurt / DE, Galerie Loehr. **Broodthaers Marcel, M.B. Filme**

(23/11-13/01/74) Hanovre / DE, Kestner Gesellschaft. **Hommage à Picasso**.
* Organisation : W. Schmied
* e. a. Alechinsky, Beuys, Bill, Bury, Chillida, Christo, Fahlström, Hockney, Johns, Masson, Matta, Miro, Motherwell, Picasso, Pignon, Stella, Tapies, Télémaque, Twombly

(26/04-02/06/1973) Köln / DE, Belgische Haus. **Simon Armand**.
* Si l'exposition n'est pas la même, c'est néanmoins le catalogue de l'exposition de Pâturages (05/05 - 21/05) Pâturages qui accompagne cette manifestation.

(/ - / /1973) Köln / DE, Galerie Paul Maenz. **Marthe Wéry.**

(13/06-31/08/1973) Köln / DE, Galerie Gmurzynska; (8/11-8/12) London, Gallery Annely Juda. **De Boeck - Joostens - Servranckx, pioneers of abstract painting in Belgium 1915-1930**

(07/09- / /1973) Köln / DE, Galerie Rudolf Zwiner. Broodthaers Marcel. Peintures littéraires 1972-1973.
* Projection du film, Analyse eines Bildes/Analyse d'une peinture (1973) au cours du vernissage

(07/09-10/10/1973) Köln / DE, Galerie Michael Werner. **Broodthaers Marcel. Jeter du poison sur le marché de Cologne**

(/ - / /1973) Koblenz / Köln, Galerie Teufel. **Delahaut Jo.**

(18/05-05/08/1973) Leverkusen / DE, Städtisches Museum (Schloss Morsbroich). **Medium Fotografie. Fotoarbeiten bildender Künstler von 1910 bis heute.**
* e. a. Broodthaers Marcel, Verheyen Jef.
** Catalogue

(12/10-24/11/1973) Munich / DE, Galerie Michael Hasenclever**, Symbolismus**,
* e. a. Khnopff Fernand

(03/04-13/05/1973) München / DE, Städtische Galerie in Lenbachhaus. **Bilder - Objekte - Filme – Konzepte.**
* Participants belges :
- Broodthaers Marcel, Rendez-vous mit Jacques Offenbach.- Panamarenko.
** Catalogue

(10/01-28/01/1973) Münster / DE-Westphalie, Galerei Schulze-Theiler. **Pasque Aubin.**

SUISSE

[(été 1973) Lausanne / CH, Musée cantonal des Beaux-Arts. **Biennale internationale de la Tapisserie (5e)**
* Pas de participant belge]

(/ - / /1973) Genève / CH, Galerie Motte. **Art belge**.
* e. a. J. Delahaut

DANEMARK

(03/04-14/04/1973) Copenhague / DK, Galerie Birch. **Alechinsky Pierre**. Aquarelles.
* Catalogue : textes de Boerge Birch et d'Alechinsky.

(fév. 1973) Nakskov / DK, Centralbiblioteket. **Calonne Jacques**.
* Catalogue : préface de Lauritsen.

(01/09-22/09/1973) Odense / DK, Fyens Stifts Kunstmuseum: **Ung Belgisk Malerkunst (Le groupe Jeune Peinture Belge)**
* e. a. Bertrand Gaston, Delahaut Jo, Milo Jean.
** Catalogue.
*** Exposition itinérante : (12/10-15/11) Budapest, Emst Museum ; (01/12-31/12) Prague.

SUEDE

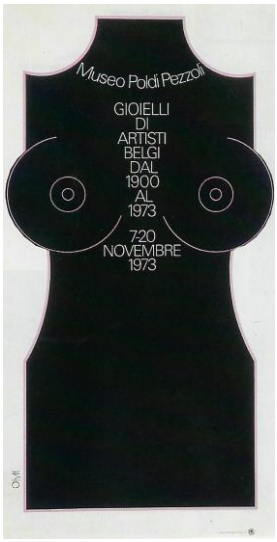
(30/11/1973-13/01/1974) Södertälje / SE, Konsthall. **Information / Perception / Reflexion**
* Participants belges: de Boeck Robert, Charlier Jacques, Leisgen Barbara et Michaël, Lizène Jacques, Nyst Jacques Louis, Ransonnet Jean-Pierre

ITALIE

(05/01-21/01/1973) Firenze / IT, Galleria Menghelli, **Aspetti del Simbolismo**,
* e. a. Khnopff Fernand

(/ - / /1973) Firenze / IT, Galleria d'Arte Moderna (Via Maggio, 68-70) **Keunen Alexis**.

(07/11-20/11/1973) Milano / IT, Museo Poldi Pezzoli. **Gioielli [Bijoux] di Artisti belgi dal 1900 al 1973**.



Affiche de Michel Olyff

(09/03-09/04/1973) Milano / IT, Galleria del Milione. **Alechinsky Pierre. L'Avenir de la Propriété**.

(janv.-fév. 1973) Milano / IT, Galleria Pilota. **Mariën Marcel.**

(20-09-09/10/1973) Milano / IT, Galleria Vismara. **Leblanc Walter**.
(20/10-09/11/1973) Milano / IT, avec la galerie Vismara. **L'arte non ozzettiva**.
* e. a. Leblanc Walter.

(16/06- / /1973) Milano / IT, Galerie Francoise Lambert. **Broodthaers Marcel, Fumer-Boire-Copier-Parler-Ecrire-Peindre-Filmer,1821-1867,1846-1870,1869-1951, 1871-1945,1898-1967,1972.**

(nov. 1973) Milano / IT, Rotonda di Via Besana. **Les hyperréalistes belges**.
* Participants : ?

(/ - / /1973) Milano / IT, Galleria Pilota. **Il Mondo in vetrina**.
* Avalle, Centofanti, Dangelo Sergio, Giuntini, Henry, Hoeboer Walter, Mangiaterra, Mariën Marcel, Radicioni.

(24/11-30/12/1973) Roma / IT, Galleria Parnaso. **Alechinsky Pierre. Disegni, aquarelli e olii, opere dal 1958 al 1973.**
* Catalogue.

(22/10-04/11/1973) Roma / IT, Studio d'Arte Moderna. **Leblanc Walter. Opera grafica des 1963**.

(21/04-04/05/1973) Torino / IT, Galerie Viotti. **Navez Robert3**

ESPAGNE

(/ - / /1973) Segovie / ES, . **Expo de gravures**.
* e. a. Antoine Paul.

PORTUGAL

(juin 1973) Lisboa / PT, Galerie Mamede. **Cobra : Alechinsky, Appel, Jorn**.
* Catalogue : textes rassemblés par Edouard Jaguer.

YOUGOSLAVIE

(/ - / /1973) Zagreb (Yu), . **Exposition Xerox**.
* e. a. Maury Jean-Pierre

GRANDE-BRETAGNE

Marcel Broodthaers s'installe à Londres [N.D.L.R.: date exacte ?!?!?!]
(02/05-10/06/1973) London / GB, Camden Arts Center. **Fortunately there is still some grass**.
* De Keyser Raoul, Elias Etienne, Lucassen Rainer, Raveel Roger.

(/ - / /1973) London / GB, Photographers Gallery. **[Sans titre]**
* e. a. Cordier Pierre.

(09/05-06/06/1973) London / GB, John Mitchell and Sons. **Stevens Alfred Emile Léopold 1823-1906**.
* 25 n°
** Catalogue : Texte de Peter Mitchell.

(04/01- / /1973) London / GB, Drian Galleries. **Fanfare pour l'Europe**.
* e. a. Lacasse Joseph

(19/08-08/09/1973) Edimbourg / GB, Royal Scottish Academy. **Permanence de l'art français**.
* Dans le cadre du festival d'Édimbourg
* Préface de G. Boudaille.
* e. a. Alechinsky, César, Damian, Gillet, Herbin, Le Normand, Masson, Messagier, Pignon, Poliakoff, Schneider, Szafran, Szenes, Vasarely, Vieira da Silva, Zao Wou-Ki.

(12/03-07/04/1973) Harlow (Essex) / GB, Playhouse Gallery. [pas reprise par Tournai]. **Lacasse Joseph**.
* 36 n°

ETATS-UNIS

(18/09-10/11/1973) New York / US, Lefebre Gallery. **Alechinsky Pierre. X 2.**
* The Lefebre Collection of Alechinsky (18/09 - 13/10) et Recents paintinga and Watercolours of Alechinsky (19/10 - 10/11)
** Catalogue : texte de John Lefebre.

(08/09-21/10/1973) Chicago / US, The Art Institute of Chicago, **Drawings from the Kröller - Miiller Museum, Otterlo,**
* e. a. Khnopff Fernand
** Catalogue : Avant - propos Rudolf W. D. Oxenaar. Introduction William S. Lieberman.
** Ensuite (24/05-19/08) au Moma de New York ; (09/11-01/01/72) à la National Gallery of Canada ; (11/10/72-10/11) au Courtauld Institute de Londres ; (16/11-14/12) à la Hatton Gallery, University of Newcastle - upon – Tyne ; (13/01/74-03/03) au Marion Koogier Mc Nay Art Institute à San Antonio

CANADA

(/ - / /1973) Moncton / CA, Université**. Delahaut Jo**.

MEXIQUE

(oct.-déc 1973) Mexico City / MX, . **Artistas belgas**.
* e. a. Lismonde Jules, Meuris Jacques, Willequet André.

BRESIL

(05/10-02/12/1973) Sao Paulo / BR. Museu de Arte Moderna. **Biennale de Sao Paulo (12e)**
* Chemay Jacques, Flausch Fernand, Folon Jean-Michel, Nellens Roger.
** Catalogue